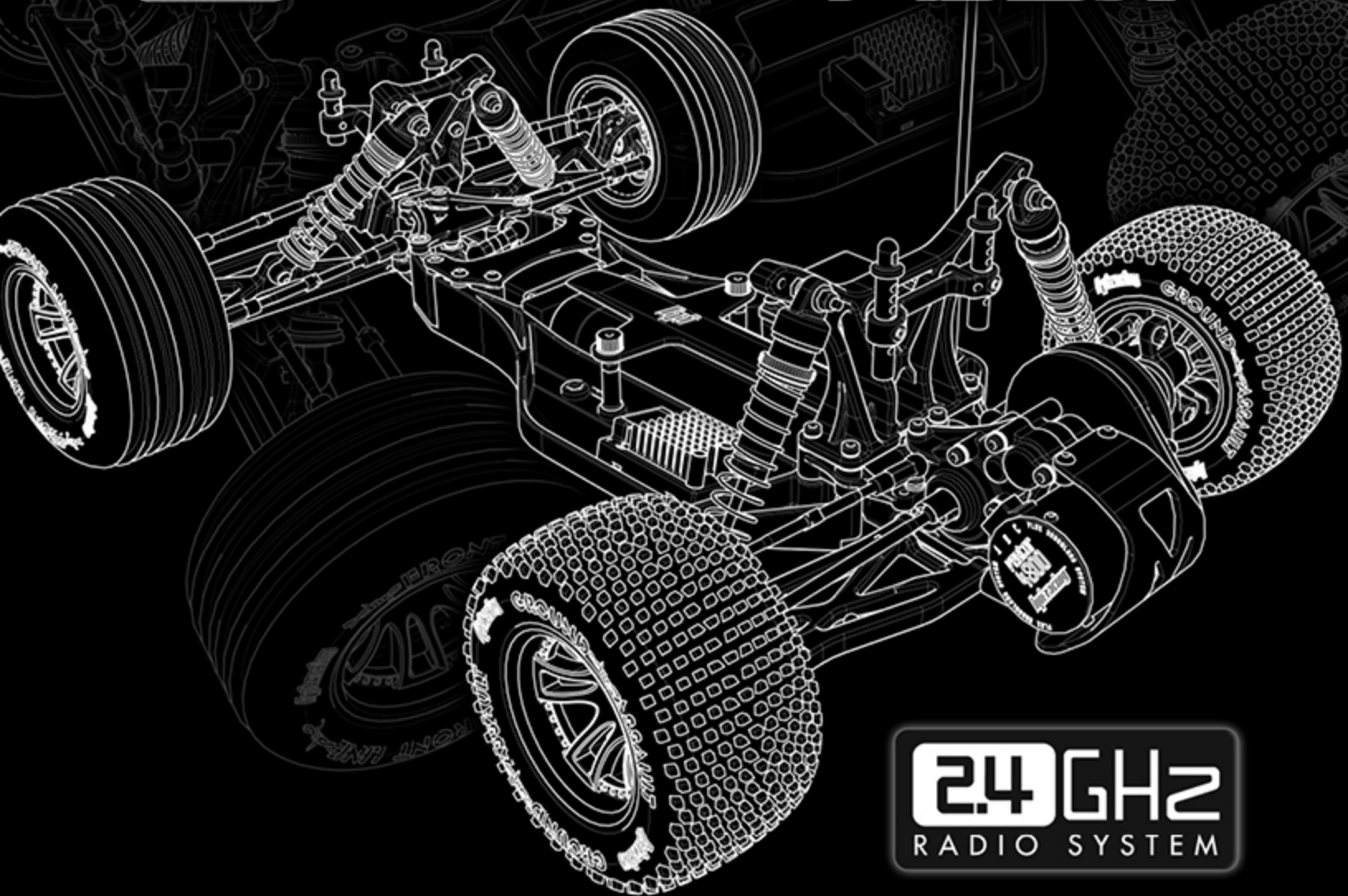


- En **Instruction Manual**
- De **Bauanleitung**
- Fr **Manuel de montage**
- 日本語 **取扱説明書**

E FIRESTORM FLUX



2.4 GHz
RADIO SYSTEM



En Thank you

- Thank you for selecting this HPI RACING product! This kit is designed to be fun to drive and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations. HPI Racing wants you to enjoy driving your new R/C kit. If you come across any problems or need some help getting through a step, give us a call and we will do our very best to help you. You can also contact us on the internet at www.HPIracing.com.
- This is a high performance R/C kit, and it requires regular maintenance for best performance. If you don't do regular maintenance the performance will suffer. HPI has all the necessary parts and accessories available to keep your car performing at its best.
- The caution or attention symbols will warn you about steps that can be very dangerous. Please read and understand the instructions carefully before proceeding.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.



Attention
Achtung
Attention
注意

Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Before Running While Operating

- Please read manual (with parent, guardian or a responsible adult if necessary).
- Please do not run on a public street, this could cause serious accidents, personal injuries and/or property damage.
- Please do not run near pedestrians or small children.
- Please do not run in small or confined areas.

Before Operating

- Make sure that all screws and nuts are properly tightened.
- Always use fresh batteries for your transmitter and receiver to avoid losing control of the model.
- Please confirm the neutral throttle trigger position.

After Running

- Turn OFF receiver first, then turn OFF transmitter. This will prevent the car from losing control.
- After running HPI RACING product, it is necessary to perform routine maintenance. Failure to do this can result in increased wear and damage to the engine and chassis.

Battery safety

- Please be careful when handling the battery. It will be hot after running. If the wire is frayed, a short circuit can cause a fire.

De Danke

- Vielen Dank, dass Sie sich für HPI RACING entschieden haben! Dieses Auto soll Spaß machen und verwendet nur hochwertige Materialien für beste Leistungen und Haltbarkeit. Die Anleitung, die Sie gerade lesen, ist einfach zu verstehen und dabei sehr ausführlich. HPI Racing will, dass Sie Erfolg und Spaß mit Ihrem neuen Modell haben! Falls es dennoch einmal zu Problemen kommen sollte, melden Sie sich bei uns. Wir werden alles in unserer Macht stehende tun, um zu helfen. Sie können uns auch gerne unter www.HPIracing.com kontaktieren.
- Dies ist ein hochleistungs RC-Auto und benötigt regelmäßige Wartung. Wenn Sie diese Wartungsarbeiten nicht durchführen wird die Leistung des Autos darunter leiden. Alle zur Wartung benötigten Teile sind bei HPI erhältlich.
- Die Warnsymbole weisen Sie auf gefährliche Bauabschnitte hin. Bitte lesen und verstehen Sie die Anweisungen bevor Sie sie durchführen.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder Ihr Auto Schäden davontragen.



Attention
Achtung
Attention
注意

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschaden an anderen Dingen oder ihrem Auto entsteht.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Vor dem Fahren Während dem Fahren

- Bitte lesen Sie die Anleitung (mit einem Erwachsenen)
- Fahren Sie bitte nicht auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und/oder Sachschaden führen.
- Fahren Sie bitte nicht in der Nähe von Fußgängern und Kindern.
- Fahren Sie bitte nicht auf zu kleinen oder begrenzten Plätzen.

Vor dem Fahren

- Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern korrekt sitzen.
- Verwenden Sie immer frische Batterien im Sender und Empfänger um nicht die Kontrolle über das Auto zu verlieren.
- Überprüfen Sie, ob der Gashebel in der Neutralposition steht.

Nach dem Fahren

- Schalten Sie den Empfänger aus, dann erst den Sender. Dies verhindert, dass das Auto außer Kontrolle gerät.
- Nach dem Fahren mit dem HPI RACING entschieden haben ist regelmäßige Wartung nötig. Dies nicht zu tun, kann den Verschleiß erhöhen oder den Motor beschädigen.

Hinweise zum Fahrakku

- Geben Sie im Umgang mit dem Fahrakku bitte Acht. Er ist nach dem Fahren sehr heiß. Falls die Kabel beschädigt sind, kann ein Kurzschluss ein Feuer auslösen.

❶ Merci

- Merci d'avoir choisi ce produit HPI Racing ! Ce kit a été conçu pour être amusant à conduire, et utilise des pièces de la plus haute qualité pour la longévité et les performances. Le manuel d'utilisation qui est entre vos mains a été conçu pour vous fournir des explications faciles à suivre mais complètes. HPI Racing espère que vous aurez plaisir à piloter votre nouveau kit radio-commandé. Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez besoin d'aide pour une étape, appelez-nous et nous ferons de notre mieux pour vous aider. Vous pouvez aussi nous contacter par Internet sur www.HPIracing.com.
- Ceci est un kit radio-commandé de hautes performances, et requiert un entretien régulier pour donner le meilleur de lui-même. Si vous n'effectuez pas un entretien régulier, les performances en souffriront. HPI a toutes les pièces et les accessoires nécessaires pour maintenir les performances de votre véhicule à leur meilleur niveau.
- Les symboles attirant votre attention vous avertiront des étapes qui peuvent être très dangereuses. Veuillez lire soigneusement les instructions et bien les comprendre avant toute utilisation.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez endommager votre kit, et provoquer de sérieux dégâts corporels ou même mortels.



Attention
Achtung
Attention
注意

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes. Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Avant de faire courir le véhicule

- Veuillez lire le manuel avec un parent ou un adulte responsable.

Lors du fonctionnement

- Ne faites pas fonctionner sur une voie publique, cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles et/ou des dommages aux biens.
- Ne faites pas fonctionner à proximité de piétons ou d'enfants en bas âge.
- Ne faites pas fonctionner dans des lieux petits ou fermés.

Avant de mettre en marche

- Veuillez vérifier que toutes les vis et tous les boulons sont correctement serrés.
- Utilisez toujours des batteries nouvellement chargées pour l'émetteur et le récepteur afin d'éviter de perdre le contrôle du véhicule.
- Vérifiez la position neutre de l'accélérateur.

Après l'arrêt

- Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur. Cela empêchera une éventuelle perte de contrôle du véhicule.
- Après avoir fait rouler la produit HPI Racing, il est nécessaire d'effectuer un entretien de routine.
- Ne pas le faire résultait en une usure plus importante et des dommages au moteur et au châssis.

Sécurité de la batterie

- Faites très attention lorsque vous manipulez la batterie. Elle sera très chaude après utilisation. Si un câble était dénudé, un court-circuit pourrait provoquer un incendie.

❷ はじめに

- この度は、HPI製品をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。本製品は高品質の材料を使用し、ハイレベルな走行が出来るよう設計されています。また、本説明書は初心者の方でもスムーズに理解できるように多くのイラスト、実寸表示を使用しておりますので、よくお読みいただいた上で楽しいラジオコンライフをスタートさせてください。なお、HPIでは走らせる楽しみはもちろんのこと、組み立てる楽しみも知っていただきたいと願っております。製品の事で不明な点がございましたらお気軽にお問い合わせください。製品をご使用になる前に必ず本取扱説明書をお読みください。
- 高性能なR/Cカーの性能を十分に発揮させるためには走行後のメンテナンスが必要です。メンテナンスを行わないとR/Cカーが壊れる原因となります。HPIでは、メンテナンスや修理用にスペアパーツを用意しておりますのでどうぞご利用ください。
- 本取扱説明書ではお客様への危害や損傷を未然に防止するために、危険の従う操作、お取り扱いについて以下の記号で警告表示を行っています。内容をよくご理解の上で本文をお読みください。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方の生命や身体に重大な被害が発生する可能性が想定される内容を示しています。



Attention
Achtung
Attention
注意

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方が障害を負う可能性、物的損害の発生が想定される内容を示しています。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

走らせる前に

- 必ず本説明書をお読みください。保護者の方も必ず説明書をご覧ください。

走行上の注意

- 道路での走行はお止めください。
- 歩行者や小さな子供のいる場所では走行させないでください。
- 狭い場所や屋内での走行させないでください。

走行前の点検

- 各部のネジ、ナットに緩みがないかチェックします。
- 送信機、受信機の電池の容量をチェックします。電池の容量が少ないと、車をコントロールする事が出来なくなり危険です。早めの交換を心がけてください。
- 走行前に電波範囲の確認をしてください。
- スロットルトリガーのニュートラル(スロットルトリガーに指を掛けない状態)を確認してください。

走行後の注意

- 必ず受信機のスイッチをOFFにしてから、送信機のスイッチをOFFにしてください。順番を間違えると車が暴走する恐れがあります。
- 走行後はR/Cカーのメンテナンス(点検、整備)を行ってください。メンテナンスを行わないとR/Cカーが本来の性能を発揮せず、トラブルが発生しやすくなります。

バッテリー
取り扱いの注意

- バッテリーの取り扱いには十分注意してください。コード、被覆の破れからのショートによる発熱で、ヤケドや火災などの恐れがあります。

En Contents

| Section | Contents | Page |
|------------|---|-----------|
| 1 | Overview | 6 |
| 2 | Start Up Guide | 7 |
| 2-1 | Charging Battery | 7 |
| 2-2 | Setup Before Starting | 7 |
| 2-3 | Radio Control Car Operating Procedures | 14 |
| 3 | Trouble Shooting | 18 |
| 4 | Maintenance | 19 |
| 4-1 | Chassis Maintenance | 20 |
| 4-2 | Wheel Maintenance | 21 |
| 4-3 | Drive Shaft & Wheel Axle Maintenance | 21 |
| 4-4 | Motor and Pinion Gear Replacement | 22 |
| 4-5 | Transmission Maintenance | 23 |
| 4-6 | Shock Maintenance | 26 |
| 4-7 | Radio Maintenance | 28 |
| 5 | Parts Reference | 35 |
| 6 | Exploded View | 40 |
| 7 | Parts List | 43 |
| 8 | Option Parts List | 47 |

De Inhaltsverzeichnis

| Abschnitt | Inhalt | Seite |
|------------|---|-----------|
| 1 | Übersicht | 6 |
| 2 | Die ersten Schritte | 7 |
| 2-1 | Laden des Fahrakkus | 7 |
| 2-2 | Einstellungen vor dem Start | 7 |
| 2-3 | Umgang mit Ferngesteuerten Modellautos | 14 |
| 3 | Fehlerbehebung | 18 |
| 4 | Wartung | 19 |
| 4-1 | Wartung des Chassis | 20 |
| 4-2 | Wartung der Reifen | 21 |
| 4-3 | Wartung der hinteren Knochen und Radachsen | 21 |
| 4-4 | Tauschen des Motors und des Ritzels | 22 |
| 4-5 | Wartung des Getriebes | 23 |
| 4-6 | Stoßdämpfer | 26 |
| 4-7 | RC-Anlage | 28 |
| 5 | Übersicht aller Teile | 35 |
| 6 | Explosionszeichnung | 40 |
| 7 | Ersatzteilliste | 44 |
| 8 | Tuningteilliste | 47 |

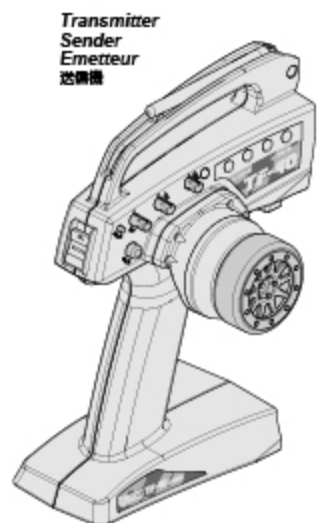
Table des matières

| Section | Table des matières | Page |
|------------|--|-----------|
| 1 | Vue d'ensemble | 6 |
| 2 | Guide de démarrage | 7 |
| 2-1 | Chargement de la batterie | 7 |
| 2-2 | Réglages avant le démarrage | 7 |
| 2-3 | Procédures de fonctionnement du véhicule radio-commandé | 14 |
| 3 | Dépannage | 18 |
| 4 | Entretien | 19 |
| 4-1 | Entretien du châssis | 20 |
| 4-2 | Entretien des roues | 21 |
| 4-3 | Entretien du cardan arrière et de l'essieu de roue | 21 |
| 4-4 | Remplacement du moteur et du pignon | 22 |
| 4-5 | Entretien de la transmission | 23 |
| 4-6 | Entretien des amortisseurs | 26 |
| 4-7 | Entretien de la radio | 28 |
| 5 | Référence des pièces | 35 |
| 6 | Vue éclatée | 40 |
| 7 | Pièces détachées | 45 |
| 8 | Liste des pièces optionnelles | 47 |

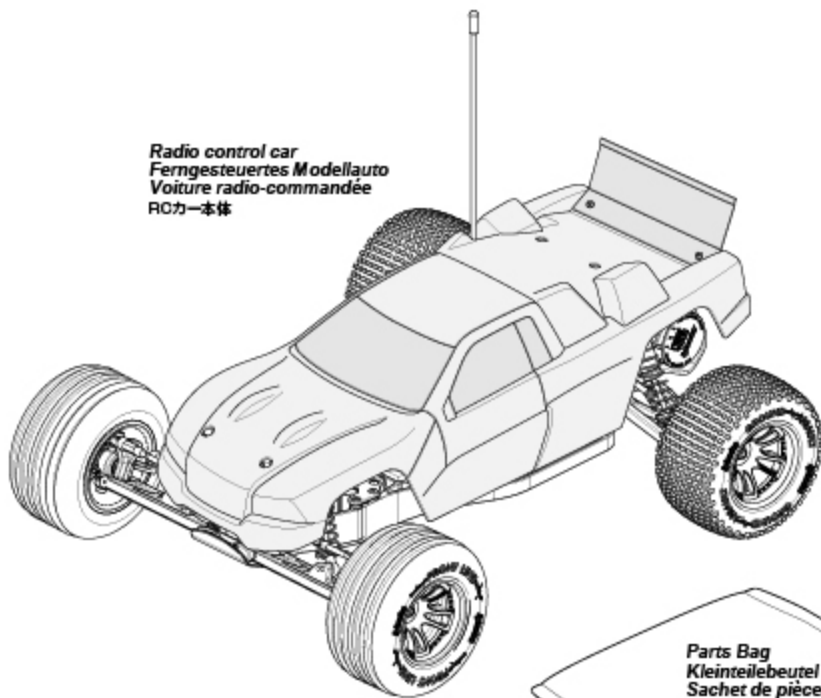
目次

| セクション | 目次 | ページ |
|------------|---------------------------|-----------|
| 1 | 製品概要 | 6 |
| 2 | スタートアップガイド | 7 |
| 2-1 | 走行用バッテリーの充電 | 7 |
| 2-2 | 走らせる前の準備 | 7 |
| 2-3 | ラジオコントロールカーの走らせ方 | 14 |
| 3 | トラブルシューティング | 18 |
| 4 | メンテナンス | 19 |
| 4-1 | シャーシのメンテナンス | 20 |
| 4-2 | タイヤのメンテナンス | 21 |
| 4-3 | ドッグボーン、アクスルのメンテナンス | 21 |
| 4-4 | モーター、ピニオンギアの交換 | 22 |
| 4-5 | 駆動系のメンテナンス | 23 |
| 4-6 | ショックのメンテナンス | 26 |
| 4-7 | プロポシステムのメンテナンス | 28 |
| 5 | パーツ図 | 35 |
| 6 | 展開図 | 40 |
| 7 | パーツリスト | 46 |
| 7 | オプションパーツリスト | 47 |

Components *Composants*
Komponenten *セット内容*



Transmitter
Sender
Emetteur
送信機



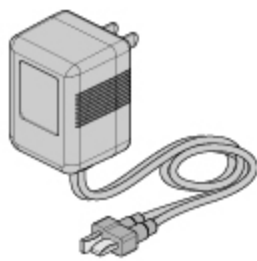
Radio control car
Ferngesteuertes Modellauto
Voiture radio-commandée
RCカー本体



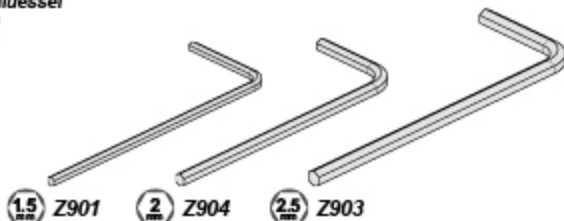
Parts Bag
Kleinteilebeutel
Sachet de pièces détachées
パーツ袋

Included Items *Enthaltene Werkzeug* **Éléments inclus** *キットに入っている工具*

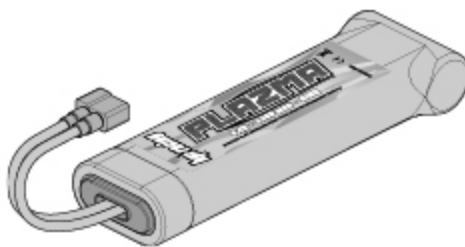
106643
OVERNIGHT CHARGER FOR 8.4V BATTERY
UEBERNACHT LADEGER. FUER 8.4 AKKUS
CHARGEUR LENT BATTERIE 8.4V
HPI 8.4Vバッテリー充電器



Allen wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ



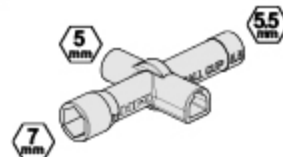
106180
PLAZMA 8.4V 3300mAh Ni-MH BATTERY PACK
PLAZMA 8.4V 3300mAh NiMH AKKUPACK
PACK BATTERIE PLAZMA 8.4V 3300mAh
Plazma 8.4V 3300mAh バッテリー



101939
PLAZMA 1.5V Alkaline AA Battery
PLAZMA 1.5V AA Trockenbatterien
Piles alcalines AA PLAZMA 1.5V
PLAZMA 1.5V アルカリ単三型 バッテリー



Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ



Equipment Needed *Équipement nécessaire*
Benötigtes Zubehör *別にお買い求めいただく物*



Thin object (such as a paperclip)
Dünner Draht (z.B. eine Büroklammer)
Objet mince (comme un trombone)
クリップなどの細長い棒

2-1 Charging Battery Chargement de la batterie
Laden des Fahrakkus 走行用バッテリーの充電

1 Charging The Drive Battery Laden des Fahrakkus Recharge de la batterie motrice 走行用バッテリーの充電



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Do not use Nickel Cadmium battery charger for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use the special charger for Nickel Metal Hydride batteries, the batteries will be damaged.

Verwenden Sie kein Ladegerät, das für Nickel Cadmium Akkus gedacht ist, um Nickel Metal Hydrid Akkus zu laden. Wenn Sie kein spezielles Ladegerät für Nickel Metal Hydrid Akkus verwenden, können diese beschädigt werden.

N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.

NHMHバッテリーの充電にはNHMHバッテリー対応の充電器を必ず使用してください。

NHMHバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損などの事故の起こる恐れがありますので注意してください。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告



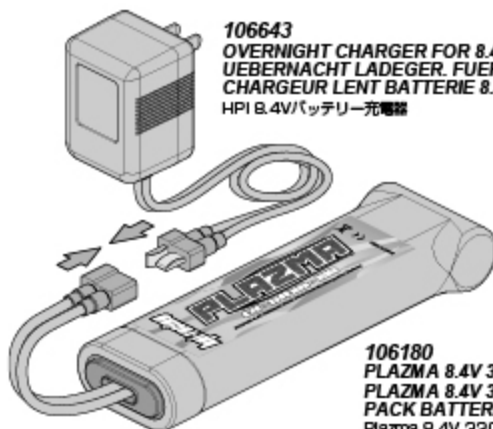
Charge time 6 hours. Overcharging can cause damage or explosion.

Ladedauer: 6 Stunden. Überladung kann zu Beschädigungen oder Explosion führen.

Temps de charge : 6 heures. Une surcharge pourrait provoquer des dommages ou une explosion.

充電時間は6時間です。

破損する恐れがありますのでそれ以上しないでください。

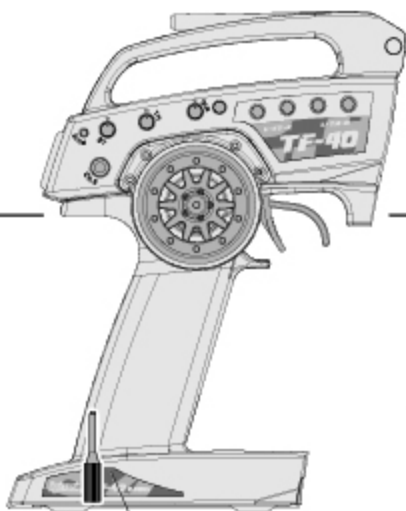


106643
OVERNIGHT CHARGER FOR 8.4V BATTERY
UEBERNACHT LADEGER. FUER 8.4 AKKUS
CHARGEUR LENT BATTERIE 8.4V
HPI 8.4Vバッテリー充電器

106180
PLAZMA 8.4V 3300mAh NiMH BATTERY PACK
PLAZMA 8.4V 3300mAh NiMH AKKUPACK
PACK BATTERIE PLAZMA 8.4V 3300mAh
Plazma 8.4V 3300mAh バッテリー

2-2 Setup Before Starting Réglages avant le démarrage
Einstellungen vor dem Start 走らせる前の準備

1 Transmitter Battery Installation Einlegen der Senderbatterien Mise en place des piles de l'émetteur 送信機用バッテリーの入れ方



105381
HPI TF-40 2.4GHz TRANSMITTER (2ch)
HPI TF-40 2.4GHz SENDER (2CH)
EMETTEUR HPI TF-40 2.4GHz (2v.)
HPI TF-40 2.4GHz送信機 (2ch)



101939 (US/EU)
AA Alkaline Batteries
AA Trockenbatterien
Piles alcalines AA
アルカリ単三型電池

Open battery cover at the bottom of transmitter. Install batteries. Follow the direction of batteries designated in the inside of battery box.

Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite des Senders. Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die Anweisungen im Innern des Batteriefachs.

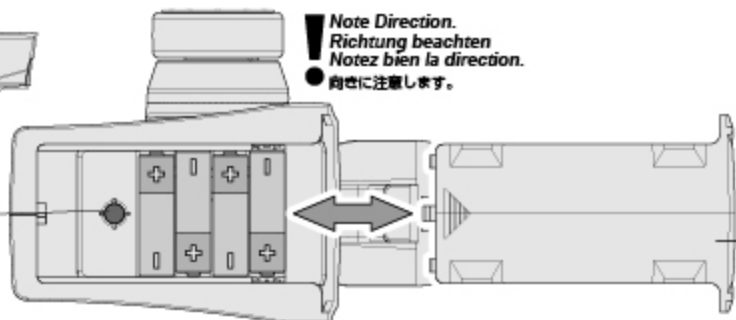
Ouvrez le couvercle du compartiment des piles au bas de l'émetteur. Installez les piles. Suivez le sens des piles représenté à l'intérieur du casier.

送信機の底面の電池カバーをはずします。

電池ボックスに描かれた電池の向きにあわせて電池を入れ、電池カバーを閉めます。

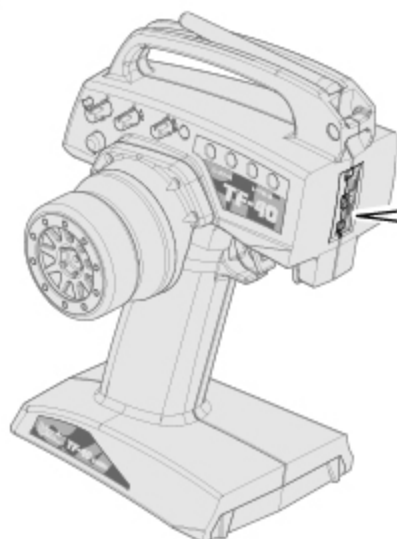
! Note Direction.
Richtung beachten
Notez bien la direction.
● 向きに注意します。

Adjustment tool
Einstell-Schlüssel
Outil de réglage
アジャストツール

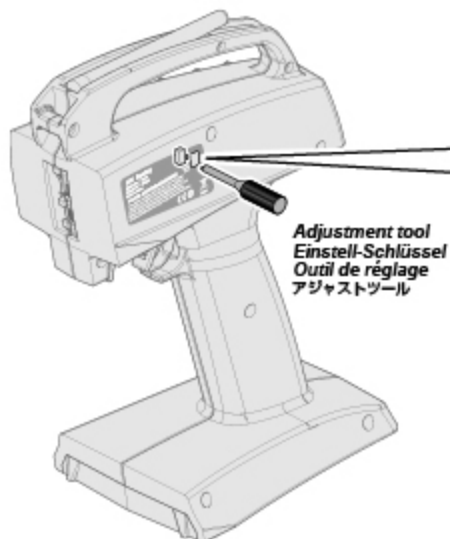
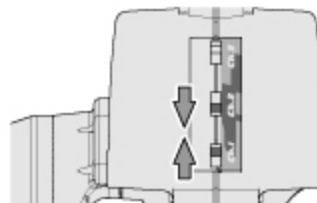


Battery Cover
Batteriefachdeckel
Couvercle de la batterie
電池カバー

3

Transmitter Preparation Vorbereitung des Senders Préparation de l'émetteur 送信機の準備


1

Reverse Switch
Servowegschalter
Commutateur d'inversion
リバーススイッチ
Switch factory setting.
Standard Einstellungen
Réglages d'usine du servo
スイッチの位置を確認します。

Adjustment tool
Einstell-Schlüssel
Outil de réglage
アジャストツール

2

Mode Switch
Modus-Schalter
Commutateur de mode
モードスイッチ
Switch factory setting.
Standard Einstellungen
Réglages d'usine du servo
スイッチの位置を確認します。

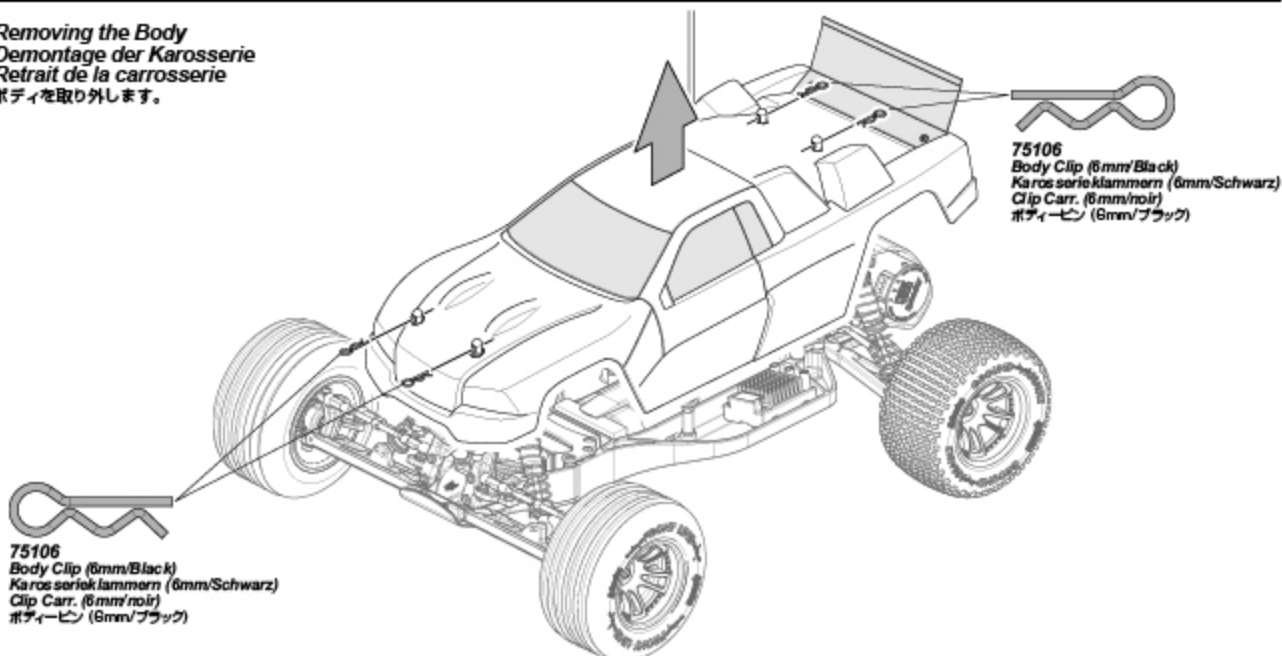
! When in France, switch France mode
Stellen Sie den Modus-Schalter in Frankreich um.
Lorsque vous êtes en France, passez en mode France
● フランス国内で使用する場合は
Switch factory setting.
Standard Einstellungen
Réglages d'usine du servo
スイッチの位置を確認します。

Attention
Achtung
Attention
注意


P.30

! Switching modes clears binding and fail safe.
Das Umstellen des Modus löscht die Binding- und Fail-Safe-Einstellungen.
Commuter les modes efface les associations et les réglages de sécurité intégrée.
● バインドとフェールセーフ機能がクリアにされますので必ず29ページを参考に再設定してください。

4

Preparing The Chassis Vorbereitung des Chassis Préparation du châssis シャーシの準備
Removing the Body
Demontage der Karosserie
Retrait de la carrosserie
ボディを取り外します。

75106
Body Clip (6mm/Black)
Karosserieklammern (6mm/Schwarz)
Clip Carr. (6mm/noir)
ボディピン (6mm/ブラック)
75106
Body Clip (6mm/Black)
Karosserieklammern (6mm/Schwarz)
Clip Carr. (6mm/noir)
ボディピン (6mm/ブラック)



Caution
Warnhinweise
Précautions
警告

The speed control has 2 types of battery modes to choose from depending on which type of battery you use (NiMH and LiPo). Setup for the proper battery is needed. If do not setup your speed control correctly, your battery may explode, swell, smoke, or become useless.
Der Regler besitzt 2 Akkumodi, die Sie nach den von Ihnen eingesetzten Akkus auswählen können (NiMH und LiPo). Der Akkutyp muss korrekt eingestellt werden. Wenn Sie dies nicht tun, kann Ihr Akku explodieren, sich aufblähen, rauchen oder unbrauchbar werden.
Le contrôleur de vitesse possède 2 types de modes de batterie à choisir en fonction du type de batterie que vous utilisez (NiMH ou LiPo). Un réglage est nécessaire en fonction du type adéquat de batterie. Si vous ne réglez pas correctement votre contrôleur de vitesse, votre batterie pourrait exploser, gonfler, fumer ou devenir inutilisable.

Ni-MHモードでLiPoバッテリーを使用した場合は過放電によりバッテリー膨満、火災などの恐れがあります。使用するバッテリーに合わせてモード設定してください。適切な電圧設定によりバッテリーを保護します。



P.33
Reference Section
Abschnitt
Section de référence
参照セクション

Choose Battery Mode Auswählen des Akkumodus Choisissez le mode de la batterie バッテリーの選択

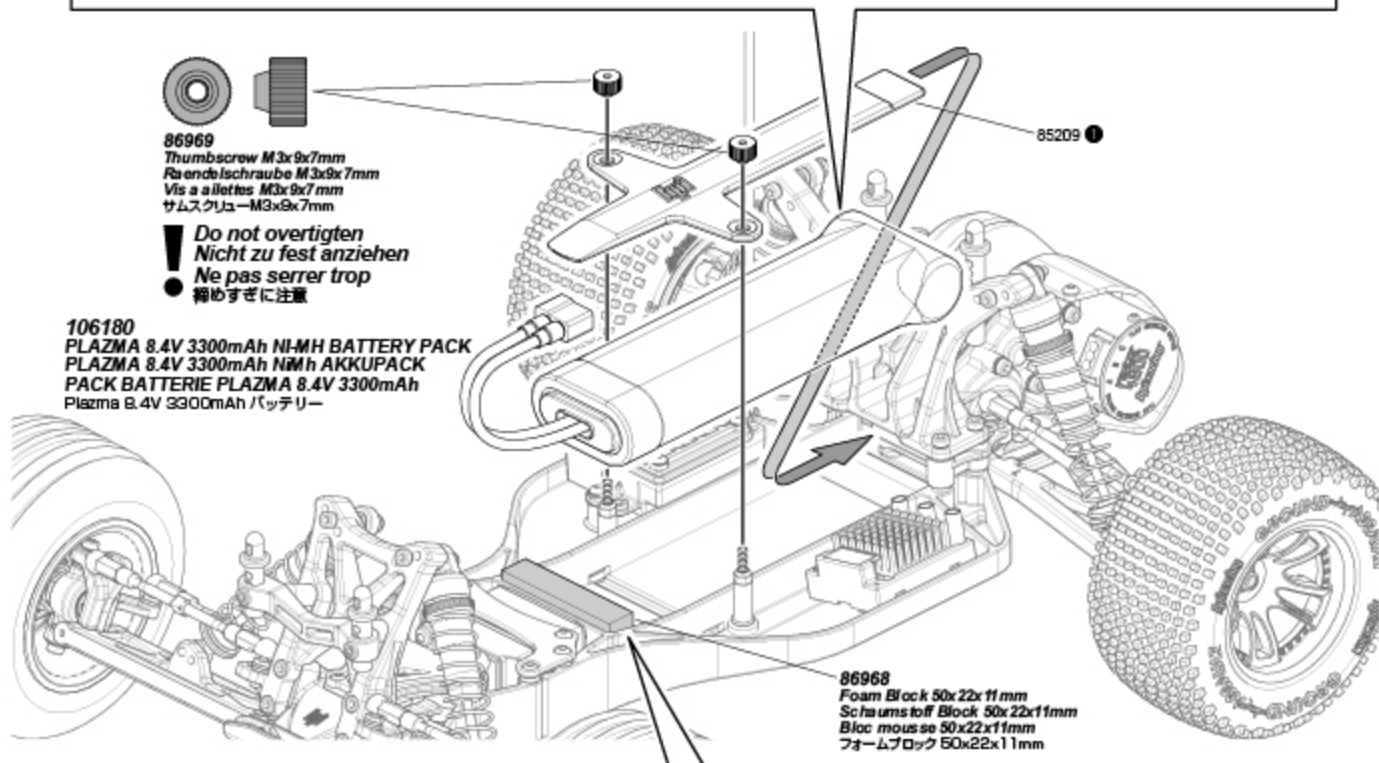
! Factory setting is LiPo.
Werkseinstellung ist LiPo.
Le réglage d'usine est LiPo.
● 工場出荷時はLiPoの設定になっています。



86969
Thumb screw M3x9x7mm
Fingerschraube M3x9x7mm
Vis à ailettes M3x9x7mm
サムスクリュー-M3x9x7mm

! Do not overtighten
Nicht zu fest anziehen
Ne pas serrer trop
締めすぎに注意

106180
PLAZMA 8.4V 3300mAh NI-MH BATTERY PACK
PLAZMA 8.4V 3300mAh NiMH AKKUPACK
PACK BATTERIE PLAZMA 8.4V 3300mAh
Plazma 8.4V 3300mAh バッテリー

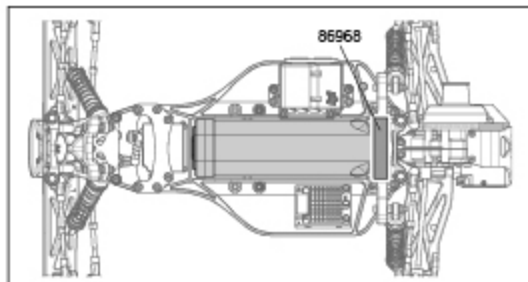


86968
Foam Block 50x22x11mm
Schaumstoff Block 50x22x11mm
Bloc mousse 50x22x11mm
フォームブロック 50x22x11mm

Choosing Battery Position
Wahl der Akkuposition
Choix de la position de la batterie
バッテリーの搭載位置

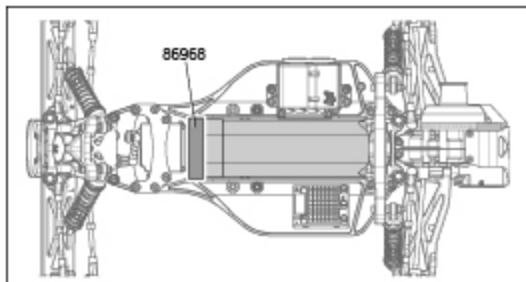
You can adjust the handling characteristics by changing the battery position.
Sie können Sie Fahreigenschaften durch die Akkuposition beeinflussen.
Vous pouvez régler les caractéristiques de maniabilité en changeant la position de la batterie.
バッテリーの位置を前後に移動することによって重量配分を変え、走行特性を調整することが可能です。

Front Avant
Vorne フロント



Forward position will give more steering.
Die vordere Position bringt mehr Lenkung.
Un positionnement vers l'avant donnera plus de direction.
バッテリーの位置を前に移動することで
重心がフロント寄りになり、ステアリングが増加します。

Rear Arrière
Hinten リア



Rear position will give more rear traction.
Die hintere Position bringt mehr Traktion der Hinterachse.
Un positionnement vers l'arrière donnera plus de propulsion à l'arrière.
バッテリーの位置を後ろに移動することで
重心がリア寄りになりリアのグリップが増加し、ワイリーしやすくなります。

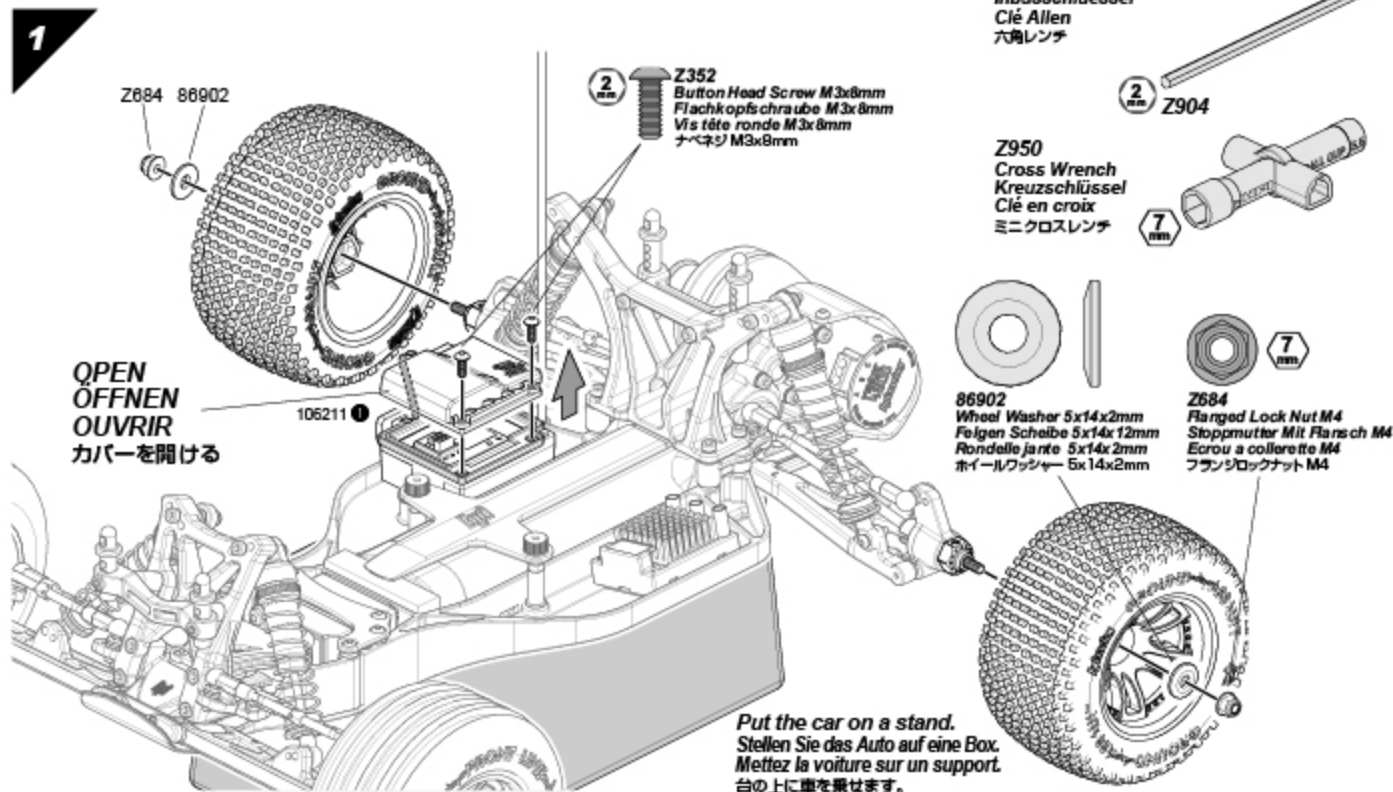
6 ESC Setup ESC Setup Calibration du contrôleur électronique de vitesse スピードコントローラーのセットアップ

You must setup the ESC before running the first time. After the initial setup, it is not required before every run. Please read through the instructions and get familiar with the procedure before starting setup. The setup process moves quickly, and it will help you to be ready for each step.

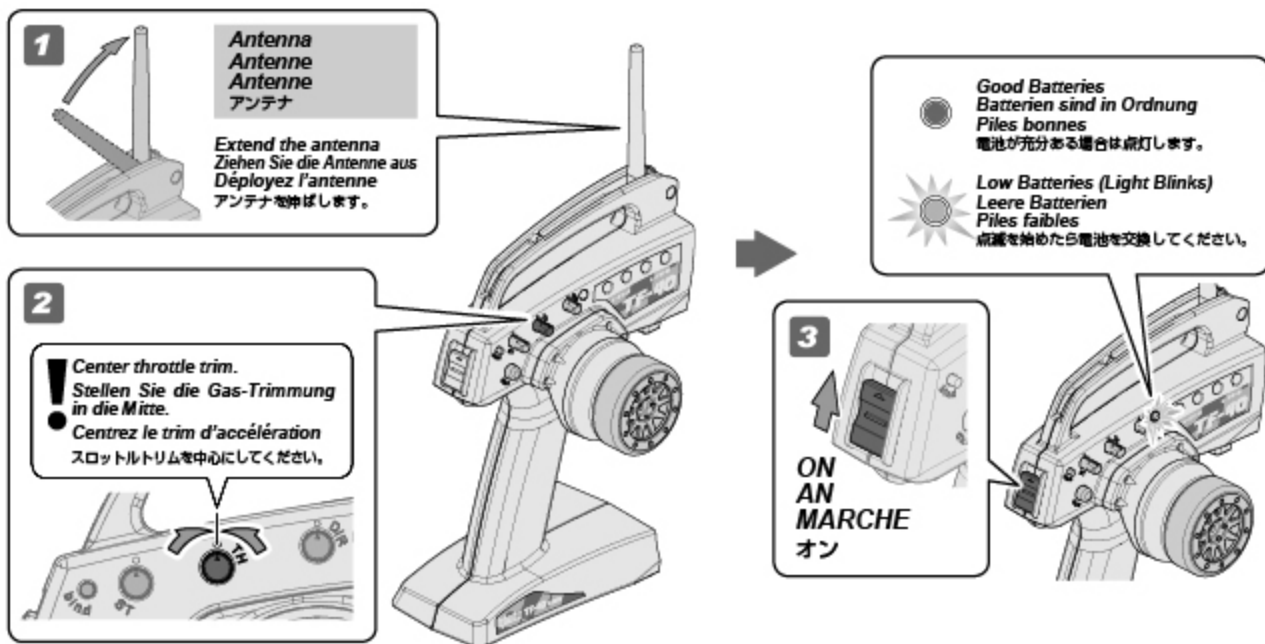
Sie müssen den Regler beim ersten Einsatz einstellen. Dieser Einstellvorgang ist danach nicht mehr bei jedem Einschalten nötig. Bitte lesen Sie die Anleitung aufmerksam und machen Sie sich mit dem Ablauf vertraut. Der Setupvorgang geht recht schnell und es ist besser, wenn Sie dann gut vorbereitet sind.

Vous devez régler le contrôleur électronique de vitesse avant de le faire fonctionner pour la première fois. Après le réglage initial, il n'est pas nécessaire de le régler de nouveau avant chaque utilisation. Veuillez lire soigneusement les instructions et vous familiariser avec la procédure avant de commencer le réglage. Le processus de réglage se fait rapidement, et cela vous aidera à être prêt pour l'étape suivante.

本製品購入後初めての走行の前にスピードコントローラーのセットアップが必要です。セットアップされた設定は記憶されますので2回目からの走行の際はセットアップは不要です。セットアップを始める前に下記の手引書をよく読んで手順を確認しセットアップをしてください。



2



3

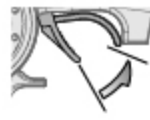
ESC setup procedure
Regler Einstellvorgang
Procédure de réglage du contrôleur électronique de vitesse
 下記の手順でセットアップをします。

En

Make sure the transmitter is on. Hold Full throttle while connecting battery. You will hear a short series of tones followed by a two second pause, followed by a long series of tones.



Move trigger to full brake position and hold until you hear a long series of tones.



Release trigger allowing it to return to neutral position. You will hear a long series of tones followed by a two second pause, followed by a short series of tones.

**De**

Stellen Sie sicher, dass der Sender eingeschaltet ist. Geben Sie Vollgas, während Sie den Akku anstecken. Sie hören dann eine kurze Tonsequenz, gefolgt von zwei Sekunden Pause. Danach eine lange Tonsequenz.



Bewegen und halten Sie den Gashebel in der Voll-Brems-Position bis Sie eine lange Tonfolge hören.



Lassen Sie die Gashebel los, so dass er in die Neutralposition geht. Sie werden eine lange Tonfolge hören, danach 2 Sekunden Pause, dann eine kurze Tonfolge.

**Fr**

Vérifiez que l'émetteur est allumé. Maintenez une accélération maximale lors du passage au contrôleur électronique de vitesse. Vous entendrez une courte série de sons, suivie d'une pause de deux secondes, puis d'une longue série de sons.



Déplacez la gâchette en position de freinage complet et maintenez-la, jusqu'à ce que vous entendiez une longue série de sons.



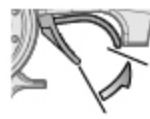
Relâchez la gâchette afin de lui permettre de retourner en position neutre. Vous entendrez une longue série de sons, suivie d'une pause de deux secondes, puis d'une courte série de sons.

**日本語**

送信機スイッチがONであることを確認し、スロットルトリガーをフルスロットルに保ちバッテリーコネクターを接続します。そのままフルスロットルを保つと「ピロピロ」という短い電子音がスピードコントローラーから鳴ります。その約2秒後に「ピロピロ」という長い電子音が数回連続で鳴ります。



スロットルトリガーをフルブレーキにします。(「ピロピロ」という長い電子音が数回連続して鳴るまでフルブレーキを保ちます。)



スロットルトリガーをニュートラルポジションに戻します。「ピロピロ」という長い電子音が連続して鳴ります。その約2秒後に「ピロピロ」という短い電子音が一度鳴り、イエローLEDが点灯してセットアップは完了です。



Setup Confirmation Setup Bestätigung Confirmation du réglage 動作確認

If the LED on the speed control does not work as shown below, the speed control may not be setup properly. Repeat the setup process. Sollte die LED am Regler nicht wie unten abgebildet leuchten, kann es sein, dass der Regler nicht korrekt eingestellt ist. Wiederholen Sie dann den Setupvorgang. Si la LED du contrôle de vitesse ne fonctionne pas comme indiqué ci-dessous, il est possible que le contrôle de vitesse ne soit pas réglé correctement. Recommencez le processus de réglage. スピードコントローラーが下記のように作動しない場合はもう一度セットアップを最初から行います。

Stop (Neutral)
 Stopp (Neutral)
 Arrêt (neutre)
 停止 (ニュートラル)



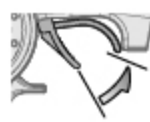
LED
 YELLOW
 GELB
 JAUNE
 イエロー

Forward
 Vorwärts
 En avant
 前進



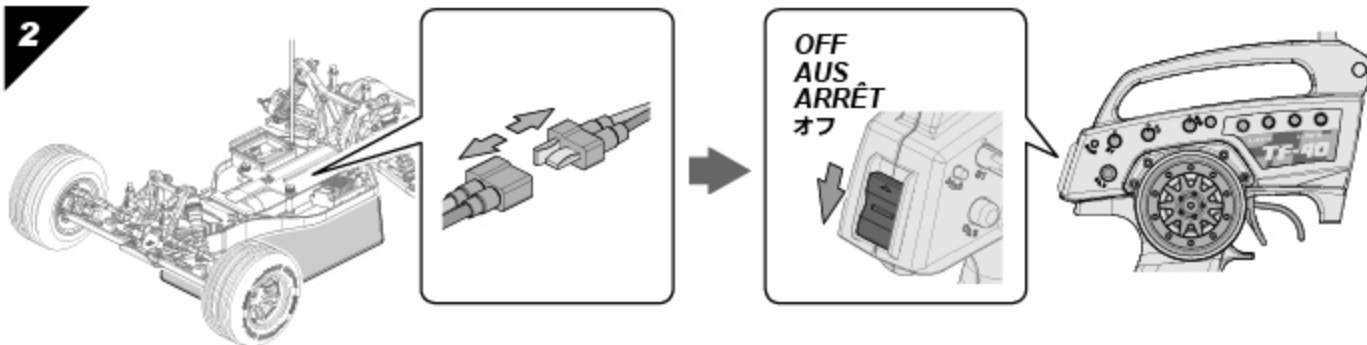
LED
 GREEN
 GRÜN
 VERT
 グリーン

Brake
 Bremse
 Frein
 ブレーキ



LED
 RED
 ROT
 ROUGE
 レッド

2



Attention
Achtung
Attention
注意

After ESC setup unplug battery connector first then turn off transmitter.
Ziehen Sie nach dem Einstellvorgang des Reglers erst den Akku ab und schalten Sie dann den Sender aus.
Après avoir réglé le contrôleur électronique de vitesse, éteignez-le puis éteignez l'émetteur et remettez les pneus en place.
スピードコントローラーのセットアップが完了した後、バッテリーコネクタを外し、送信機の順でスイッチをOFFにします。

6

Checking Fail Safe Operation Überprüfen der Fail-Safe Einheit Vérification du fonctionnement de la sécurité intégrée フェイルセーフの動作確認

This car has a built-in fail safe system. If the radio glitches, because of interference or the car goes out of range, the servo will apply the brakes to protect your car. The fail safe system has been setup at the factory, but you should become familiar with the function of the fail safe and check the operation before running.

Dieses Auto ist von Werk aus mit einer Fail-Safe Einheit ausgestattet. Falls es zu Empfangsproblemen kommt, weil Funkstörungen auftreten oder das Auto die Reichweite des Senders verläßt, wird das Auto automatisch bremsen. Die Fail-Safe Einheit ist von Werk aus eingestellt. Sie sollten allerdings lernen, wie man diese einstellt und sie vor jeder Fahrt überprüfen.

Ce véhicule possède un système de sécurité intégré. Si la radio tombe en panne, du fait des interférences ou qu'elle se trouve hors de portée, le servo actionnera les freins pour protéger votre véhicule. Le système de sécurité intégré a été réglé en usine, mais vous devez vous familiariser avec son fonctionnement et vérifier qu'il marche correctement avant utilisation.

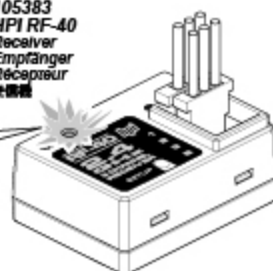
本製品のR/CシステムにはR/Cカーの暴走を防ぐために、フェイルセーフ機能がスロット側に内蔵されています。R/Cカーが走行中に電波乱調や電波が到達しない時にR/Cカーの暴走を防ぐ機能です。フェイルセーフシステムは工場出荷時に設定がされていますが、安全と機能理解のため走行前に動作確認を行います。

Situations when the fail safe will operate.
Situations in denen die Fail-Safe Einheit eingreift
Situations dans lesquelles la sécurité se déclenchera.
フェイルセーフが動作する状況

When transmitter radio signal is cut off.
Wenn das Signal vom Sender nicht richtig ankommt.
Lorsque le signal radio de l'émetteur est coupé.
送信機の電波が受信機に到達しなくなった場合。

When fail safe is operating, the red LED will continuously flash.
Wenn das Fail-Safe aktiv ist, blinkt die rote LED durchgängig.
Lorsque la sécurité est déclenchée, la LED rouge clignote continuellement.
フェイルセーフ作動時には受信機のLEDが点滅します。

105383
HPI RF-40
Receiver
Empfänger
Récepteur
受信機



Attention
Achtung
Attention
注意

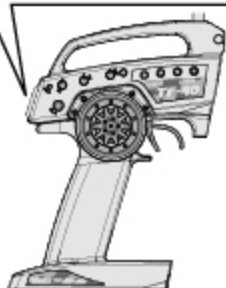
The fail safe can not completely protect your car.
Die Fail-Safe Einheit kann ihr Auto nicht zu 100% schützen.
La sécurité intégrée ne peut pas complètement protéger votre véhicule.
フェイルセーフは電波障害、R/Cカーの暴走を完全に防ぐものではありません

1

1

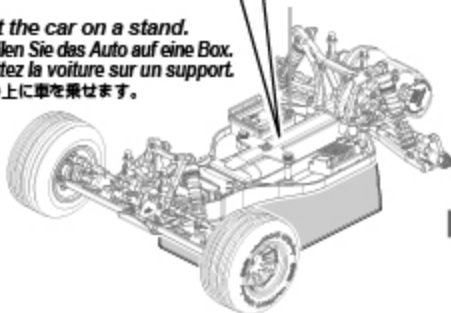
ON
AN
MARCHE
オン

Turn on transmitter.
Schalten Sie den Sender an.
Mettez l'émetteur en marche.
送信機のスイッチをONにします。



2

Put the car on a stand.
Stellen Sie das Auto auf eine Box.
Mettez la voiture sur un support.
台の上に車を乗せます。



3

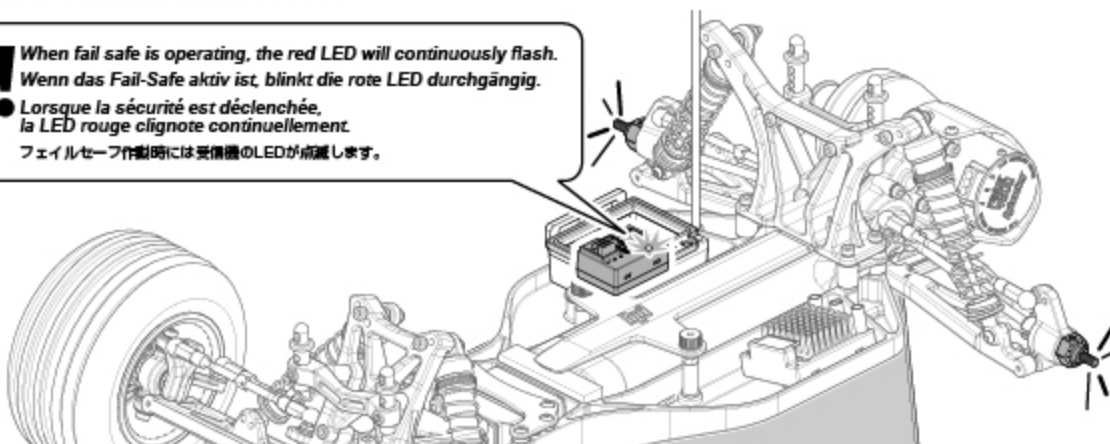
OFF
AUS
ARRÊT
オフ

Turn off transmitter.
Schalten sie den Sender aus.
Éteignez l'émetteur.
その後、送信機のスイッチだけをOFFにします。



- 4** LED light will flash and vehicle will not move. This means that the fail safe is working properly.
 Die LED blinkt und das Auto bewegt sich nicht. Dies bedeutet, dass das Fail-Safe korrekt arbeitet.
 La LED clignote et le véhicule ne bouge pas. Cela signifie que la sécurité fonctionne correctement.
 このとき受信機のLEDが点滅し何も起きない状態になります。
 この状態がフェイルセーフシステムの機能した状態になります。

! When fail safe is operating, the red LED will continuously flash.
 Wenn das Fail-Safe aktiv ist, blinkt die rote LED durchgängig.
 ● Lorsque la sécurité est déclenchée, la LED rouge clignote continuellement.
 フェイルセーフ作動時には受信機のLEDが点滅します。



! Cautions
 Warnhinweise
 Precautions
 警告



Reference Section
 Abschnitt
 Section de référence
 参照セクション

If the red LED is flashing, but the throttle servo is not closing the throttle or applying the brake, refer to the page 31 and perform the fail-safe setup procedure.

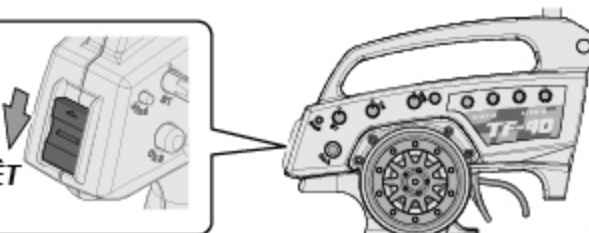
Wenn die rote LED leuchtet, das Gas-Servo den Vergaser aber nicht schließt und bremst, schauen Sie bitte auf Seite 31 und führen Sie den Fail-Safe Einstellvorgang durch.

Si la LED rouge s'allume, mais que le servo d'accélérateur n'arrête pas d'accélérer ou n'actionne pas le frein, reportez-vous à la page 31 et effectuez la procédure de réglage de sécurité.

上記のような状態にならない場合は31ページを参考にフェイルセーフの再設定を行います。

5

OFF
 AUS
 ARRÊT
 オフ



Allen wrench
 Inbusschlüssel
 Clé Allen
 六角レンチ

2 Z904

Z950
 Cross Wrench
 Kreuzschlüssel
 Clé en croix
 ミニクロスレンチ

7

7

Z684
 Flanged Lock Nut M4
 Stopmutter Mit Flansch M4
 Ecrou à collerette M4
 フランジロックナット M4

3

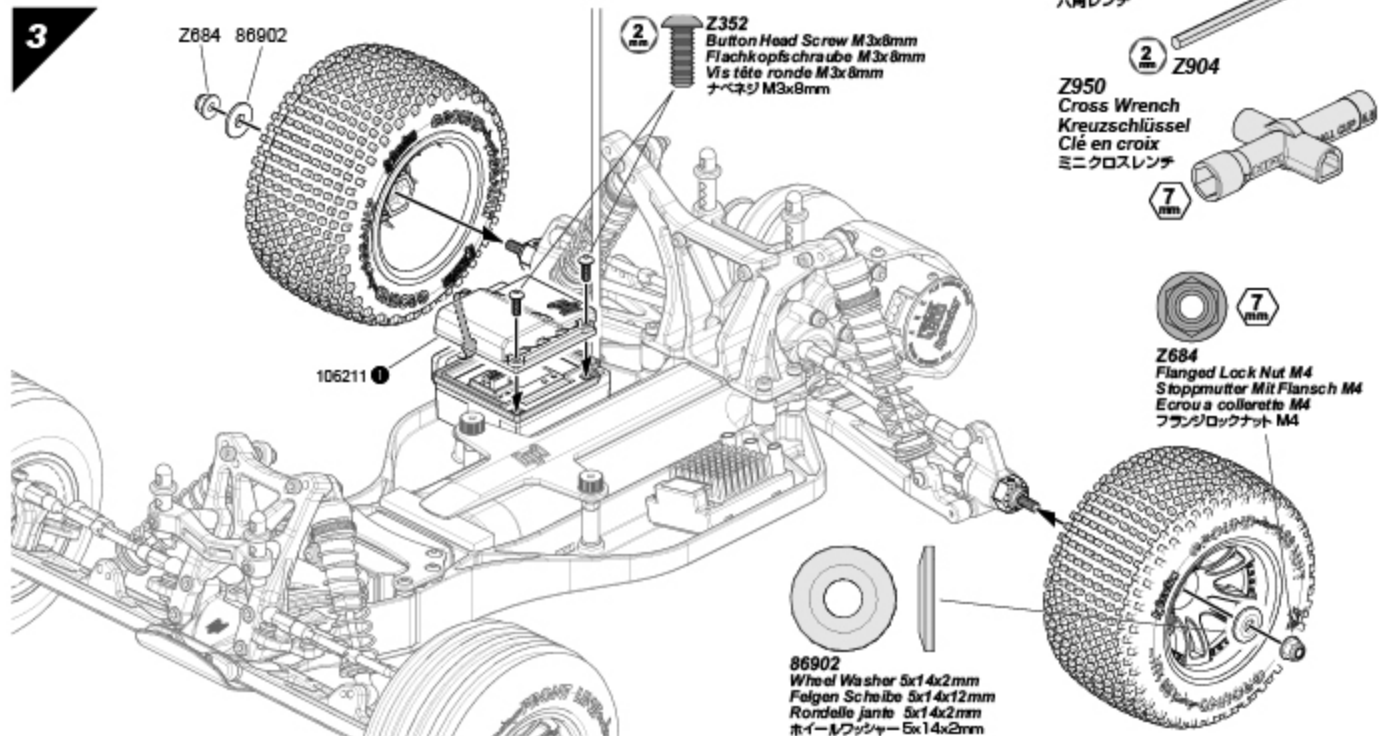
Z684 86902

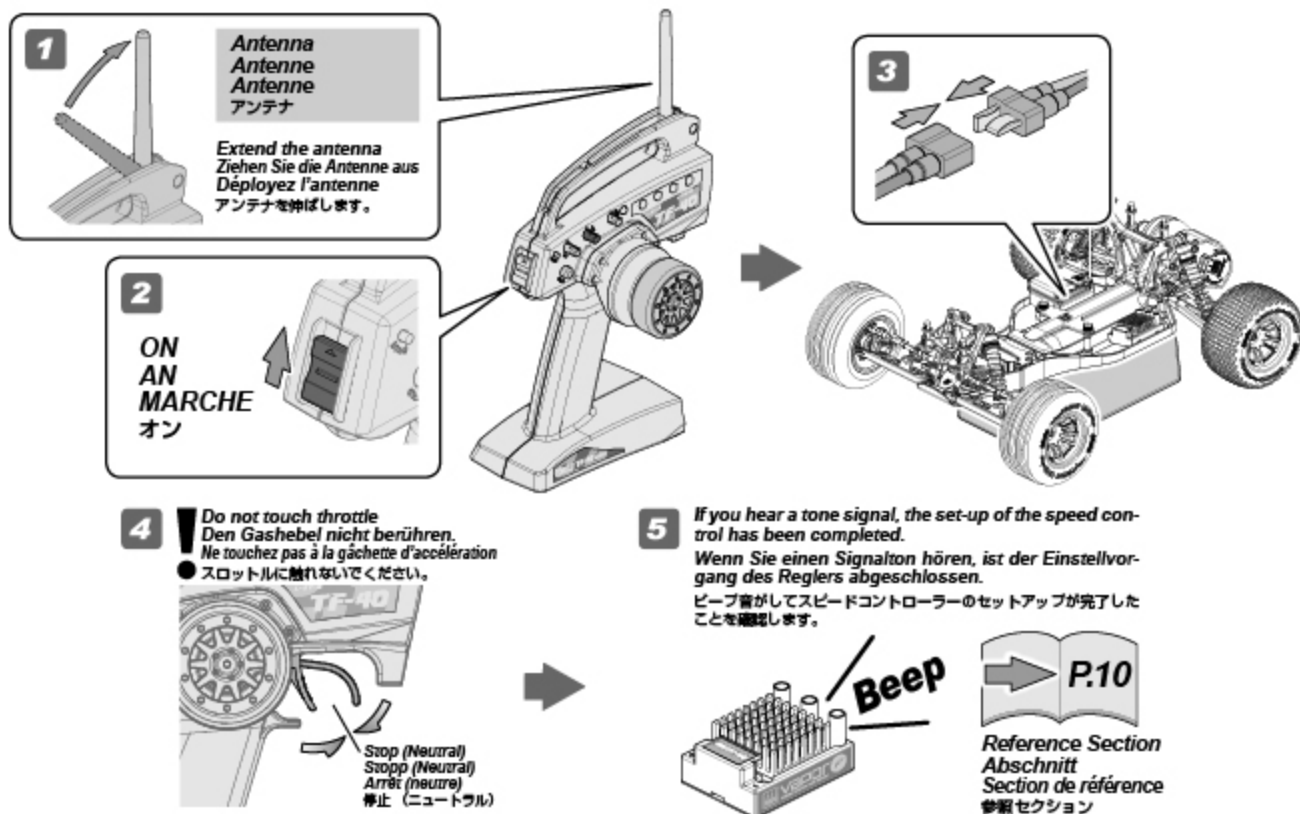
2

Z352
 Button Head Screw M3x8mm
 Flachkopfschraube M3x8mm
 Vis tête ronde M3x8mm
 ナベネジ M3x8mm

106211

86902
 Wheel Washer 5x14x2mm
 Felgen Scheibe 5x14x2mm
 Rondelle jante 5x14x2mm
 ホイールワッシャー 5x14x2mm



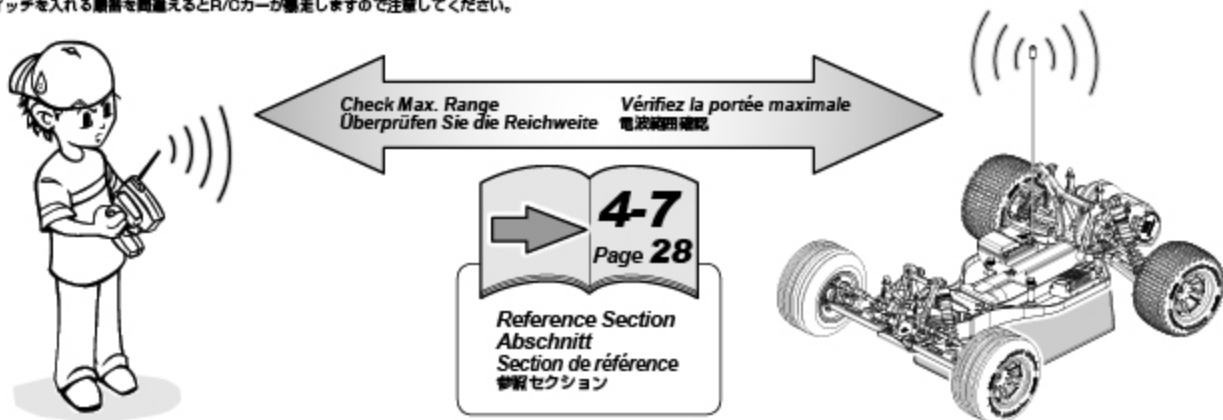
1 Turn on Switch Schalten Sie den Schalter EIN. Allumage du système radio スイッチをONにします。**2 Checking radio range** Überprüfen der Reichweite der RC-Anlage Vérification de la portée du système radio 操作可能範囲の確認

To properly check the range, have a friend hold the truck and walk to the farthest distance that you plan to operate your model. Operate the controls to make sure the model responds correctly. Do not operate the model if there is any problem with the radio system. If you switch on the R/C car first before the transmitter, you may lose control of the R/C car.

Um dies korrekt durchzuführen, geben Sie das Auto einem Freund, der damit so weit geht, wie Sie fahren möchten. Überprüfen Sie dabei die korrekte Funktion der RC-Anlage. Fahren Sie nicht, wenn es bei diesem Test zu Problemen kommt. Fall Sie erst das Auto anschalten und dann den Sender, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.

Pour correctement vérifier la portée, faites tenir le véhicule par un ami, et éloignez-vous jusqu'à la distance la plus lointaine à laquelle vous envisagez de faire fonctionner votre modèle réduit. Faites fonctionner les commandes et vérifiez que le véhicule répond correctement. Ne faites pas fonctionner le véhicule s'il y a un quelconque problème avec le système radio. Si vous mettez en route le véhicule avant l'émetteur, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.

電波範囲の確認は、実際の走行予定距離まで離れ、友人などと一緒にプロポに正しく反応するが確かめてください。プロポに正しく反応しない場合は走行しないでください。スイッチを入れる順番を間違えるとR/Cカーが暴走しますので注意してください。



Caution
Warnhinweise
Precautions
警告

2.4GHz radio frequency only functions by line of sight, if you drive behind a solid object or around a corner and lose sight of the vehicle you may lose control of the RC car.

Die 2.4GHz-Technik funktioniert nur im Sichtfeld. Wenn Sie hinter ein festes Objekt oder hinter eine Mauer fahren und den Sichtkontakt verlieren, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über Ihr Modellauto verlieren.

La fréquence radio de 2.4 GHz ne fonctionne qu'à vue, si vous envoyez le véhicule derrière un objet solide ou qu'il prend un virage et que vous le perdez de vue, vous pouvez en perdre le contrôle.

2.4GHz電波は直進性があり障害物によって遮断されやすい性質があります。送信機とRCカーの間に障害物がないように注意してください。

3

Steering Trim Setup Einstellen der Lenkungstrimmung Réglage du trim de direction ステアリングトリムの調整

Steering Trim
Lenkungstrimmung
Trim de direction
ステアリングトリム

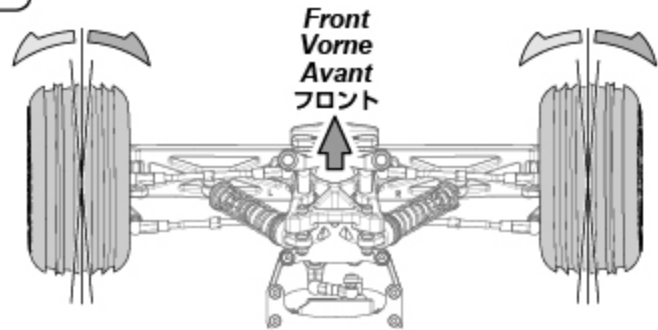
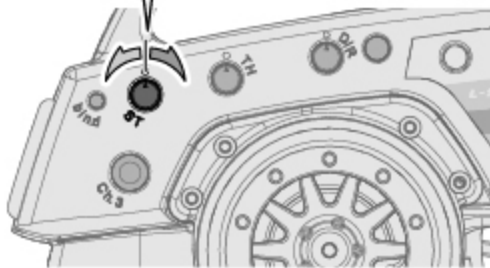


Turn steering trim to set tires in completely centered position.

Stellen Sie die Trimmung so ein, dass die Räder geradeaus zeigen.

Tournez le trim de direction de façon à ce que les pneus soient dans une position complètement centrée.

タイヤがまっすぐになるようにステアリングトリムを左右にまわして調整します。



4

Transmitter Operation Sender Funktionen Fonctionnement de l'émetteur 送信機の操作方法

Steering Wheel Volant de direction
Lenkrad ステアリングホイール

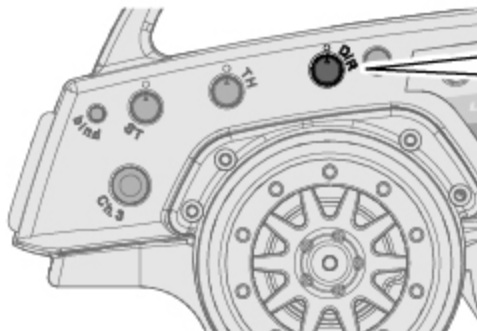
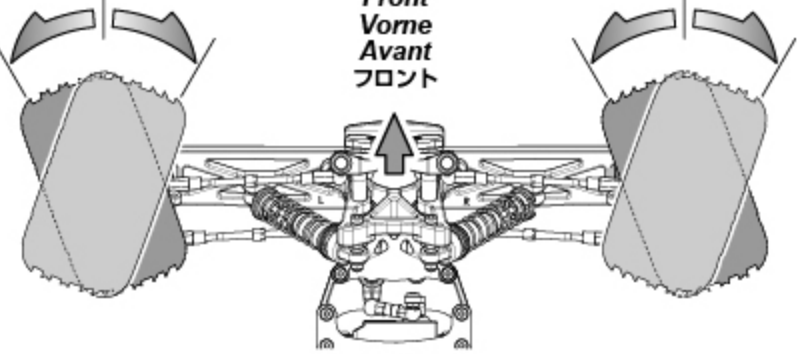
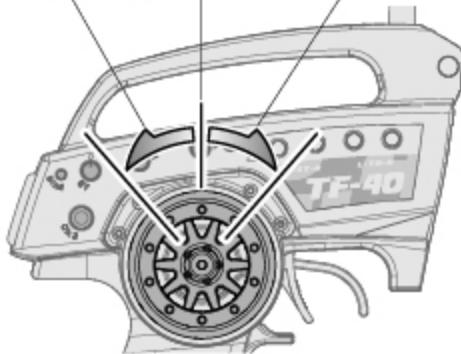
Left turn
Nach links
Vers la gauche
左まわり

Straight (Neutral)
Geradeaus (Neutral)
Tout droit (neutre)
直進位置 (ニュートラル)

Right turn
Nach rechts
Vers la droite
右まわり

Left turn
Nach links
Vers la gauche
左まわり

Right turn
Nach rechts
Vers la droite
右まわり



Steering Dual Rate
Lenkeinschlagsbegrenzung
Double débit de direction
ステアリングデュアルレート



To be used to adjust steering servo throw.

Zum Einstellen des maximalen Lenkeinschlags.

À utiliser pour le réglage du taux et de l'angle du servo.

R/Cカーの曲がる量を調整できます。

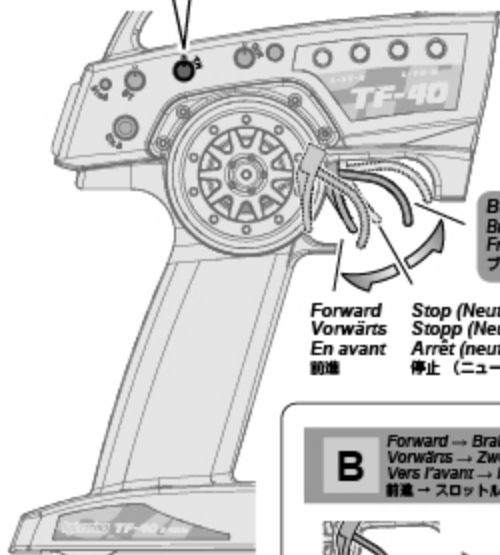
Throttle Trigger
Gashebel

Gâchette d'accélération
スロットルトリガー

Throttle Trim
Gas-Trimmung
Trim d'accélération
スロットルトリム



If your vehicle is moving, adjust the throttle trim until it stops.
Falls sich das Auto bewegt, bitte stellen Sie die Gas-Trimmung so ein, um das Auto zum Stillstand zu bringen.
Si la voiture bouge, ajustez le trim de direction pour que la voiture arrête de bouger.
なにもしていないのに車が動いてしまう時は、スロットルトリムで動かなくなるように調整します。



Brake / Reverse
Bremsen / Rückwärts
Frein/Marche arrière
ブレーキ / バック

Forward
Vorwärts
En avant
前進

Stop (Neutral)
Stopp (Neutral)
Arrêt (neutre)
停止 (ニュートラル)

Reverse operation
Rückwärts fahren
Marche arrière
バックのしかた

- A and B show the two ways to go in reverse.
 - A und B zeigen die beiden Möglichkeiten rückwärts zu fahren.
 - A et B indiquent les trois manières de passer en marche arrière.
- バックにはA,Bの2種類の方法があります。

A Stop → Reverse
Stopp → Rückwärts
Arrêt → Marche arrière
停止した状態 → バック

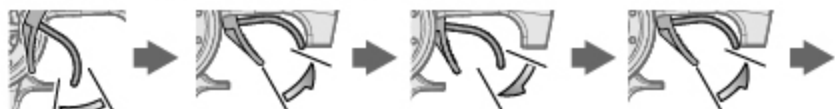


Stop (Neutral)
Stopp (Neutral)
Arrêt (neutre)
停止 (ニュートラル)

Reverse
Rückwärts
Marche arrière
バック

Reverse
Rückwärts
Marche arrière
バック

B Forward → Brake Twice → Reverse
Vorwärts → Zweimal bremsen → Rückwärts
Vers l'avant → Freinez deux fois → Marche arrière
前進 → スロットルを2回バック側に動かすとバックします。



Forward
Vorwärts
En avant
前進

1st Time
1. Mal Bremsen
1ère fois
1回目
Brake
Bremsen
Frein
ブレーキ

Stop (Neutral)
Stopp (Neutral)
Arrêt (neutre)
停止 (ニュートラル)

2nd Time
2. Mal Rückwärts
2ème fois
2回目
Reverse
Rückwärts
Marche arrière
バック

Reverse
Rückwärts
Marche arrière
バック

5 Practice Turning Kurven fahren Entraînement au virage 曲がる練習をしましょう

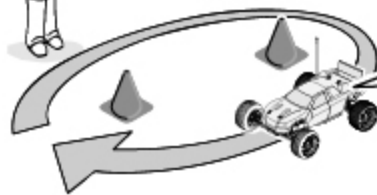
Install body and enjoy! Allow the car to cool down for 15 minutes between each run. When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed.

Once you become comfortable driving the BLITZ, practice driving on a track with pylons.

Montieren Sie die Karosserie und fahren Sie los! Lassen Sie das Auto zwischen den einzelnen Fahrten 15 Minuten abkühlen. Wenn Sie auf sich zu fahren, müssen Sie in die entgegengesetzte Richtung lenken. Wenn Sie immer besser mit der Lenkung zurecht kommen, fahren Sie einen Parcours, den Sie z.B. mit Pylonen abgesteckt haben.

Installez la carrosserie et amusez-vous ! Laissez la voiture refroidir entre chaque séance. Lorsque le véhicule revient vers son pilote, les directions du volant sont inversées. Une fois que vous avez l'habitude de conduire le Blitz, entraînez-vous à conduire sur une piste avec des plots.

ボディを取り付け走行させます。走行用バッテリー1本走行後、15分以上休ませて再走行してください。車がドライバーに向かって走ってくる場合には、ステアリング操作の方向が逆になります。Blitzの走行になれたら、パイロンなど目印を置いてコース通りに走ってみましょう。



Right turn
Nach rechts fahren
Tourner à droite
右まわり



Cautions · Attention
Warnhinweise · Achtung
Précautions · Attention
警告 · 注意

Do not drive the Blitz in the following places.
Bitte beachten Sie folgende Hinweise, wenn Sie mit dem Blitz fahren.
Ne conduisez pas le Blitz dans les endroits suivants.
次の様な場所では走行させないでください。



Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.
Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und Sachschaden führen.
Ne faites pas fonctionner sur la voie publique ou la route. Cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles ou des dommages aux biens.
道路など、車や人が通る場所では走行させないでください。



Do not run in water or sand.
Fahren Sie nie in Wasser oder Sand.
Ne faites pas fonctionner dans l'eau ou sur le sable.
水たまり、砂地、じゅうたんなどでは走行させないでください。故障の原因になることがあります。



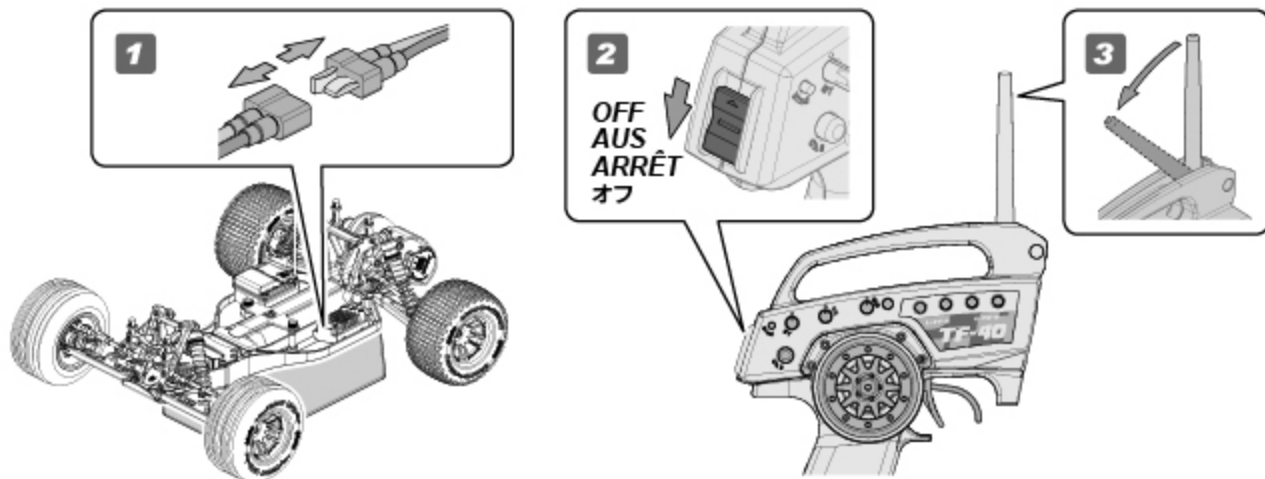
Make sure everyone is using different frequencies when driving together in the same area.
Achten Sie immer darauf, dass verschiedene Frequenzen verwendet werden, wenn Sie mit jemandem zusammen fahren.
Vérifiez que toutes les personnes qui pilotent dans la même zone utilisent toutes des fréquences différentes.
他の車と同じ周波数だと、車のコントロールが出来なくなります。必ず確認してから走行させましょう。



Attention
Achtung
Attention
注意

Unconnect battery connector first, then turn off transmitter.
Ziehen Sie erst den Akkustecker ab und schalten Sie dann den Sender aus.
最初にバッテリーコネクタを外します。
次に送信機のスイッチをOFFにします。

If you switch off the transmitter first before the R/C car, you may lose control of the R/C car.
Falls Sie erst den Sender ausschalten und dann das Auto, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.
Si vous éteignez l'émetteur avant le véhicule, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.
スイッチを切る順番を間違えるとR/Cカーが暴走する恐れがあるので注意してください。



Attention
Achtung
Attention
注意

If any parts are damaged or missing, contact customer service.
Falls Teile beschädigt sind oder fehlen, kontaktieren Sie bitte die Serviceabteilung.
Veuillez si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez contacter le service clients.
故障、破損についてのお問い合わせは弊社カスタマーサービス、もしくは販売店にお問い合わせください。

Driving in Wet Conditions

This HPI vehicle is designed to provide water protection for the on-board radio system components so it can be driven in wet conditions. The vehicle is not designed to be completely submerged in water. Driving in wet conditions will require additional vehicle maintenance.

Notes:

Never drive the vehicle in stormy conditions where lightning could be present. The transmitter is not waterproof; always keep it protected from rain and water. Remove all water/mud and dry the vehicle completely after driving. Check the vehicle for trapped water in the tires, transmission etc. Some metal parts like bearings and hinge pins will need lubrication after driving in wet conditions. The electric motor is not designed to be submerged in water. If water gets inside it can reduce the life of the motor. Most LiPo battery packs are not designed to operate in wet conditions. Consult the instruction manual or manufacturer for limitations. Inspect the inside of the waterproof radio enclosure after driving in wet conditions. Adjust wiring and seals as needed to prevent water damage. After running in water, dry off any water from ESC and connectors.

Bei feuchten Bedingungen fahren

Dieses Fahrzeug von HPI ist so konstruiert, dass es die Fernsteuerkomponenten vor Wasser schützt, also bei feuchten Bedingungen gefahren werden kann. Das Fahrzeug ist nicht so konstruiert, dass es vollständig in Wasser eingetaucht werden darf. Das Fahren bei feuchten Bedingungen erfordert zusätzliche Wartungsarbeiten.

Hinweise:

Fahren Sie das Fahrzeug niemals bei Sturm, wenn es möglicherweise gewitzern kann. Der Sender ist nicht wasserdicht. Schützen Sie ihn immer vor Regen und Wasser. Entfernen Sie das gesamte Wasser sowie Schmutz und trocknen Sie das Fahrzeug vollständig nach dem Fahren. Suchen Sie nach verstecktem Wasser z.B. in den Reifen, im Getriebe, usw. Einige Metallteile wie Lager und Schwingensäfte müssen nach dem Fahren bei feuchten Bedingungen neu geschmiert werden. Der elektrische Motor ist nicht dafür gebaut von Wasser umgeben zu werden. Falls Wasser in den Motor gelangt, kann die Lebensdauer verkürzt werden. Die meisten LiPo Akkupacks sind nicht dafür geeignet in feuchten Bedingungen eingesetzt zu werden. Überprüfen Sie die Bedienungsanleitung oder fragen Sie beim Hersteller nach Einschränkungen. Untersuchen Sie die Innenseite der wasserdichten Elektronikbox nach einer Fahrt in feuchten Bedingungen. Korrigieren Sie, falls nötig, die Kabelverlegung und den Dichtungssitz um Schäden durch Wasser zu vermeiden. Sollten Sie durch Wasser gefahren sein, trocknen Sie nach der Fahrt den Regler und die Stecker ab.

Conduire dans des conditions humides

Ce véhicule HPI est conçu protéger de l'eau les composants du système radio embarqué, afin de pouvoir être utilisé dans des conditions humides. Le véhicule n'est pas conçu pour être utilisé alors qu'il est entièrement submergé dans l'eau. Conduire dans des conditions humides exigera un entretien supplémentaire du véhicule.

Notes :

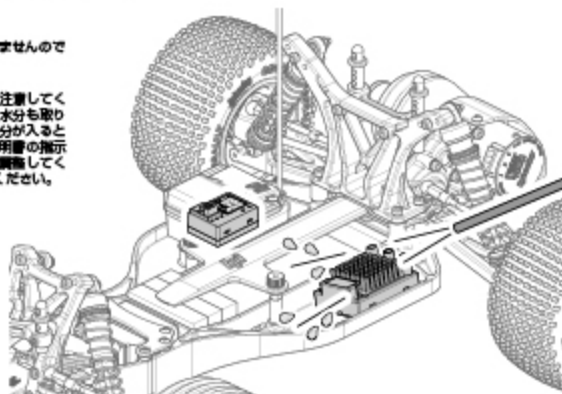
Ne conduisez jamais le véhicule par temps d'orage, lorsque des éclairs pourraient se produire. L'émetteur n'est pas étanche, protégez-le toujours de la pluie et de l'eau. Retirez toute l'eau et la boue, puis séchez entièrement le véhicule après l'avoir utilisé. Inspectez tout le véhicule pour vérifier qu'il ne reste pas d'eau dans les pneus, dans la transmission, etc. Certaines parties métalliques comme les roulements et les axes auront besoin d'être lubrifiés après une utilisation en milieu humide. Le moteur électrique n'est pas conçu pour être utilisé alors qu'il est submergé dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur, cela peut réduire la durée de vie du moteur. La plupart des packs de batteries LiPo ne sont pas conçus pour fonctionner dans des conditions humides. Consultez le manuel d'instructions ou le fabricant pour connaître quelles sont les limitations. Inspectez l'intérieur du compartiment radio étanche après avoir utilisé le véhicule dans des conditions humides. Positionnez bien comme indiqué le câblage et les joints, afin d'éviter les dommages dus à l'eau. Après une utilisation dans l'eau, séchez bien le contrôleur de vitesse et les connecteurs.

水のある場所での走行について

HPI製品に搭載される無線システムは防水設計されていますが、シャーシは水中走行できるようには設計されていませんので水のある場所での走行後は、シャーシの十分なメンテナンスが必要となります。

注意事項:

大雨の降るような状況での走行はお止めください。送信機は防水設計されていませんので水分が付着しないように注意してください。走行後はシャーシの水分、泥などの汚れを丁寧に落としてください。タイヤ、ギアボックスなどに入った水分も取り除き、金属パーツ、ベアリング等は油塗りで腐食を防いでください。モーターは防水設計されていません。内部に水分が入るとモーターが故障する恐れがあります。付属のLiPoバッテリーは防水設計されていません。製造メーカーの取扱説明書の指示に従って使用してください。水分のある場所での走行後は防水装置ボックスの中を点検し、必要があれば配線を乾燥してください。スピードコントローラーに水分が付着した場合は走行後にエアアなどで水分を飛ばし、よく乾燥させてください。



3 Trouble Shooting Dépannage Fehlerbehebung トラブルシューティング



If R/C car does not move or you have no control, see below.
Falls sich das Auto nicht bewegt, oder Sie nicht mehr die Kontrolle haben, schauen Sie bitte unten.
Si le véhicule télécommandé ne bouge pas ou si vous n'en avez pas le contrôle, voyez ci-dessous.
R/Cカーが動かない、動作があがしいと思った場合は表を参考に原因を調べてください。

| Problem Problem Problème 症状 | Cause Grund Cause 原因 | Remedy Lösung Remède 対策 | Section Abschnitt Section 項目 |
|---|--|--|---------------------------------------|
| Does Not Move. Das Auto fährt nicht. Le véhicule ne bouge pas 動かない | Battery is not placed properly in the transmitter. Die Batterien sitzen nicht korrekt im Sender. Les piles ne sont pas placées correctement dans l'émetteur. 送信機の電池が正しく入っていない。 | Place batteries in the transmitter properly. Legen Sie die Batterien korrekt ein. Positionnez correctement les piles dans l'émetteur. 送信機の電池を正しく入れる。 | 2-2 Page 7 |
| | Weak or no battery in model. Leerer oder kein Akku im Auto. Batterie faible ou non installée 走行用バッテリーは充電されていますか？ | Install charged battery. Einbauen eines geladenen Akkus. Mettez en place une batterie chargée 走行用バッテリーを充電してください。 | 2-1 Page 7 |
| | Damaged motor. Kaputter Motor. Moteur endommagé モーターに異常はありませんか？ | Replace with new motor. Austausch durch einen neuen Motor. Remplacez par un nouveau moteur 変な音がしたり、すぐに熱くなるような場合は、モーターを交換してください。 | 4-4 Page 22 |
| | Frayed or broken wiring. Beschädigte Verkabelung. Câble dénudé ou coupé コードなどがやぶけて断線していませんか？ | Splice and insulate wiring completely. Erneuern und isolieren Sie die kaputte Stelle. Faites une épissure et isolez complètement le câble. コードを絶縁するか、カスタマーサービスに修理を依頼してください。 | 4-7 Page 28 |
| | ESC is shut down by heat protection circuit. Notabschaltung des Reglers wegen Überhitzung. Le système ESC est fermé par le circuit de protection thermique. ESCのヒートプロテクターが働いていませんか？ | Stop driving immediately, do not drive the car until the Speed Controller cools down. Fahren Sie nicht weiter. Warten Sie bis der Fahrtenregler abgekühlt ist. Arrêtez immédiatement de conduire, ne pilotez pas la voiture tant que le contrôleur de vitesse n'a pas refroidi. 走行を中止しスピードコントローラーの温度が下がるまで走行させないでください。回路内の温度が通常温度にもどればヒートプロテクター機能は解除されます。 | 4-7 Page 29 |
| No Control. Keine Kontrolle über das Auto Pas de contrôle 思うように動かない | Improper antenna on transmitter or model. Zu kurze Antenne am Sender oder Auto. Antenne inadéquate sur l'émetteur ou le véhicule 走行用バッテリーや、送信機の電池が減っていませんか？ | Install charged or fresh batteries. Einbauen voller Batterien. Mettez des batteries rechargées ou neuves. 走行用バッテリーは充電し、送信機の電池は、新品に交換してください。 | 2-1 2-2 Page 7 Page 7 |
| | Weak or no batteries in transmitter or model. Leere oder keine Batterien im Sender oder Auto. Batterie faible ou absente dans l'émetteur ou le véhicule. アンテナはのびていますか？ | Fully extend antenna. Ziehen Sie die Antenne vollständig aus. Dépliez complètement l'antenne. 送信機、受信機のアンテナを確実にのばしてください。 | 2-3 Page 14 |
| | Neutral position or trim is incorrect. Neutralposition oder Trimmung sind verstellt. La position neutre est incorrecte ou le trim n'est pas réglé. ニュートラル、トリムが合っていない。 | Adjust the steering trim referring to Page 15. Stellen Sie die Lenkungstrimmung neu ein (Seite 15). Réglez le trim de direction en vous reportant à la page 15. P.15のステアリングトリムの調整を参考に調整する。 | 2-3 Page 15 |
| | Is the binding setup properly? Stimmt die Sender/Empfänger Verbindung? Est-ce que l'association est correctement effectuée ? バインドが正しく設定されていない。 | Make sure binding is setup properly. Stellen Sie sicher, dass Sender und Empfänger korrekt verbunden sind. Vérifiez que l'association est correctement effectuée. バインドの設定を行います。 | 4-7 Page 30 |
| Steering and Throttle Function Reversed. Lenkung und Gas funktionieren genau verkehrt herum. Direction et accélération inversées 思っている動作と逆に動く | Servo reverse switch is in wrong position. Servorichtungs-Schalter ist in der falschen Position. L'interrupteur de marche arrière du servo est dans la mauvaise position 送信機のリバーススイッチの向きが変わっていませんか？ | Set to correct position see page 8. Schauen Sie auf Seite 8 für die korrekte Position. Vérifiez la position correcte en page 8 Page.8を参考に送信機のリバーススイッチの位置を確認します。 | 2-2 4-7 Page 8 Page 28 |
| | Please check that the wires from ESC to motor are connected properly. Bitte überprüfen Sie, ob die Kabel vom Regler zum Motor richtig sitzen. Veuillez vérifier que les fils allant de l'ESC au moteur sont correctement raccordés. モーター、ESCの配線が逆になっていませんか？ | Refer to page 28. It will show how to connect the motor. Schauen Sie bitte auf Seite 28. Dort wird erklärt, wie der Motor angeschlossen wird. Reportez-vous à la page 28. Vous y verrez comment raccorder le moteur. Page.28を参考に接続し直してください。 | 4-7 Page 29 |



4 Maintenance Entretien Wartung メンテナンス



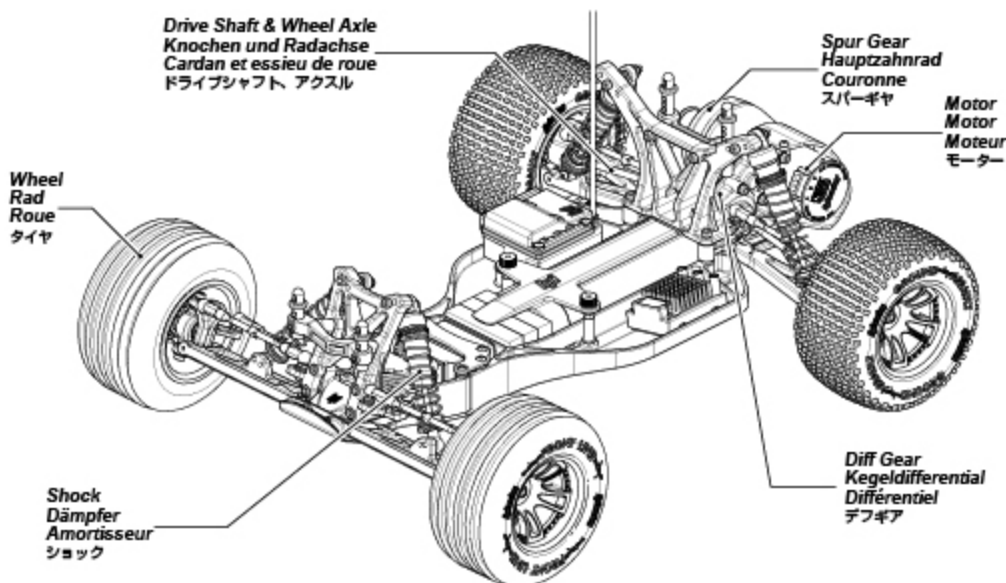
Maintenance Chart Tableau d'entretien Wartungs-Übersicht メンテナンス項目

For maintenance schedule, refer to right side of the chart. After running, clean the chassis and check all moving parts for damage. If any parts are broken or damaged, repair or replace them before the next run. Regular maintenance is necessary to prevent damage to the car and maintain its performance.

Um die Wartungsintervalle zu sehen, schauen Sie bitte in die untenstehende Tabelle. Überprüfen Sie nach dem Fahren das Chassis, reinigen Sie es und schauen Sie, dass keine Teile beschädigt sind. Falls doch, reparieren oder tauschen Sie diese vor der nächsten Fahrt. Regelmäßige Wartung ist nötig, um Schäden vorzubeugen und die Leistungsfähigkeit des Autos zu behalten.

Pour le programme de l'entretien, reportez-vous au côté droit du tableau. Après l'utilisation, nettoyez le châssis et vérifiez toutes les pièces mobiles pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées. Si des pièces sont cassées ou endommagées, réparez-les ou remplacez-les avant la prochaine utilisation. Un entretien régulier est nécessaire pour prévenir les dommages au véhicule et préserver ses performances.

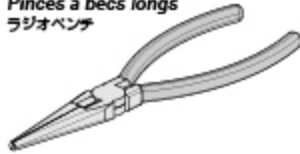
メンテナンス時期は参考走行時間です。走行条件によりメンテナンス時期は異なることがあります。R/Cカー走行後はR/Cカーを掃除しながら各部パーツの点検と動作確認を行います。パーツが破損、磨耗しているときはパーツの交換を行うなど次回走行に備えてメンテナンスを行います。メンテナンスを行わないとR/Cカー本来の性能が発揮されず、R/Cカーが壊れる原因ともなりますので走行後は必ずR/Cカーのメンテナンスを行って走行をお楽しみください。



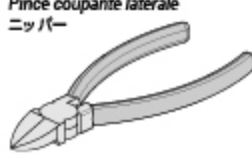
| Every Pack Nach jeder Fahrt À chaque charge des batteries. 毎1パック走行後 | Every 10 Packs Nach 10 Fahrten Toutes les 10 charges des batteries. 毎10パック走行後 | Every 20 Packs Nach 20 Fahrten Toutes les 20 charges des batteries. 毎20パック走行後 | Maintenance Item Zu wartender Bereich Élément d'entretien メンテナンス項目 | Reference Section Abschnitt in der Anleitung Section de référence 参照ページ |
|--|--|--|--|--|
| ● | ● | ● | Chassis Maintenance Wartung des Chassis Entretien du châssis シャシのメンテナンス | Page 20 4-1 |
| ● | ● | ● | Wheel Maintenance Wartung der Reifen Entretien des roues タイヤのメンテナンス | Page 21 4-2 |
| | | ● | Drive Shaft & Wheel Axle Maintenance Wartung der hinteren Knochen und Radachsen Entretien du cardan arrière et de l'essieu de roue ドライブシャフト、アクスルのメンテナンス | Page 21 4-3 |
| | ● | ● | Motor and Pinion Gear Replacement Tauschen des Motors und des Ritzels Remplacement du moteur et du pignon モーター、ピニオンギアの交換 | Page 22 4-4 |
| | | ● | Transmission Maintenance - Spur Gear Wartung des Antriebs - Hauptzahnrad Entretien de la transmission et de la couronne 駆動系のメンテナンス - スパーギア | Page 23 4-5 |
| | | ● | Transmission Maintenance - Diff Gear Wartung des Antriebs - Kegeldifferential Entretien de la transmission et du différentiel 駆動系のメンテナンス - デフギア | Page 23 4-5 |
| | ● | ● | Shock Maintenance Stoßdämpfer Entretien des amortisseurs ショックのメンテナンス | Page 26 4-6 |
| ● | ● | ● | Radio Maintenance RC-Anlage Entretien de la radio プロポシステムのメンテナンス | Page 28 4-7 |

Necessary for Maintenance Zur Wartung benötigt Nécessaire pour l'entretien メンテナンスに必要なもの

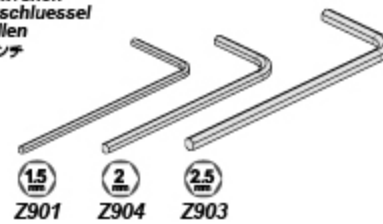
Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pince à becs longs
ラジオペンチ



Side Cutters
Seitenschneider
Pince coupante latérale
ニッパ



Allen wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ



9062 (US,EU)
9063 (JP)
Nitro Car Cleaner
Nitro-Car Reiniger
Nettoyant Nitro Car
ナイトロカークリーナー



Brush
Pinsel
Pinceau
ハケ



Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ



Z164
Grease
Fett
Graisse
グリス



Z159
Thread Lock (Green)
Schraubensicherung (grün)
Frein à filet (vert)
ネジロック剤 (グリーン)



Oil Spray
Öl-Spray
Vaporisateur d'huile
潤滑オイルスプレー



Instant Cement
Sekundenkleber
Colle instantanée
瞬間接着剤



4-1 Chassis Maintenance Entretien du châssis Wartung des Chassis シャーシのメンテナンス

After running, clean the car and lubricate metal to metal contacts. Replace damaged parts, check that all the screw are tight.

Reinigen Sie das Chassis nach dem Fahren und schmieren Sie Metall-Metall Verbindungen. Tauschen Sie beschädigte Teile aus und kontrollieren Sie alle Schrauben auf korrekten Sitz.

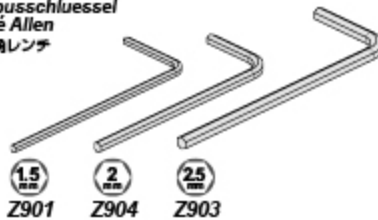
Après utilisation, nettoyez le véhicule et lubrifiez ces points. Remplacez les pièces endommagées, vérifiez que toutes les vis sont serrées.

走行後はR/Cカーの掃除を行いながら、R/Cカーのメンテナンスをします。シャーシの可動部分には市販のオイル潤滑スプレーを取り付けます。

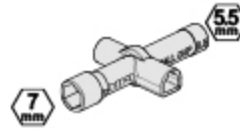
Brush
Pinsel
Pinceau
ハケ



Allen wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ



Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ



9062 (US,EU)
9063 (JP)
Nitro Car Cleaner
Nitro-Car Reiniger
Nettoyant Nitro Car
ナイトロカークリーナー



Rag
Putzlappen
Chiffon
ウエス



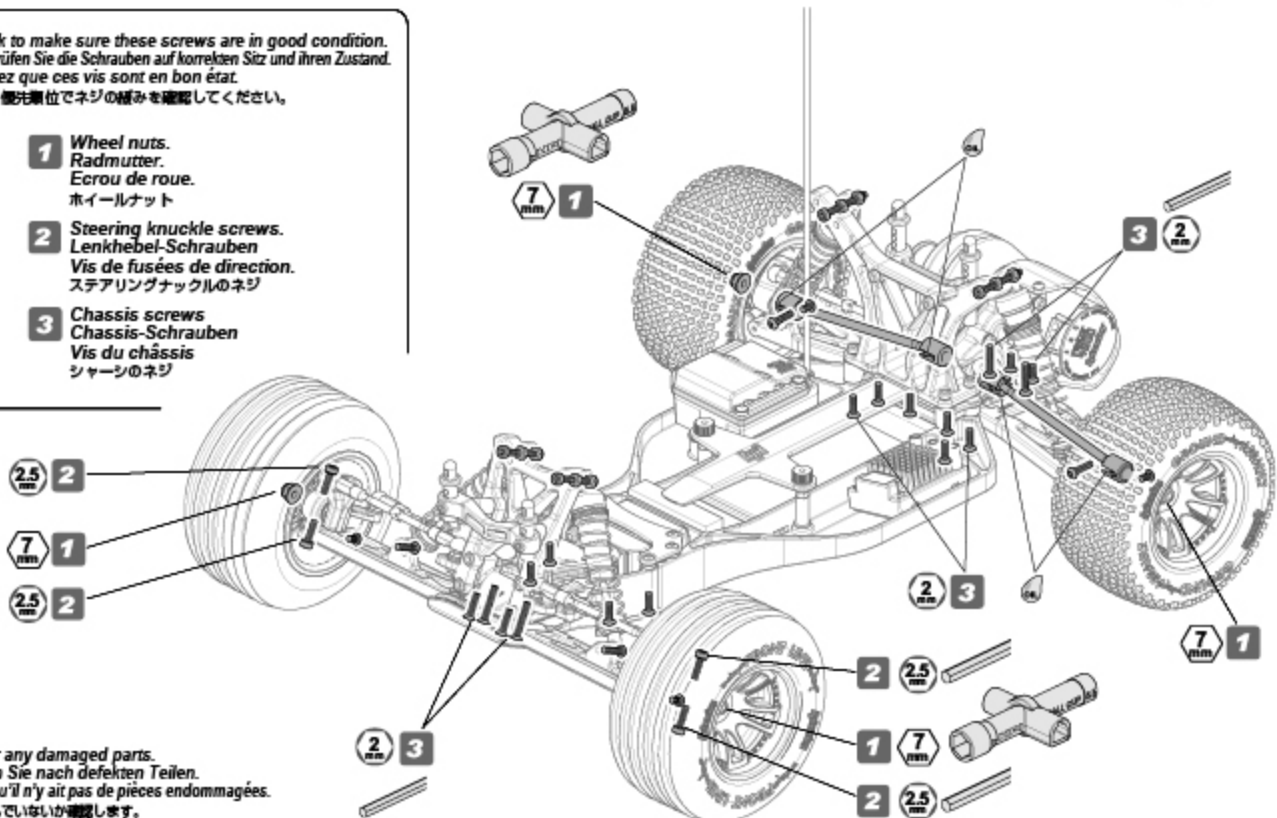
Oil Spray
Öl-Spray
Vaporisateur d'huile
潤滑オイルスプレー



Check to make sure these screws are in good condition.
Überprüfen Sie die Schrauben auf korrekten Sitz und ihren Zustand.
Vérifiez que ces vis sont en bon état.

● 下記の優先順位でネジの締めを確認してください。

- 1 Wheel nuts.
Radmutter.
Erou de roue.
ホイールナット
- 2 Steering knuckle screws.
Lenkhebel-Schrauben
Vis de fusées de direction.
ステアリングナックルのネジ
- 3 Chassis screws
Chassis-Schrauben
Vis du châssis
シャーシのネジ

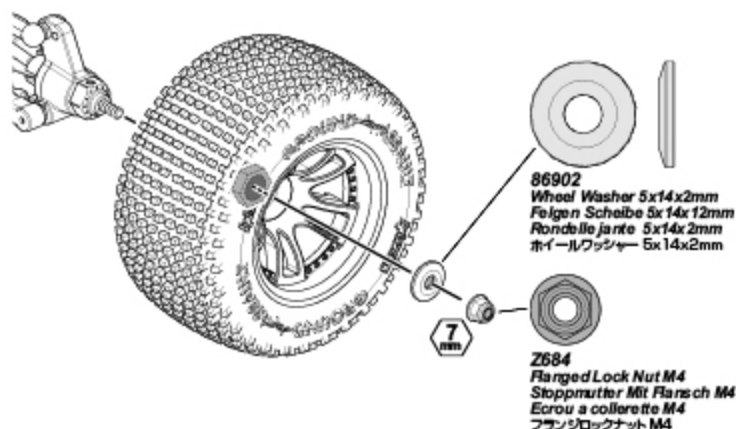


Look for any damaged parts.
Schauen Sie nach defekten Teilen.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.

● 色褪が落ちていないか確認します。

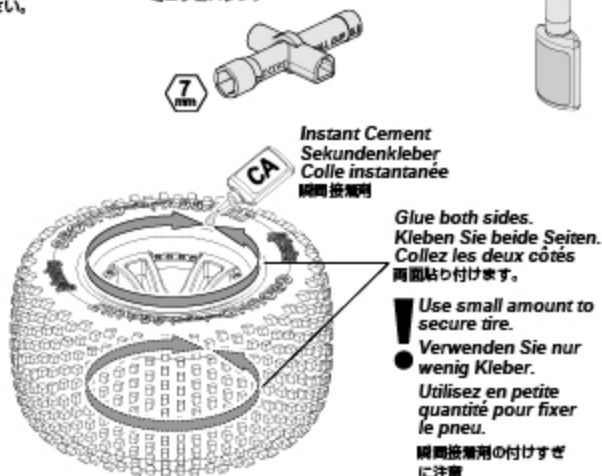
4-2 Wheel Maintenance *Entretien des roues* Wartung der Reifen *タイヤのメンテナンス*

Make sure the tire is secure on the wheel. Re-glue if necessary.
Achten Sie darauf, dass der Reifen fest auf der Felge sitzt. Kleben Sie ihn wenn nötig nach.
Vérifiez que le pneu est solidement installé sur la jante. Recollez-le si nécessaire.
表裏共にタイヤがホイールに確実に接着されているか確認し、剥がれているところは瞬間接着剤で再接着してください。



Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ

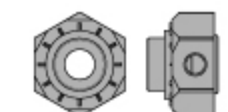
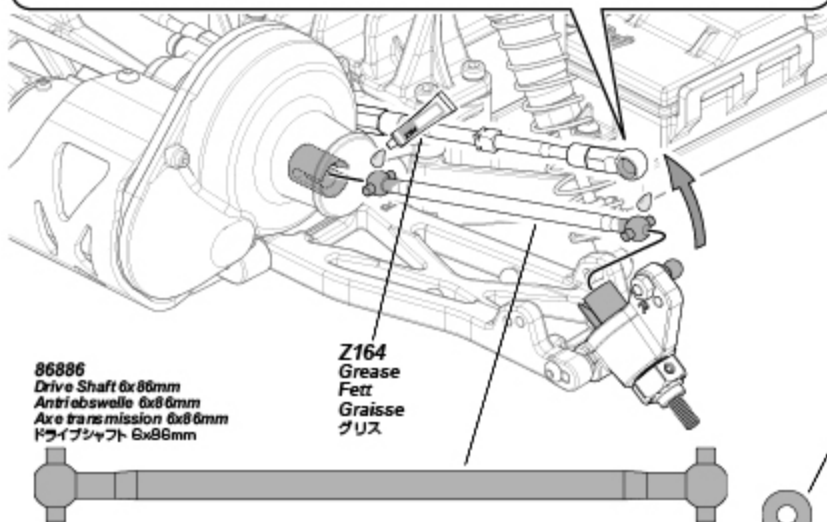
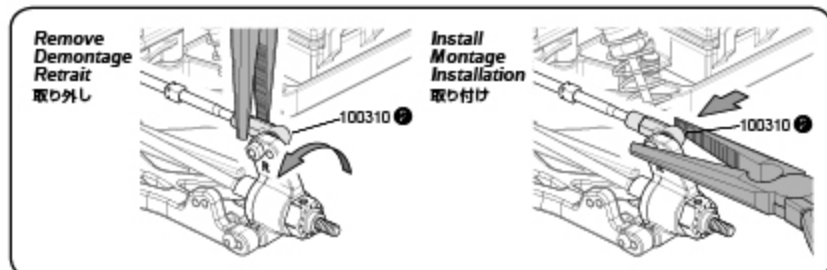
Instant Cement
Sekundenkleber
Colle instantanée
瞬間接着剤



4-3 Drive Shaft & Wheel Axle Maintenance *Entretien du cardan arrière et de l'essieu de roue* Wartung der hinteren Knochen und Radachsen *ドライブシャフト、アクスルのメンテナンス*

Apply grease regularly to drive shaft and axle, if these parts are worn, replace with new parts.
Schmieren Sie die Kardanwelle und Achse regelmäßig. Falls die Teile ausgeschlagen sind, tauschen Sie sie gegen neue Teile aus.
Graissez régulièrement l'axe de transmission et l'essieu, et si ces pièces sont usées, remplacez-les par des neuves.

ドライブシャフトとアクスルを定期的にグリスアップします。磨耗が進んでいる場合は交換します。

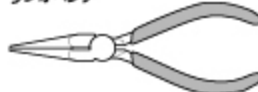


86971
Locking Hex Wheel Hub 12mm
Radmitnehmer 12mm
Hexagonal de blocage moyen 12mm
ロックタイプハブ 12mm



B021
Ball Bearing 5x10x4mm
Kugellager 5x10x4mm
Roulement à billes 5x10x4mm
ボールベアリング 5x10x4mm

Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pinces à becs longs
ラジオペンチ



Allen wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

Z901

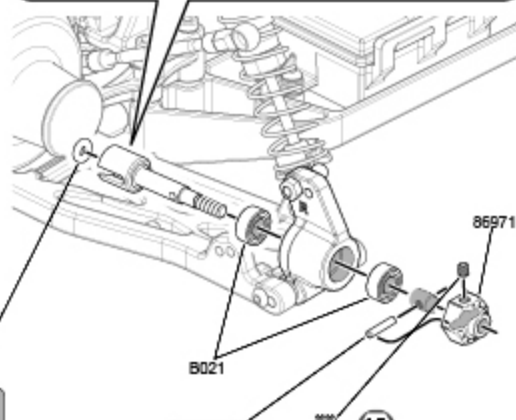
Z164
Grease
Fett
Graisse
グリス



86885
Rear Axle 5x41mm
Hintere Radachse 5x41mm
Essieu arrière 5x41mm
リアアクスル 5x41mm

Replace Axle when worn.

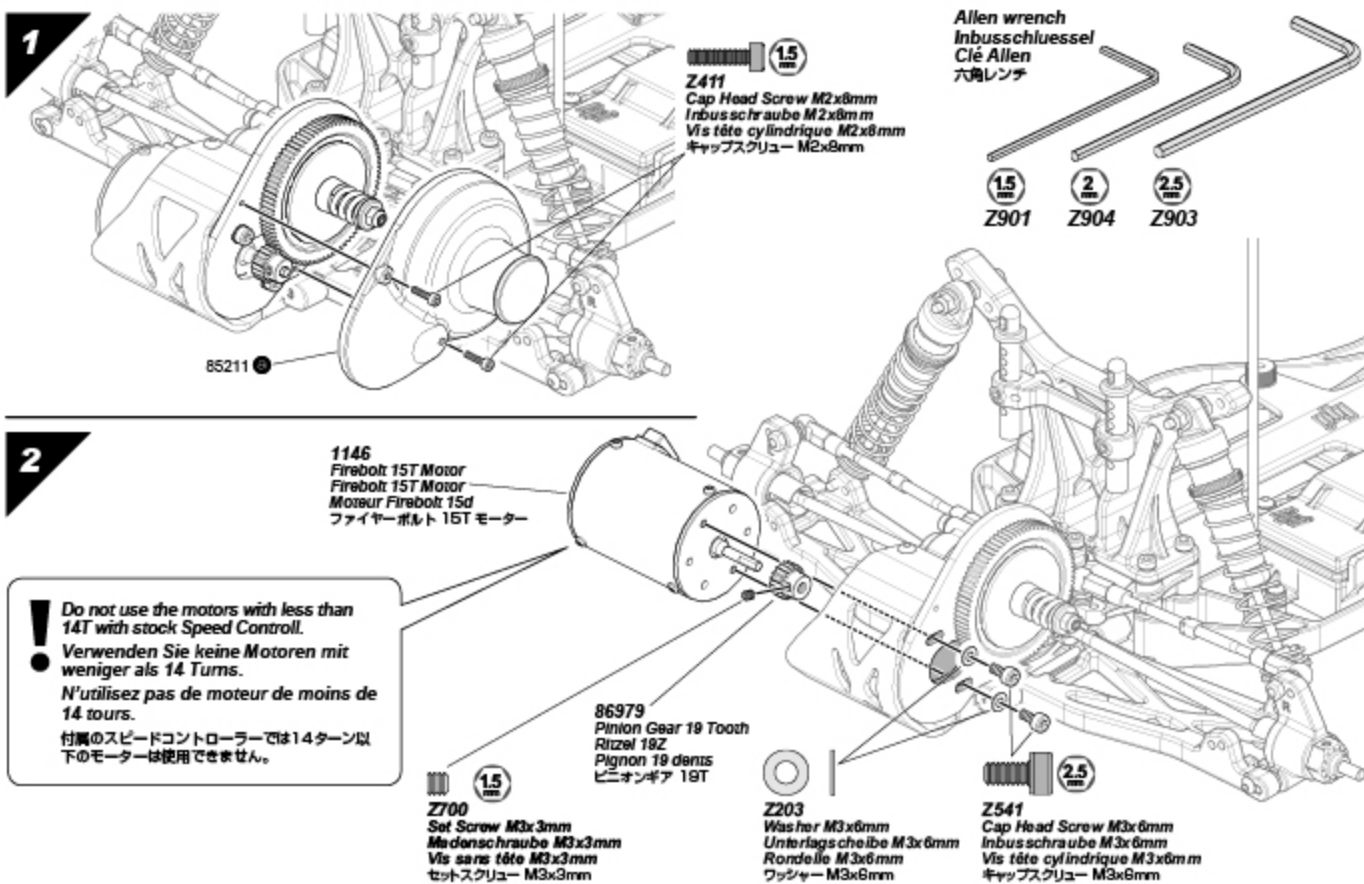
Tauschen Sie die Radachse, wenn sie ausgeschlagen ist.
Remplacez l'essieu lorsqu'il est usé.
図の様に磨耗している場合は交換します。



6819
Silicone O-Ring P-3 (Red)
Silikon O-Ring P-3 Rot
Joint torique silicone P-3 rouge
シリコンOリング P3 レッド

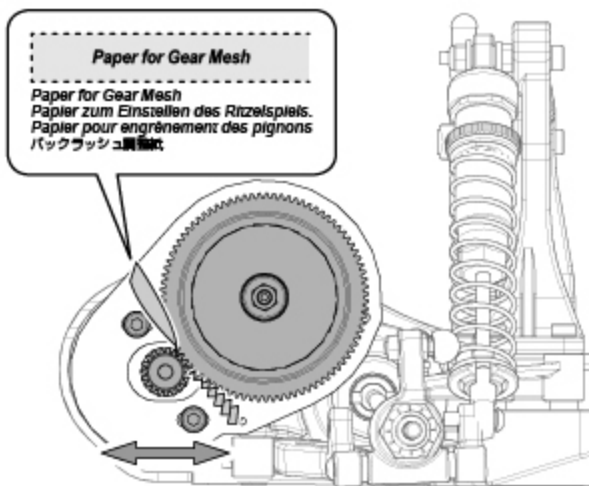
Refer to P.24 for replacing Diffshaft.
Tauschen des Differentialausgangs, siehe Seite 24.
Reportez-vous à la page 24 pour remplacer l'axe de transmission.
デフシャフトの交換はP.24を参考にしてください。





! Do not use the motors with less than 14T with stock Speed Control.
Verwenden Sie keine Motoren mit weniger als 14 Turns.
N'utilisez pas de moteur de moins de 14 tours.
付属のスピードコントローラーでは14ターン以下のモーターは使用できません。

Proper Spur Gear Mesh *Korrektes Ritzelspiel* *Engrènement correct de la couronne* バックラッシュの調節



Adjust the motor position to get proper gear mesh.
To get a perfect gear mesh, place a piece of paper between the gears and tighten the motor mount screws.
The spur gear may be damaged if the gear mesh is wrong.
Wählen Sie die Motorposition so, dass das Ritzelspiel korrekt ist.
Um das Ritzelspiel richtig einzustellen, klemmen Sie ein Stück Papier zwischen die Zahnräder und ziehen Sie die Motorschrauben an.
Das Hauptzahnrad kann durch falsches Spiel beschädigt werden.
Réglez la position du moteur afin que l'engrènement soit correct.
Pour obtenir un engrènement parfait, mettez un morceau de papier entre les pignons et serrez les vis du support moteur.
La couronne peut être endommagée en cas de mauvais engrènement.
モーターの位置を移動させてギアが軽く回るように調整します。
スパークギアとピニオンギアの間に紙片をはさみモーターを固定すると適切なバックラッシュが設定できます。バックラッシュを適切に調整しないとギアが破損する場合があります。

Recommended Gearing *Pignons conseillés* *Empfohlene Übersetzung* 推奨ギヤ比

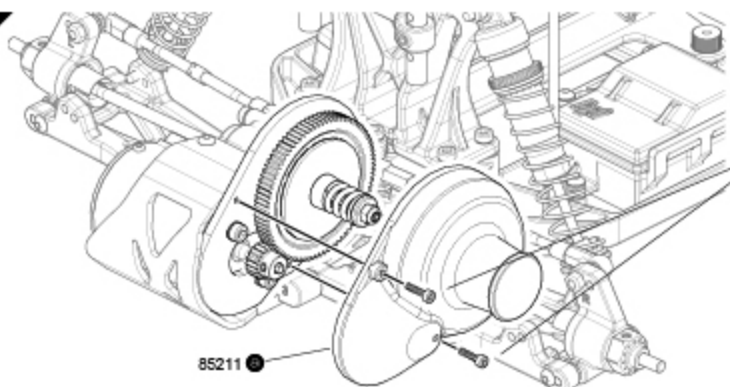
| Motor Type Motortyp | Type de moteur モーター種類 | 10Turn | 11Turn | 12Turn | 13Turn | 15Turn | 19Turn | 27Turn |
|---------------------------|--------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Pinion Gear Pignon | Ritzel ピニオンギア | 18T (6918) | 19T (6919) | 20T (6920) | 21T (6921) | 19T (6919) | 19T (6919) | 20T (6920) |
| Gear Ratio Übersetzung | Rapport ギヤレシオ | 12.57 | 11.91 | 11.31 | 10.77 | 11.91 | 11.91 | 11.31 |

Brushless Motor *Moteur sans brosse*
Brushless Motor *ブラシレスモーター*

When using a Brushless motor, Start with a 19T Pinion Gear. If the motor overheats, try the next smaller Pinion Gear.
Wenn Sie einen Brushless Motor verwenden, beginnen Sie mit einem 19Z Ritzel. Sollte der Motor zu warm werden, verwenden Sie kleinere Ritzel.
Lorsque vous utilisez un moteur sans brosse, démarrez avec un pignon de 19 dents. Si le moteur surchauffe, essayez le pignon de la taille immédiatement en-dessous.
19Tピニオンギアを基準にします。モーターが過熱に発熱する場合は歯数の少ないピニオンギアに交換してください。

Change to a speed controller that can handle the type of motor and number of turns you will install.
Wählen Sie den Fahrtenregler entsprechend der Leistung des Motors den Sie verbauen.
Changez pour un contrôleur de vitesse qui soit compatible avec le type de moteur que vous allez installer et son nombre de tours.
スピードコントローラーの取扱説明書を参考にスペックに合ったモーターを使用してください。スペックの合わないモーターを使用すると故障の原因となります。

1



Z411
Cap Head Screw M2x8mm
Inbusschraube M2x8mm
Vis tête cylindrique M2x8mm
キャップスクリュー M2x8mm

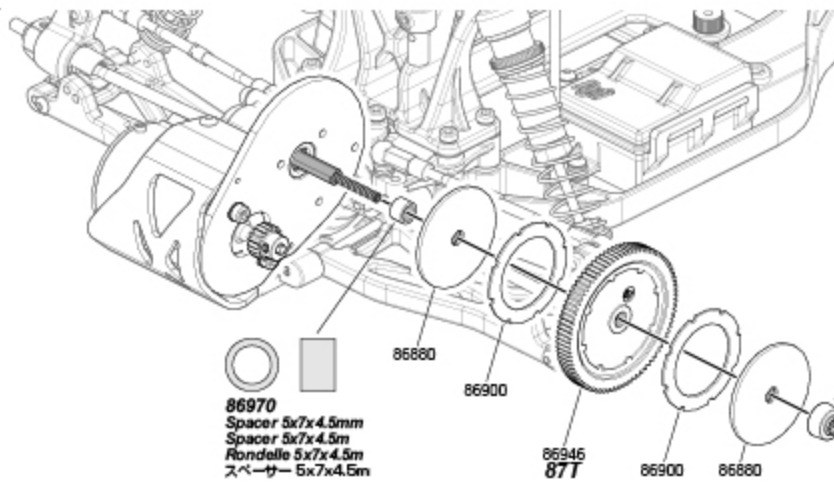
Allen wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

Z901

Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ

5.5mm

2



86970
Spacer 5x7x4.5mm
Spacer 5x7x4.5m
Rondelle 5x7x4.5m
スペーサー 5x7x4.5m

100322

100322
Slipper Spring
Slipperfeder
Ressort embrayage
スリッパースプリング

100322

Z663
Lock Nut M3
Stoppmutter M3
Ecrou nylon top M3
ナイロンナット M3

5.5mm

Adjusting the Slipper Clutch Einstellen des Slippers Réglage de l'embrayage スリッパークラッチの調整

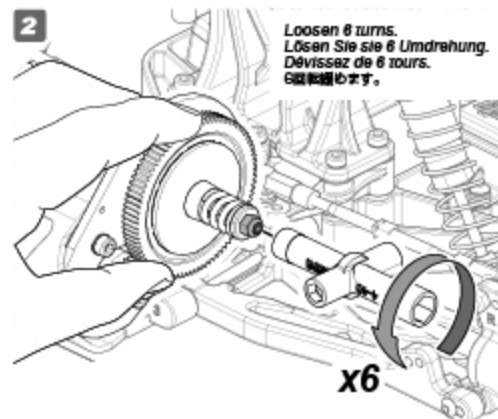
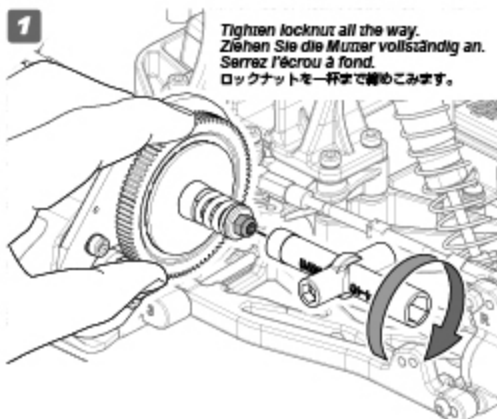
Standard Slipper Setup
Einstellung des Slippers
Réglages standard de l'embrayage
スリッパー調整標準位置

Tighten setscrew fully and then loosen 6 turns.
The Slipper Clutch protects the drive-train from shock.

Ziehen Sie die Schraube vollständig an und lösen sie sie 6 Umdrehung.
Antrieb vor Schlägen. Der Slipper schützt den Antrieb vor Überlast.

Vissez la vis de réglage à fond puis dévissez de 6 tours.
L'embrayage protège la transmission des chocs.

締めこんだ時から6回転ゆるめます。
スリッパークラッチは駆動系に伝わるショックから駆動系を保護し、破損を防ぎます。



After running, if slipper clutch is too loose, tighten 1/4 turn.
Ziehen Sie den Slipper 1/4 Umdrehung zu, wenn er nach dem Fahren zu locker ist.
Si après l'utilisation l'embrayage est encore trop desserré, serrez-le d'1/4 tour.
走行後スリッパーがゆるすぎる場合は1/4回転づつロックナットを締めこんでください。

| Track Condition Zustand der Strecke | Condition de la piste 路面 | Slipper Clutch Slippers | Slipper Einstellung スリッパークラッチ | Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten | Caractéristiques 特性 |
|---|-----------------------------|--|----------------------------------|---|------------------------|
| Slippery Rutschig Glissante 滑りやすい | | Loosen Leicht, lose Desserrer 緩める | | Smoother power delivery. Gleichmäßigere Leistungsentfaltung Transmission de la puissance plus en douceur. 急激なトルクを抑え、スムーズな発進が可能になります。 | |
| High Grip Griffig Forte accroche グリップが良い | | Tighten Fest Serrer 締める | | Quicker throttle response. If the truck wheelies too much, loosen the Slipper Clutch. Direkte Reaktion auf Gasstöße. Bei zu vielen Wheelies, lösen Sie den Slipper etwas. Réponse plus rapide de l'accélération. Si le véhicule se cabre trop, desserrez l'embrayage. トルクを逃がさず瞬間にパワーを路面に伝えます。ウィリーを抑えたい場合は、スリッパークラッチを緩めてください。 | |

Adjust the Slipper Clutch in 1/4 turn increments. If the Slipper is too loose, it can damage the Spur Gear.
Stellen Sie den Slipper in 1/4 Umdrehungen ein. Ist er zu locker eingestellt, kann das Hauptzahnrad beschädigt werden.
Réglez l'embrayage par incréments de 1/4 de tour. Si l'embrayage était trop desserré, cela pourrait endommager la couronne.
スリッパーを調整するときはロックナットを1/4回転づつ回して調整します。スリッパーをゆるぎすぎると発熱によりスパーギヤ破損の原因となります。

3



6819
Silicone O-Ring P-3 (Red)
Silikon O-Ring P-3 Rot
Joint torique silicone P-3 rouge
シリコンOリング P3 レッド



Z350
Button Head Screw M3x5mm
Flachkopfschraube M3x5mm
Vis tête ronde M3x5mm
ナベネジ M3x5mm



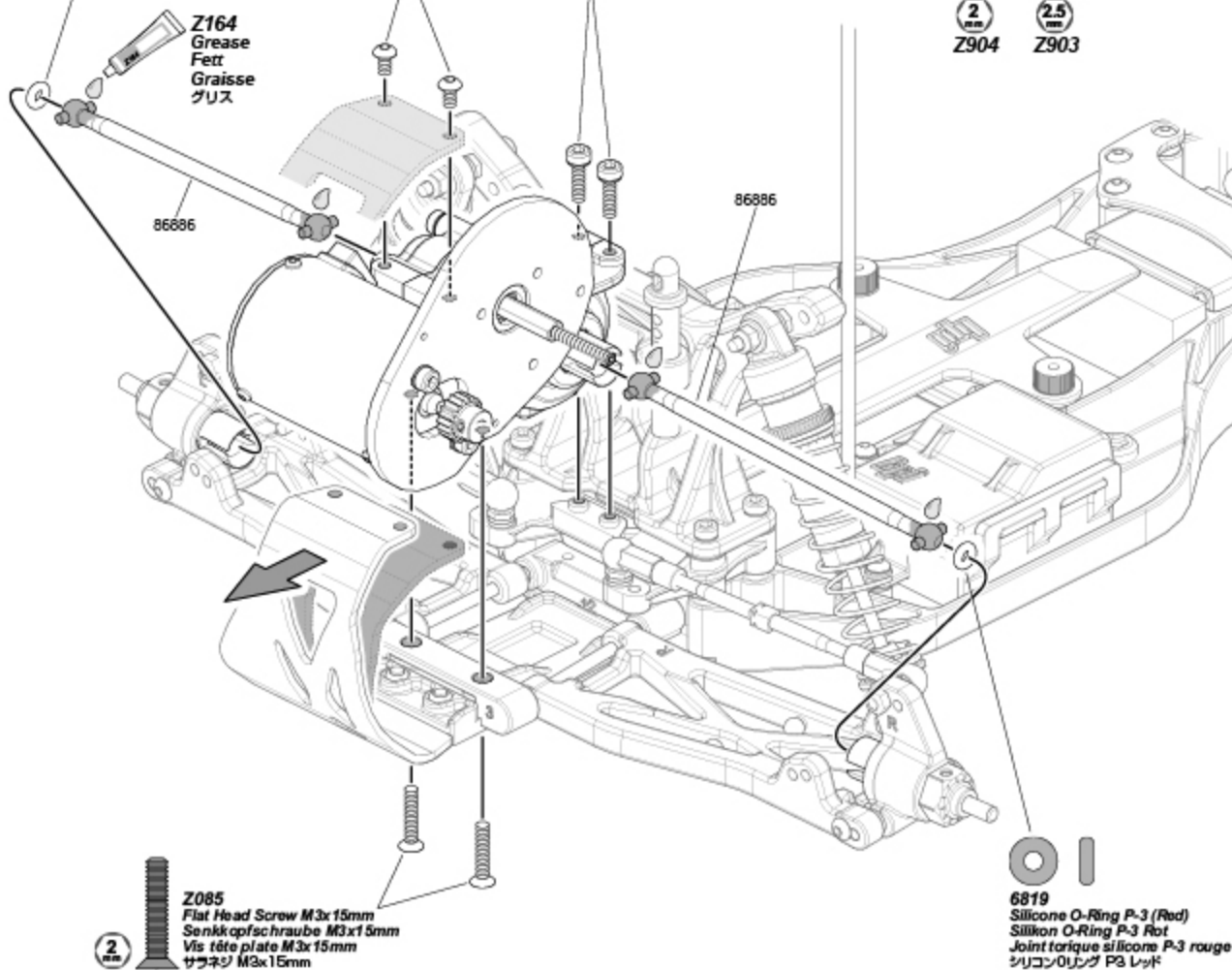
Z543
Cap Head Screw M3x10mm
Inbusschraube M3x10mm
Vis tête cylindrique M3x10mm
キャップスクリュー M3x10mm

Allen wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ



Z904

Z903

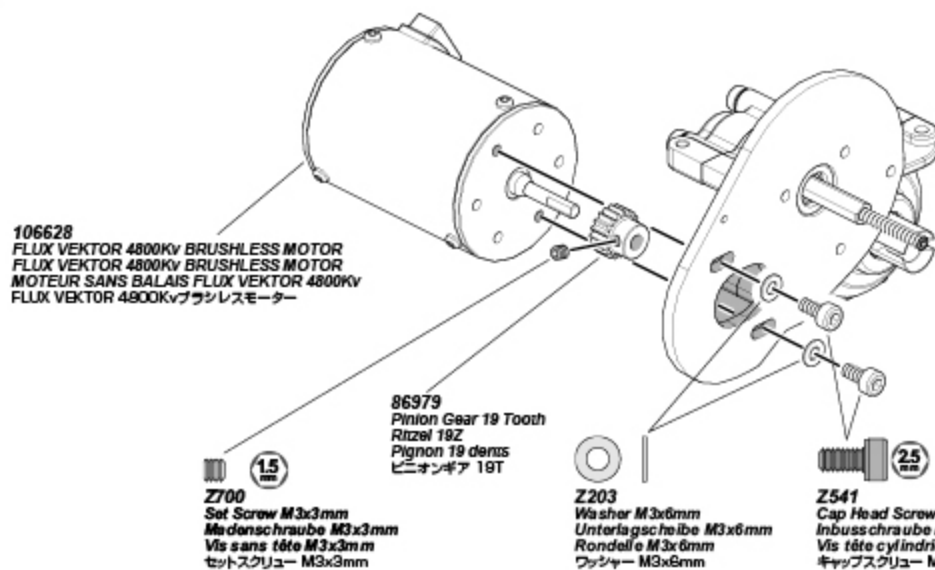


Z085
Flat Head Screw M3x15mm
Senkkopfschraube M3x15mm
Vis tête plate M3x15mm
サランネジ M3x15mm



6819
Silicone O-Ring P-3 (Red)
Silikon O-Ring P-3 Rot
Joint torique silicone P-3 rouge
シリコンOリング P3 レッド

4



106628
FLUX VEKTOR 4800kv BRUSHLESS MOTOR
FLUX VEKTOR 4800kv BRUSHLESS MOTOR
MOTEUR SANS BALAIS FLUX VEKTOR 4800kv
FLUX VEKTOR 4800kv ブラシレスモーター

86979
Pinion Gear 19 Tooth
Ritzel 19Z
Pignon 19 dents
ピニオンギア 19T



Z700
Set Screw M3x3mm
Meditationsschraube M3x3mm
Vis sans tête M3x3mm
セットスクリュー M3x3mm



Z203
Washer M3x6mm
Unterlagscheibe M3x6mm
Rondelle M3x6mm
ワッシャー M3x6mm



Z541
Cap Head Screw M3x6mm
Inbusschraube M3x6mm
Vis tête cylindrique M3x6mm
キャップスクリュー M3x6mm

Allen wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ



Z904

Z903

5

Allen wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

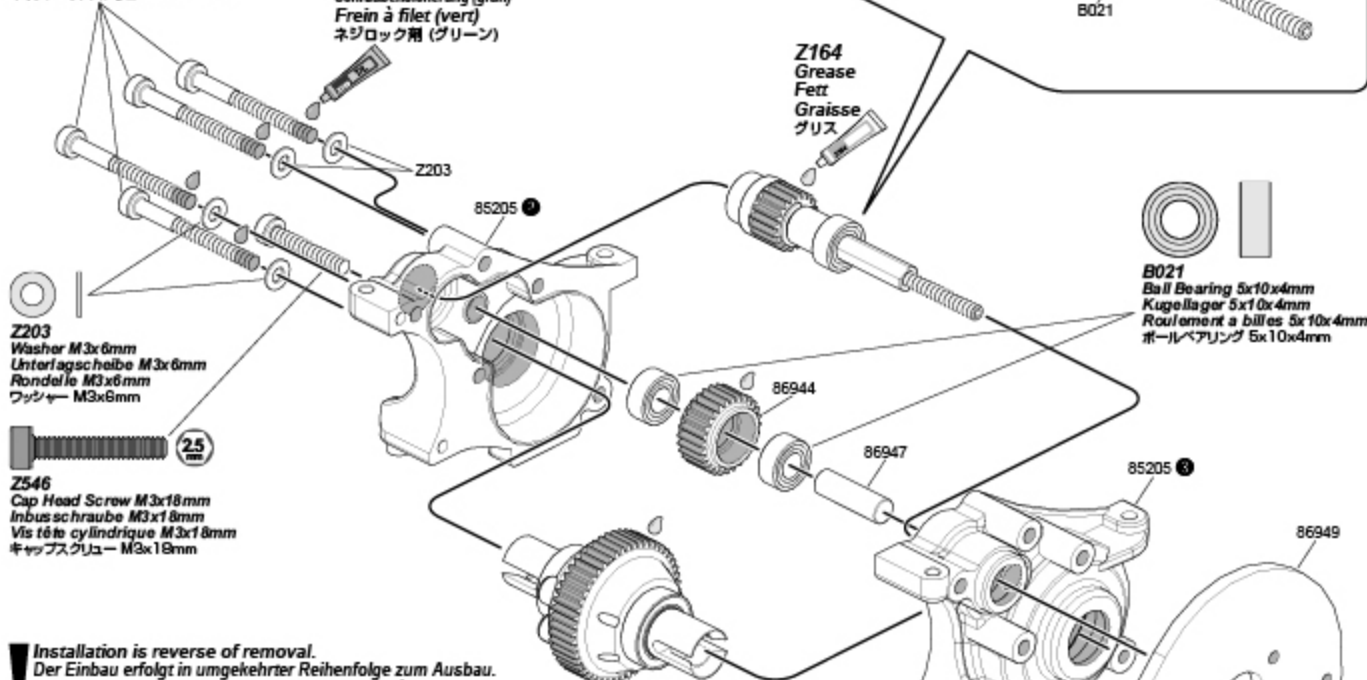
15mm Z901
2mm Z904
25mm Z903



86895
Cap Head Screw M3x30mm
Inbusschraube M3x30mm
Vis tête cylindrique M3x30mm
キャップヘッドスクリュー M3x30mm

Z159
Thread Lock (Green)
Schraubensicherung (grün)
Frein à filet (vert)
ネジロック剤 (グリーン)

Z164
Grease
Fett
Graisse
グリス

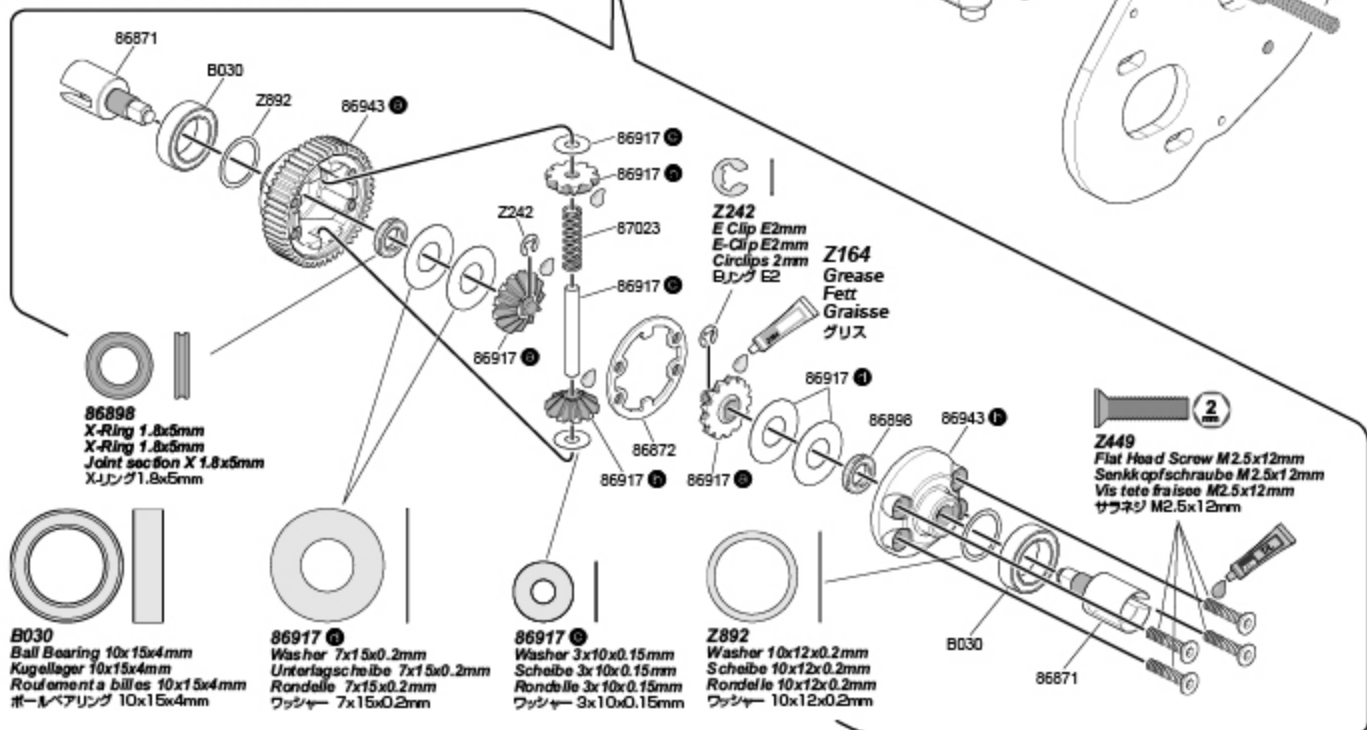


Z203
Washer M3x6mm
Unterlagscheibe M3x6mm
Rondelle M3x6mm
ワッシャー M3x6mm

Z546
Cap Head Screw M3x18mm
Inbusschraube M3x18mm
Vis tête cylindrique M3x18mm
キャップスクリュー M3x18mm

Installation is reverse of removal.
Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau.
L'ordre d'installation est inverse de l'ordre de démontage.

●組み立ては逆の手順で図を参考にしてください。



86898
X-Ring 1.8x5mm
X-Ring 1.8x5mm
Joint section X 1.8x5mm
Xリング 1.8x5mm

B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Kugellager 10x15x4mm
Roulement à billes 10x15x4mm
ボールベアリング 10x15x4mm

86917
Washer 7x15x0.2mm
Unterlagscheibe 7x15x0.2mm
Rondelle 7x15x0.2mm
ワッシャー 7x15x0.2mm

86917
Washer 3x10x0.15mm
Scheibe 3x10x0.15mm
Rondelle 3x10x0.15mm
ワッシャー 3x10x0.15mm

Z892
Washer 10x12x0.2mm
Scheibe 10x12x0.2mm
Rondelle 10x12x0.2mm
ワッシャー 10x12x0.2mm

Z449
Flat Head Screw M2.5x12mm
Senkkopfschraube M2.5x12mm
Vis tête fraîsée M2.5x12mm
サラネジ M2.5x12mm

1

This step same for front and rear.
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.
Même étape pour l'avant et l'arrière.

● 図を参考にフロント、リヤ側を同様に作業してください。

Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ

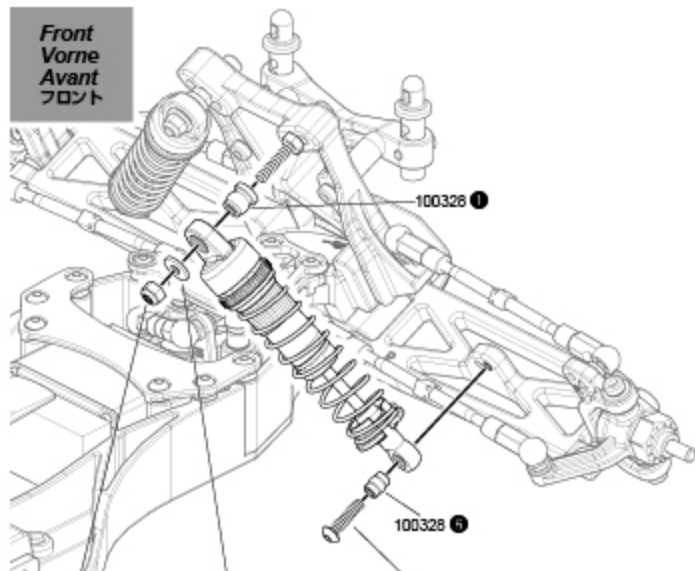
5.5mm

Allen wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

2mm

Z904

Front
Vorne
Avant
フロント



5.5mm

Z663
Lock Nut M3
Stoppmutter M3
Ecroû nylonstop M3
ナイロンナット M3

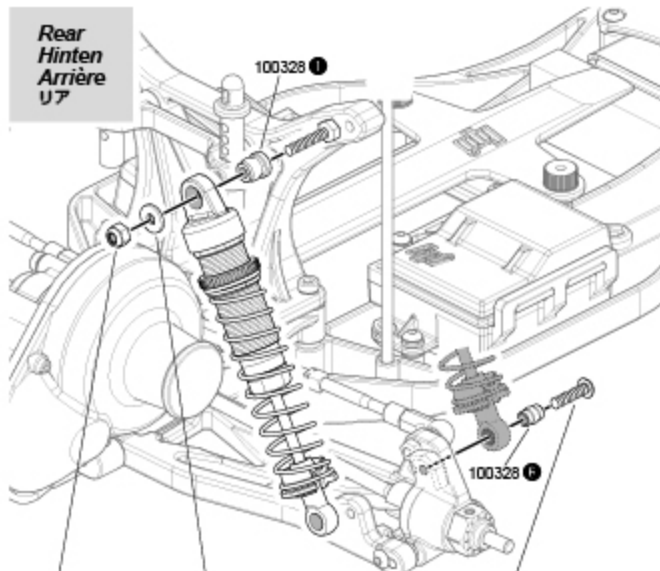
Z203

Washer M3x6mm
Unterlagscheibe M3x6mm
Rondelle M3x6mm
ワッシャー M3x6mm

Z354

Button Head Screw M3x12mm
Flachkopfschraube M3x12mm
Vis tête ronde M3x12mm
ナベネジ M3x12mm

Rear
Hinten
Arrière
リア



5.5mm

Z663
Lock Nut M3
Stoppmutter M3
Ecroû nylonstop M3
ナイロンナット M3

Z203

Washer M3x6mm
Unterlagscheibe M3x6mm
Rondelle M3x6mm
ワッシャー M3x6mm

Z354

Button Head Screw M3x12mm
Flachkopfschraube M3x12mm
Vis tête ronde M3x12mm
ナベネジ M3x12mm

2

Front
Vorne
Avant
フロント

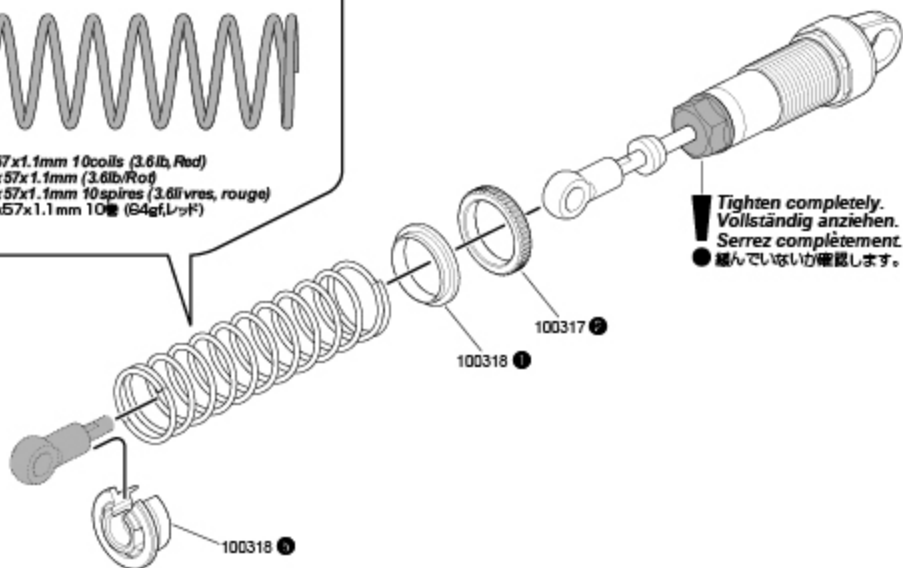


86913
Shock Spring 13x57x1.1mm 11coils (3.3lb, White)
Dämpferfeder 13x57x1.1mm (3.3lb/Weiss)
Ressort amort. 13x57x1.1mm 11spires (3.3livres, blanc)
ショックスプリング 13x57x1.1mm 11巻 (59gf, ホワイト)

Rear
Hinten
Arrière
リア



86912
Shock Spring 13x57x1.1mm 10coils (3.6lb, Red)
Dämpferfeder 13x57x1.1mm (3.6lb/Rot)
Ressort amort. 13x57x1.1mm 10spires (3.6livres, rouge)
ショックスプリング 13x57x1.1mm 10巻 (64gf, レッド)



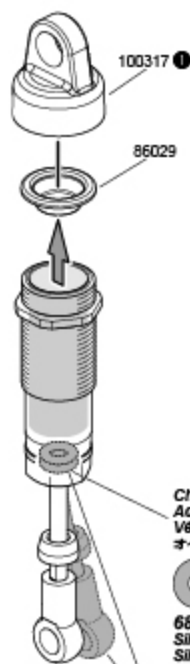
! Tighten completely.
Vollständig anziehen.
Serrez complètement.
● 緩んでいないか確認します。

3

Filling Oil Shocks
 Befüllen der Dämpfer mit Öl
 Remplissage d'huile des amortisseurs
 オイルの入れ方



86029
 Shock Diaphragm (13x4mm)
 Dämpfermembran (13x4mm)
 Membrane amortisseur (13x4mm)
 ショックダイヤフラム(13x4mm)



1

Shock Oil (Available separately)
 Dämpferöl (Separat erhältlich)
 Huile d'amortisseur (Disponible séparément)
 ショックオイル (別売)

Standard Setting
 Standard
 Réglage standard

●標準設定
 Shock shock oil is equivalent to 35wt silicone oil.
 Das Dämpferöl entspricht 35wt Silikonöl.
 L'huile d'amortisseurs est équivalente à l'huile silicone 35wt.
 シリコンオイルの#35(#350)に相当します。

Check for leaking oil.
 Achten Sie darauf, ob Öl ausläuft.
 Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'huile.
 オイルの漏れを確認します。



6819
 Silicone O-Ring P-3 (Red)
 Silikon O-Ring P-3 Rot
 Joint torique silicone P-3 rouge
 シリコンOリングP3 レッド



2

Move the shaft up and down slowly to remove all air bubbles.

Bewegen Sie die Kolbenstange langsam nach oben und unten, damit Luftblasen entweichen können.

Déplacez l'axe vers le haut et vers le bas doucement pour faire partir toutes les bulles.

ゆっくりピストンを動かして空気を抜いてください。



Use a Rag.
 Verwenden Sie einen Putzlappen.
 Utilisez un chiffon.
 オイルを拭き取ります。

3



! If shock shaft is bent, replace shock shaft and silicone O-rings.

Wenn die Kolbenstange verbogen sein sollte, tauschen Sie sie und ersetzen Sie die O-Ringe.

Si l'axe de l'amortisseur présente un gauchissement, remplacez l'axe ainsi que les joints toriques silicone.

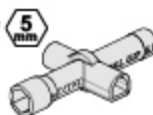
●シャフトが曲がっている時は、シリコンOリングと合わせて交換してください。

4

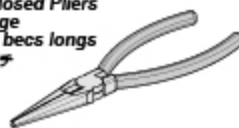


86883
 Rubber Bump Stop 3x7x4mm
 Einfederweg Begrenzer 3x7x4mm
 Butée caoutchouc 3x7x4mm
 ハンブストップラバー 3x7x4mm

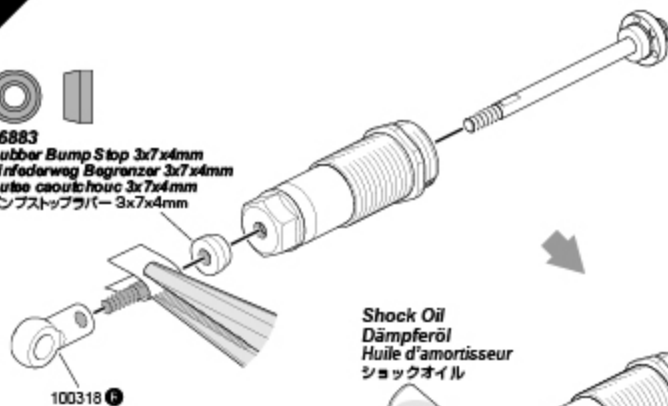
Z950
 Cross Wrench
 Kreuzschlüssel
 Clé en croix
 ミニクロスレンチ



Needle Nosed Pliers
 Spitzzange
 Pinces à becs longs
 ラジオペンチ

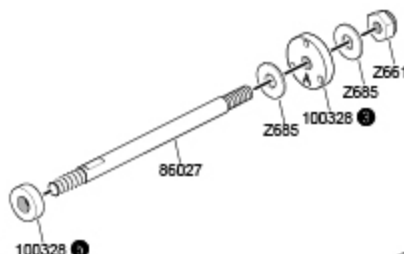


Z661
 Lock Nut M2.6
 Stopfmutter M2.6
 Ecrou nylon stop M2.6
 ナイロンナットM2.6



Shock Oil
 Dämpferöl
 Huile d'amortisseur
 ショックオイル

Front
 Vorne
 Avant
 フロント



Rear
 Hinten
 Arrière
 リア

Z685
 Washer 2.7x6.7x0.5mm
 Unterlagscheibe 2.7x6.7x0.5mm
 Rondelle 2.7x6.7x0.5mm
 ワッシャー 2.7x6.7x0.5mm

86027
 Shock Shaft 3x49.5mm
 Kolbenstange 3x49.5mm
 Axe amortisseur 3x49.5mm
 ショックシャフト 3x49.5mm

86026
 Shock Shaft 3x57.5mm
 Kolbenstange 3x57.5mm
 Axe amortisseur 3x57.5mm
 ショックシャフト 3x57.5mm

6819
 Silicone O-Ring P-3 (Red)
 Silikon O-Ring P-3 Rot
 Joint torique silicone P-3 rouge
 シリコンOリング P3 レッド

! Installation is reverse of removal.
 Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau.
 ●L'ordre d'installation est inverse de l'ordre de démontage.
 組み立ては逆の手順で図を参考にしてください。

Throttle Trim Gas-Trimmung Trim d'accélération スロットルトリム



To be used for Centering the throttle.
Zum Einstellen der Gas Position.
À utiliser pour régler le fonctionnement de l'accélération.
スロットルの停止位置 (ニュートラル) が調整できます。

Steering Trim Lenkungs-Trimmung Trim de direction ステアリングトリム



To be used for Centering the steering.
Um den Geradeauslauf einzustellen.
À utiliser pour régler le fonctionnement de la direction.
ステアリングの直進位置 (ニュートラル) が調整できます。

Steering Dual Rate Lenkeinschlagsbegrenzung Double débit de direction ステアリングデュアルレート



To be used to adjust steering servo throw.
Zum Einstellen des maximalen Lenkeinschlags.
À utiliser pour le réglage du taux et de l'angle du servo.
R/Cカーの曲がる量を調整できます。

Antenna Antenne アンテナ



Extend the antenna to the maximum length for best performance.
Stellen Sie die Antenne senkrecht auf um die maximale Sendeleistung zu haben.
Déployez l'antenne à sa longueur maximale pour obtenir les meilleures performances.
アンテナは垂直に立てて使用します。アンテナを立てないとR/Cカーのコントロールができなくなる原因になります。

Battery Level Indicator Batterie Zustands-Anzeige Indicateur du niveau des piles バッテリーレベルインジケーター



Good Batteries
Batterien sind in Ordnung
Piles bonnes
電池が充分ある場合は点灯します。

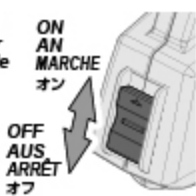
Low Batteries (Light Blinks)
Leere Batterien (LED blinkt)
Piles faibles
点滅を始めたら電池を交換します。

Exchange Batteries
When the battery level indicator (LED) blinks in red, replace the batteries with new ones immediately.

Tauschen Sie die Batterien
Wenn die Batterie Zustands-Anzeige (LED) rot blinkt, tauschen Sie die Batterien sofort gegen neue aus.

Changez les piles
Lorsque le témoin LED indiquant le niveau des piles clignote en rouge, changez immédiatement celles-ci.
バッテリーの交換目安
赤ランプ (LED) が点滅を始めたら電池を交換します。

Power Switch Hauptschalter Interrupteur de marche/arrêt 電源スイッチ



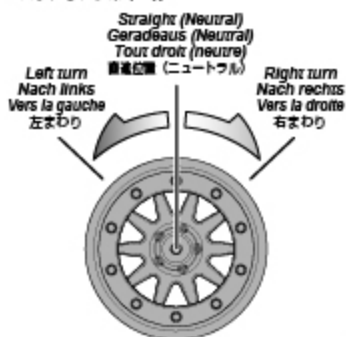
ON
AN
MARCHÉ
オン

OFF
AUS
ARRÊT
オフ

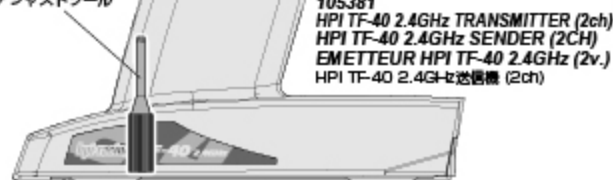
3ch Switch 3. Kanal (Schalter) Interrupteur 3e canal 3チャンネルスイッチ

This switch is used for optional parts.
Dieser Schalter kann für weitere Optionen verwendet werden.
Cet interrupteur est utilisé pour les pièces optionnelles.
オプション部品に対応します。

Steering Wheel Lenkrad Volant de direction ステアリングホイール



Adjustment tool Einstell-Schlüssel Outil de réglage アジャストツール



105381
HPI TF-40 2.4GHz TRANSMITTER (2ch)
HPI TF-40 2.4GHz SENDER (2CH)
EMETTEUR HPI TF-40 2.4GHz (2v.)
HPI TF-40 2.4GHz送信機 (2ch)



Attention
Achtung
Attention
注意

Do not mix batteries of different ages or types.
Verwenden Sie immer Batterien gleichen Alters und Typs.
Ne mélangez pas des piles de différents âges ou de différents types.
古い電池と新しい電池を混ぜて使わないでください。

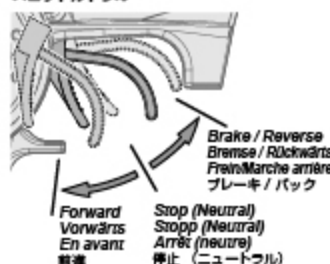
Reverse Switch Servowegschalter Commutateur d'inversion リバーススイッチ



Refer to the instruction of kit and check direction of reverse switch.

Schauen Sie in die Anleitung Ihres Autos um die Stellung für den Schalter daraus zu entnehmen.
Reportez-vous aux instructions du kit et vérifiez la direction de l'interrupteur d'inversion de marche.
キット説明書に参考にリバーススイッチの位置を確認します。

Throttle Trigger Gas-Hebel Gâchette d'accélération スロットルトリガー



To be used for throttle operation.
Regelt die Geschwindigkeit.
À utiliser pour le fonctionnement de l'accélération.
R/Cカーのスピードをコントロールできます。

A Bind Switch Verbindungs-Knopf Interrupteur d'association バインドスイッチ



Programming a receiver to recognize the code of only one specific transmitter.
Um den Empfänger mit genau einem speziellen Sender zu verbinden.
Programmer un récepteur pour qu'il reconnaisse seulement le code d'un émetteur spécifique.
バインドとは、送信機の固有識別番号を受信機に記憶させる作業です。

B End Point / EPA Endpunkte / EPA Limite エンドポイント / EPA

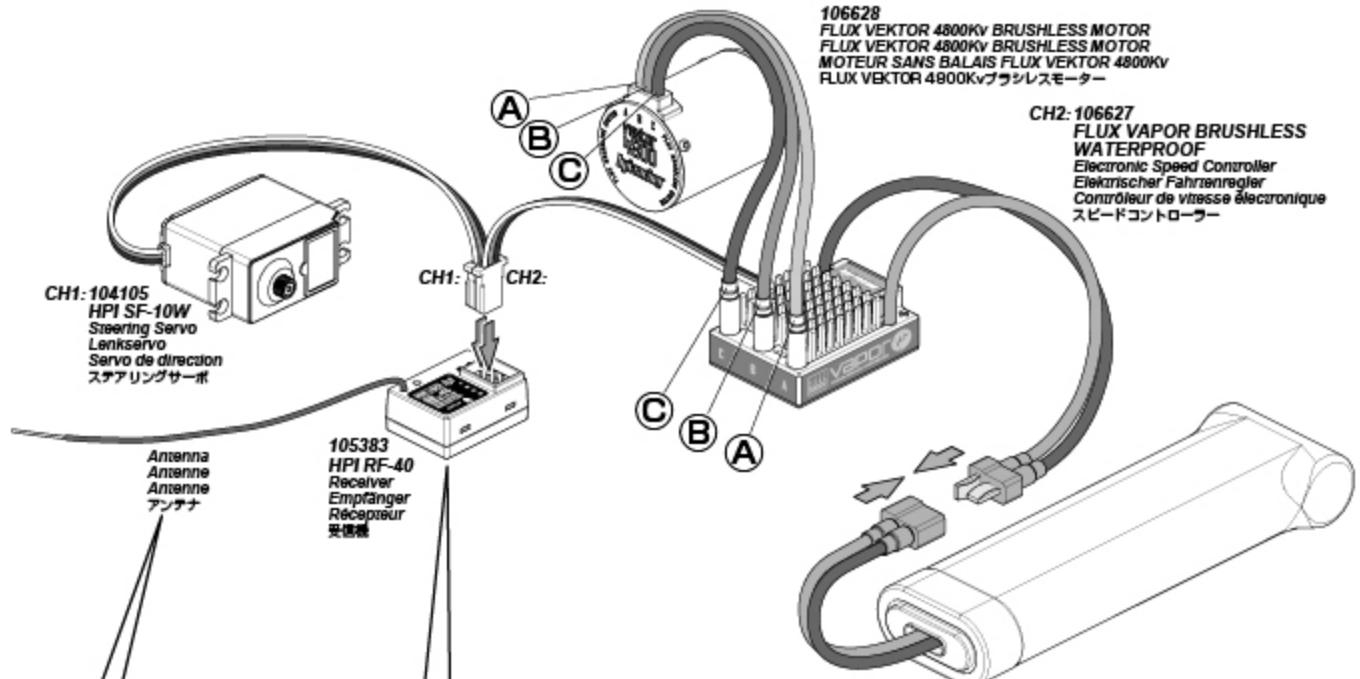


Adjustment tool
Einstell-Schlüssel
Outil de réglage
アジャストツール



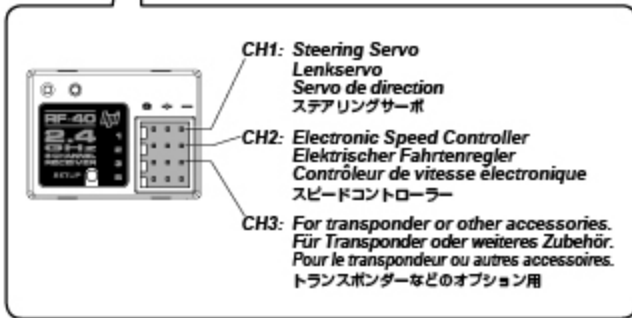
End point adjustments allow you to set the limits of steering and throttle.
Mit der EPA-Funktion können Sie die Endausschläge der Lenkung und des Gas-Servos einstellen.
Les points de limite vous permettent de fixer les limites de la direction et de l'accélération.
エンドポイントの設定とは、ステアリングとスロットル操作の最大位置を設定する事です。

Receiver Connections
Anschluss des Empfängers
Connexions du récepteur
受信機接続図



Attention
Achtung
Attention
注意

Do not make sharp bends or cut the antenna.
Knicken oder kürzen Sie die Antenne auf keinen Fall.
Ne faites pas d'angles vifs et ne coupez pas l'antenne.
急な角度で折り曲げたり切らないでください。



Fail-safe Function of The FLUX VAPOR Speed Controller
Fail-Safe Funktion des FLUX VAPOR Fahrtenreglers
Fonction de sécurité redondante du contrôleur de vitesse FLUX VAPOR
FLUX VAPOR スピードコントローラーのヒートプロテクター機能

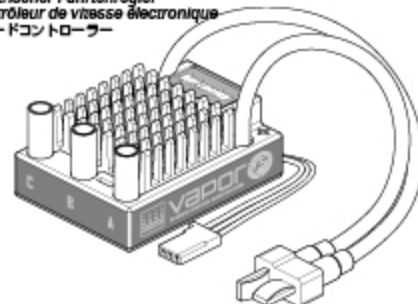
This ESC has a fail-safe function. If the Speed Controller heats up, the fail-safe function will be activated. Once the fail-safe is activated, the throttle repeats turning on and off quickly and acceleration becomes erratic. Stop driving immediately, do not drive the car until the Speed Controller cools down.

Falls der Regler durch Überbelastung zu sehr erhitzt wird, aktiviert sich die Fail-Safe Funktion. Wenn diese aktiviert ist, beschleunigt das Auto nicht mehr richtig, sondern stotzt. Hören Sie in diesem Fall sofort auf zu fahren und lösen Sie das Problem mit Hilfe der Fahlerfibel. Wenn Sie dennoch weiterfahren, kann der Fahrtenregler beschädigt werden.

Si le circuit surchauffe du fait d'une surcharge du contrôleur de vitesse, la sécurité redondante sera activée pour la protection du circuit. Une fois que la sécurité redondante est activée, l'accélérateur se déclenche et s'éteint en boucles rapides, et l'accélération devient inadéquate même si vous tirez continuellement la gâchette de l'accélérateur de manière égale. Dans ce cas, arrêtez immédiatement de conduire le véhicule et résolvez le problème en vous reportant à la section dépannage. Si vous continuez à piloter alors que la sécurité redondante est activée, le contrôleur de vitesse pourrait être

スピードコントローラーは本体保護のためにヒートプロテクター機能を装備しています。スピードコントローラーに大きな負荷がかかり、回路内の温度が上昇した場合、回路保護のためフェールセーフ機能が作動します。ヒートプロテクター機能が作動するとスロットルが小刻みにON/OFFを繰り返り、ギクシャクした加速をします。このような状態になったときは速やかに走行を中止しスピードコントローラーの温度が下がるまで走行させないでください。回路内の温度が通常温度に戻ればヒートプロテクター機能は解除されます。

106627
FLUX VAPOR BRUSHLESS
WATERPROOF
Electronic Speed Controller
Elektrischer Fahrtenregler
Contrôleur de vitesse électronique
スピードコントローラー



Programming a receiver to recognize the code of only one specific transmitter. Binding and fail-safe is pre-set from the factory. Den Empfänger so programmieren, dass er die Signale von genau einem Sender empfängt. Sender und Empfänger sind ab Werk verbunden. Programmation d'un récepteur pour reconnaître le code d'un émetteur spécifique. L'association est pré-réglée en usine. バインドとは、送信機の固有識別番号を受信機に記憶させる作業です。バインドとフェイルセーフは予め設定されているので設定の必要はありません。



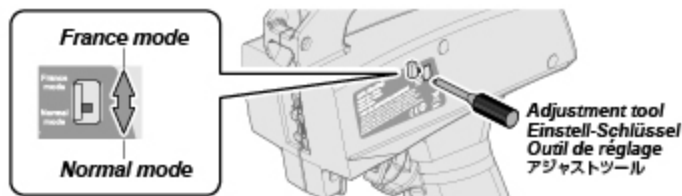
Caution
Warnhinweise
Precautions
警告

If you change transmitters or add a receiver, you must re-bind before operating your vehicle.
Wenn Sie den Sender tauschen oder einen weiteren Empfänger einsetzen, müssen Sie den Verbindungsvorgang erneut ausführen, bevor Sie Ihr Modell betreiben.
Si vous changez d'émetteurs ou que vous ajoutez un récepteur, vous devez recommencer l'association avant de faire fonctionner votre véhicule.
送信機を変更する場合や受信機を変更または追加する時はバインドとフェイルセーフ作業を行ってください。

1 In France, choose France mode. Otherwise, choose normal mode. Wählen Sie in Frankreich den Frankreich-Modus, sonst den normalen Modus.

En France, choisissez le mode France. Dans les autres pays, choisissez le mode normal.

フランス国内で使用される場合は図を参考に France mode にそれ以外の国では Normal mode にスイッチを切り替えます。



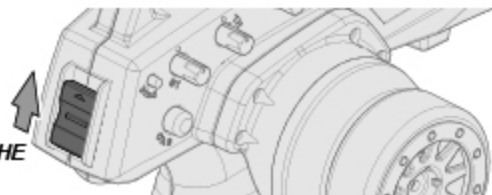
Adjustment tool
Einstell-Schlüssel
Outil de réglage
アジャストツール

2 Place the transmitter and the receiver close to each other (within one meter). Turn the power switch on the transmitter to the ON position. Bringen Sie Sender und Empfänger nah zusammen (innerhalb eines Meters). Schalten Sie den Sender an.

Positionnez l'émetteur et le récepteur à proximité l'un de l'autre (moins d'un mètre). Mettez l'interrupteur de l'émetteur en position de marche (ON).

送信機と受信機を近づけ、送信機のスイッチを入れます。

ON
AN
MARCHÉ
オン

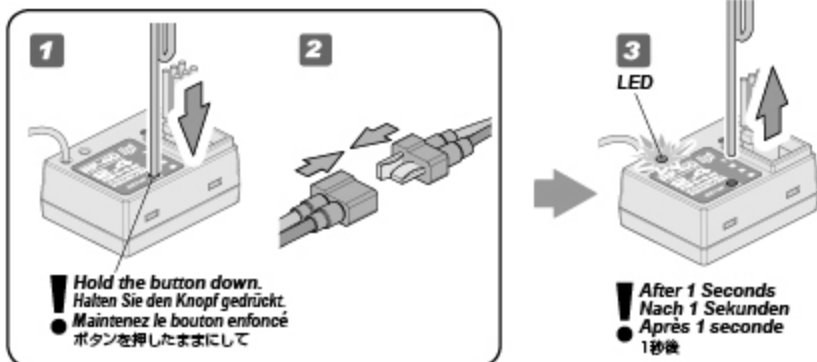


3 Press and hold the receiver setup button, then connect battery connector. The receiver LED will flash quickly. Release the setup button after 1 second.

Drücken und halten Sie den Einstellknopf am Empfänger, stecken Sie dann den Akku an. Die Empfänger-LED beginnt schnell zu blinken. Lassen Sie den Einstellknopf nach 1 Sekunde los.

受信機のSETUPボタンを押しながらバッテリーコネクタを接続します。LEDが点滅した1秒後にSETUPボタンを離します。

Use a thin object such as a paperclip. Verwenden Sie z.B. eine Büroklammer. Utilisez un objet mince, comme un trombone. クリップなどの細長い棒を使用します。



Hold the button down.
Halten Sie den Knopf gedrückt.
Maintenez le bouton enfoncé
ボタンを押したままにして

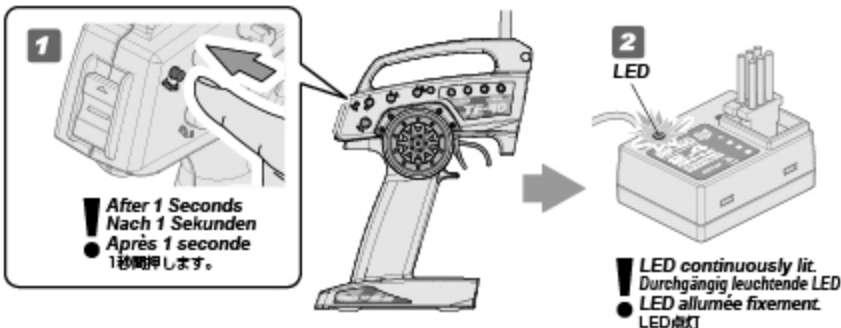
After 1 Seconds
Nach 1 Sekunden
Après 1 seconde
1秒後

4 Press and hold the binding button on the transmitter for 1 second until the LED on the receiver is continuously lit.

Drücken und halten Sie den Verbindungs-Knopf am Sender für eine Sekunde bis die LED des Empfängers durchgängig leuchtet.

Appuyez sur le bouton d'association de l'émetteur et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde, jusqu'à ce que la LED de l'émetteur soit allumée fixement.

送信機のバインドボタンを1秒間押します。受信機のLEDが点滅から点灯に変わりサーボがコントロール可能となります。



After 1 Seconds
Nach 1 Sekunden
Après 1 seconde
1秒間押します。

LED continuously lit.
Durchgängig leuchtende LED
LED allumée fixement.
LED点灯

Fail Safe Setup Fail-Safe Einstellvorgang Réglage de sécurité フェイルセーフセットアップ



Caution
Warnhinweise
Precautions
警告



P.31

Refer to page 30 for fail safe setup.
Informationen zum Einstellen des Fail-Safes finden Sie auf Seite 30.
Reportez-vous à la page 30 pour le réglage de la sécurité intégrée.
引続き30ページを参考に、必ずフェイルセーフセットアップを行ってください。



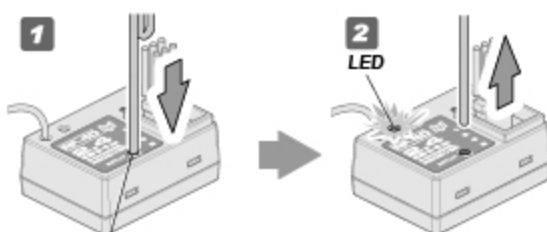
Any new binding of transmitter & receiver will clear the preset fail safe.
Jeder neu durchgeführte Verbindungsvorgang löscht die Fail-Safe-Einstellungen.
Toute nouvelle association entre un émetteur et un récepteur annulera les réglages de la sécurité intégrée.
フェールセーフの設定は、バインドする際にクリアされますのでその都度再設定してください。

- 1** Turn the power switch to the ON position on the transmitter. Press the setup button on the receiver then release. LED will flash.
Schalten Sie den Sender ein. Drücken Sie den Einstellknopf am Empfänger und lassen Sie ihn wieder los. Die LED wird blinken.
Mettez l'interrupteur de l'émetteur en position de marche (ON). Appuyez sur le bouton de réglage du récepteur puis relâchez-le. La LED va clignoter.

送信機と受信機のスイッチを入れます。
受信機のSETUPボタンを押してLEDが点滅になったら離します。



Use a thin object such as a paperclip
Verwenden Sie z.B. eine Büroklammer.
Utilisez un objet mince, comme un trombone
クリップなどの細長い棒を使用します。



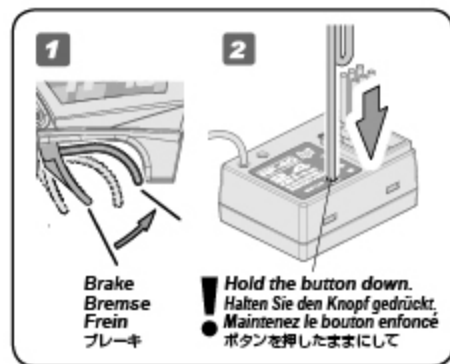
1 Hold the button down.
Den Knopf drücken.
Maintenez le bouton enfoncé
ボタンを押したままにして

2 LED flashing
Blinkende LED
LED qui clignote
LED点滅

NOTE: Start step two within five seconds.
After five seconds fail safe setup will reset, the LED will be continuously lit and you will have to start over at step one above.
HINWEIS: Führen Sie Schritt zwei innerhalb von fünf Sekunden aus.
Nach fünf Sekunden wird der Einstellvorgang abgebrochen, die LED leuchtet durchgängig und Sie müssen wieder bei Schritt eins beginnen.
Commencez la deuxième étape dans les cinq secondes. Après cinq secondes, la sécurité intégrée va se remettre à zéro, la LED sera éclairée fixement et vous devrez recommencer à la première étape ci-dessus.
すぐに次のステップに進み始めてください。5秒以上経過するとLEDは点灯に戻ってしまい、初めからやり直す必要があります。

- 2** Hold full brake on the transmitter, and press the setup button. The LED will flash quickly. Release full brake on the transmitter once the receiver LED remains lit, then release the setup button on the receiver.
Halten Sie die Bremse am Sender voll gedrückt und drücken Sie den Einstellknopf. Die LED beginnt schnell zu blinken. Lassen Sie die Bremse am Sender los sobald die LED durchgängig leuchtet. Lassen Sie danach den Einstellknopf am Sender los.
Freinez complètement avec l'émetteur, et appuyez sur le bouton de réglage. La LED va clignoter rapidement. Relâchez le freinage sur l'émetteur une fois que la LED du récepteur reste allumée, puis relâchez le bouton de réglage du récepteur.

送信機のスロットルトリガーをブレーキ側に持ちながら、受信機のSETUPボタンを押して、LEDが早めの点滅になる事を確認してください。
LEDが点灯になったら、SETUPボタンとスロットルトリガーを離します。



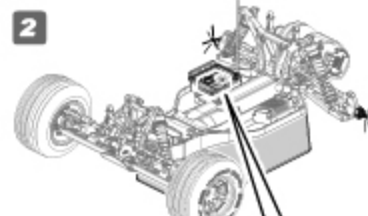
3 LED flashing
Blinkende LED
LED qui clignote
LED点滅

4 LED continuously lit.
Durchgängig leuchtende LED
LED fixement allumée
LED点灯

5 Stop (Neutral)
Stopp (Neutral)
Arrêt (neutre)
停止 (ニュートラル)

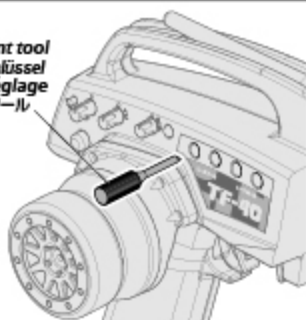
- 3** To confirm that fail safe is working properly, the ESC will go in to the neutral position and the vehicle will not move when you shut off the transmitter. See page 12 and check the Fail Safe function working properly. You do not need to repeat this procedure each time you run.
Wenn das Fail-Safe aktiv ist, wird der Regler in die Neutralstellung geschaltet und das Auto bewegt sich nicht, auch wenn Sie den Sender ausschalten. Schauen Sie auf Seite 12 nach um die Fail-Safe Funktion zu überprüfen. Dieser Vorgang muss nicht vor jeder Fahrt durchgeführt werden.
Pour vérifier que la sécurité intégrée fonctionne correctement, le contrôleur de vitesse devrait se mettre en position neutre dès que vous éteignez l'émetteur. Consultez la page 12 et vérifiez que la fonction de sécurité intégrée fonctionne correctement. Vous n'avez pas besoin de recommencer ceci à chaque fois que vous utilisez le véhicule.

送信機のスイッチを切り受信機のLEDが点滅し何も起きない事を確認し、再びスイッチを入れ動作確認して作業は終了となります。
12ページを参考にフェイルセーフが正しく機能しているが確認してください。2回目以降は走行のたびにフェイルセーフを設定する必要はありません。



LED light will flash and vehicle will not move.
Die LED blinkt und das Auto bewegt sich nicht.
La LED clignote et le véhicule ne bouge pas.
このとき受信機のLEDが点滅し何も起きない状態になります。

Adjustment tool
Einstell-Schlüssel
Outil de réglage
アジャストツール



End point adjustments allow you to set the limits of steering and throttle.
Die Endpunkt-Einstellung erlaubt es den Servoweg der Lenkung und von Gas/Bremse zu begrenzen.
Les réglages de point de limite vous permettent de fixer les limites de la direction et de l'accélération.
エンドポイントの設定とは、ステアリングとスロットル操作の最大位置を設定する事です。



Caution
Warnhinweise
Précautions
警告

Do not adjust the servo beyond its limit. Damage may occur.

Stellen Sie den Servoweg nicht größer als möglich ein, da sonst Beschädigungen auftreten können.

Ne réglez pas le servo au-delà de ses limites. Cela pourrait provoquer des dommages.

サーボが最大位置を越えないように設定してください。サーボが破損する恐れがあります。

- 1** Turn the power switch to the ON position on the transmitter. Turn on the receiver. Place the car on a stand and adjust steering and throttle trim, then turn dual rate to maximum setting.

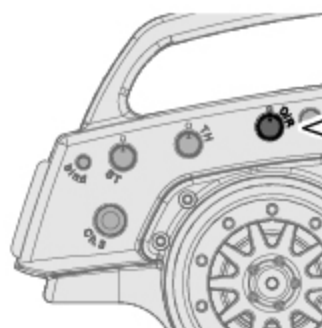
Schalten Sie den Sender ein. Schalten Sie den Empfänger ein. Stellen Sie das Auto auf eine Box und stellen Sie die Trimmung für die Lenkung und Gas/Bremse ein. Stellen Sie danach Dual-Rate D/R auf Maximum.

Mettez l'interrupteur de l'émetteur en position marche (ON). Allumez le récepteur. Mettez le véhicule sur un support, et réglez les trims de direction et d'accélération, puis mettez le double débit à sa valeur maximale.

台の上に車を置き送信機と受信機のスイッチを入れ、トリム調整を行いデュアルレートを最大にします。

P.15

Reference Section
Abschnitt
Section de référence
参照セクション



Steering Dual Rate
Lenkeinschlagsbegrenzung
Double débit de direction
ステアリングデュアルレート



- 2** Turn steering wheel all the way to the left and adjust your end point to the desired angle.

Drehen Sie das Lenkrad ganz nach links und stellen Sie die Endpunkt-Einstellung so ein, dass das Servo nicht auf Anschlag läuft.

Tournez le volant de direction au maximum vers la gauche, et réglez votre limite à l'angle désiré.

ステアリングホイールを左側最大に保ち、タイヤの最大切れ角を調整ダイヤルで調整します。

! Damage to your servo may occur if your maximum steering endpoints are set too far.

● Das Lenkservo kann beschädigt werden, wenn die Lenkausschläge zu groß eingestellt sind.

Vous pourriez endommager votre servo si la valeur du point de limite de direction est fixée trop haut.

サーボがロックしてジリジリうならない様に注意してください。サーボモータ破損の原因になります。



- 3** Turn steering wheel all the way to the right and adjust your end point to the desired angle.

Drehen Sie das Lenkrad ganz nach rechts und stellen Sie die Endpunkt-Einstellung so ein, dass das Servo nicht auf Anschlag läuft.

Tournez le volant de direction au maximum vers la droite, et réglez votre limite à l'angle désiré.

ステアリングホイールを右側最大に保ち、タイヤの最大切れ角を調整ダイヤルで調整します。

! Damage to your servo may occur if your maximum steering endpoints are set too far.

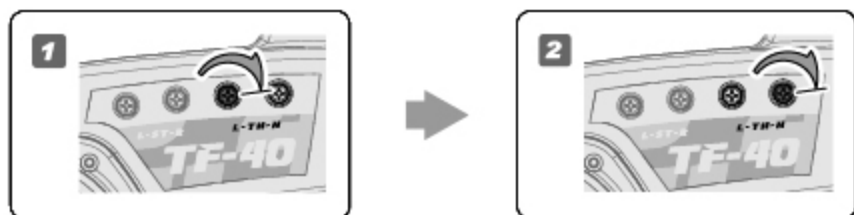
● Das Lenkservo kann beschädigt werden, wenn die Lenkausschläge zu groß eingestellt sind.

Vous pourriez endommager votre servo si la valeur du point de limite de direction est fixée trop haut.

サーボがロックしてジリジリうならない様に注意してください。サーボモータ破損の原因になります。



- 4** Turn the dial to its to maximum level.
Stellen Sie den Drehknopf auf den Maximalwert.
Tournez le cadran à son maximum.
TH側のボリュームを最大位置にします。



Auto-Lipo setting Auto-Lipo Modus Auto-Lip Pré-réglé オートLIPoセットアップ

If you are using a LiPo battery pack it is mandatory to use the Auto-LiPo setting (Low voltage cut-off). This will shut down the ESC when the battery goes below a pre-set voltage to protect your battery from over-discharge and possible damage. The Auto LiPo setting will auto detect if you are using 2 cell or 3 cell LiPo batteries and set the cut-off voltage accordingly.

Wenn Sie einen Lipo-Akku verwenden, müssen Sie das Auto-Lipo Programm (Abschalten bei niedriger Spannung) aktivieren. Dieses schaltet den Regler bei einer bestimmten Spannung ab um den Akku gegen Tiefentladung und somit Beschädigungen zu schützen. Das Auto-Lipo Programm erkennt automatisch ob Sie einen 2- oder 3-zelligen Lipo-Akku verwenden und stellt die Abschaltspannung entsprechend ein.

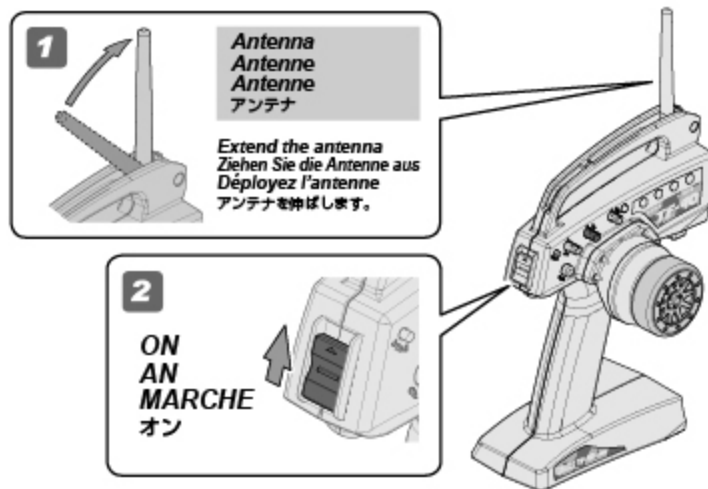
Si vous utilisez un pack de batteries LiPo, il est obligatoire d'activer le réglage Auto-LiPo (coupure du faible voltage). Cela éteindra le contrôleur électronique de vitesse lorsque la batterie descend en-dessous d'un voltage prédéterminé, afin de protéger celle-ci contre les déchargements excessifs et les dommages possibles. Le réglage Auto LiPo va également détecter si vous utilisez une batterie LiPo à 2 cellules ou 3 cellules, et régler le voltage de coupure en fonction de cela.

オートLIPoセッティングをONにすることによって、走行中のバッテリーが過放電になる前に自動的に電源が切れる電圧を設定できます。LIPoバッテリーは過放電によって故障しやすいため、オートLIPoセッティングをONにすることで故障を防げます。LIPoバッテリーを使用する際は必ず設定してください。セットアップを行わないと過放電により故障または発火などの可能性があります。

! Auto-Lipo is pre-set to ON from factory. Auto-Lipo-Modus ist ab Werk eingestellt. Auto-Lipo pré-réglé en usine.

● オートLIPoセッティングは出荷時に設定されています。

ESC Setup procedure Procédure de réglage du contrôleur électronique de vitesse Regler Setupvorgang セットアップの手順



3 How to turn on / off Auto-Lipo Anleitung wie der Auto-Lipo-Modus an- und ausgeschaltet werden kann. Comment activer ou désactiver le réglage Auto-LiPo. オートLIPoON/OFF切り替え

En

Make sure the transmitter on. Hold Full throttle while switching on ESC. You will hear a short series of tones followed by a two second pause, followed by a long series of tones. ESC will beep continuously with flashing red LED. Continue holding full throttle until you hear an additional long series of tones with all LEDs flashing, then continuous beeping with Yellow LED flashing.

Release trigger allowing it to return to neutral position. ESC will beep continuously while flashing Yellow LED.

In order to turn Auto-LiPo ON, move trigger to the full throttle position. ESC will beep continuously with GREEN LED flashing.

Release trigger allowing it to return to neutral position. All LEDs will flash with a series of tones. Once solid Yellow LED is present your ESC is ready for use.

1 **2**

LED ALL GREEN RED ALL YELLOW

YELLOW

ON GREEN

OFF RED

ALL YELLOW

De

Stellen Sie sicher, dass der Sender eingeschaltet ist. Geben Sie Vollgas, während Sie den Regler anschalten. Sie werden eine kurze Tonfolge hören, danach 2 Sekunden Pause, dann eine lange Tonfolge. Der Regler wird durchgängig piepen und die rote LED wird blinken. Halten Sie weiter Vollgas bis Sie wieder eine lange Tonfolge hören und alle LEDs blinken. Danach wird der Regler weiter piepen und die gelbe LED wird blinken.

Lassen Sie den Gashebel los, so dass er in die Neutralposition geht. Der Regler wird durchgängig piepen und die gelbe LED wird blinken.

Um den Auto-LiPo Modus AN zu schalten, gehen Sie Vollgas. Der Regler wird dann durchgängig piepen und die grüne LED wird blinken.

Lassen Sie den Gashebel los, so dass er in die Neutralposition geht. Alle LEDs werden dann blinken und Sie hören eine Tonfolge. Sobald die gelbe LED durchgängig leuchtet, ist Ihr Regler bereit zum Fahren.

1 **2**

LED ALLE GRÜN ROT ALLE GELB

GELB

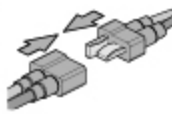
AN GRÜN

AUS ROT

ALLE GELB

Fr

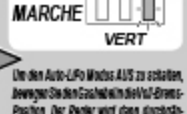
Stellen Sie sicher, dass der Sender eingeschaltet ist. Geben Sie Vollgas, während Sie den Regler anschauen. Sie werden eine kurze Tonfolge hören, danach 2 Sekunden Pause, dann eine lange Tonfolge. Der Regler wird durchgängig piepen und die rote LED wird blinken. Halten Sie weiter Vollgas bis Sie wieder eine lange Tonfolge hören und alle LEDs blinken. Danach wird der Regler weiter piepen und die gelbe LED wird blinken.

1**2**

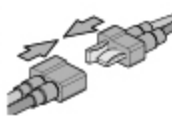
Lassen Sie den Gashel los, so dass er in die Neutralposition geht. Der Regler wird durchgängig piepen und die gelbe LED wird blinken.

Um den Auto-LIPO Modus AN zu schalten, geben Sie Vollgas. Der Regler wird dann durchgängig piepen und die grüne LED wird blinken.

Lassen Sie den Gashel los, so dass er in die Neutralposition geht. Alle LEDs werden dann blinken und Sie hören eine Tonfolge. Sobald die gelbe LED durchgängig leuchtet, ist der Regler bereit zum Fahren.

**日本**

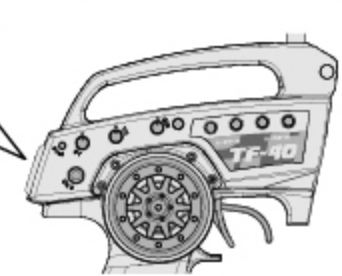
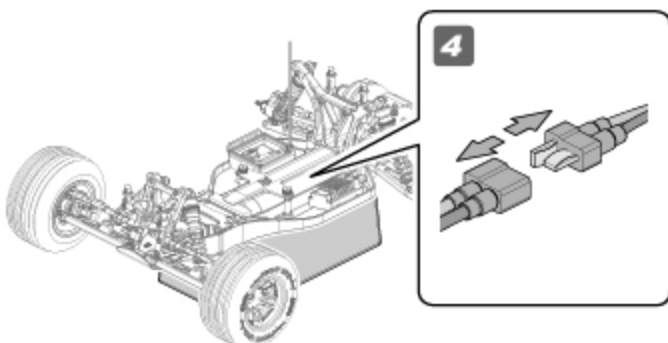
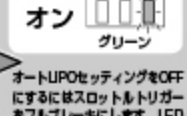
電源スイッチがONであるのを確認し、スロットトリガーをフルスロットルに引きスピードコントローラーのスイッチをONにします。そのままフルスロットルを保つと「ピピッ」という短い電子音がスピードコントローラーから鳴ります。その約2秒後に「ビロロ」という長い電子音が連続して鳴ります。そのまま「ビロロ」という長い電子音が連続して鳴るまでフルスロットルを保ちます。全てのLEDが点灯したあとイエローの点滅に変わります。

1**2**

スロットトリガーをニュートラルポジションに戻します。LEDはそのままイエローで点滅します。

オートLIPOセッティングをONにするにはスロットトリガーをフルスロットルにします。LEDは緑色の点滅に変わります。

スロットトリガーをニュートラルポジションに戻します。全てのLEDが点滅し「ビロロ」という長い電子音が連続して鳴ります。その後イエローLEDが点灯し、セットアップが終了します。



Attention
Achtung
Attention
注意

After ESC setup unplug battery connector first then turn off transmitter.
Ziehen Sie nach dem Einstellvorgang des Reglers erst den Akku ab und schalten Sie dann den Sender aus.
Après avoir réglé le contrôleur électronique de vitesse, éteignez-le puis éteignez l'émetteur et remettez les pneus en place.
スピードコントローラーのセットアップが完了した後、バッテリーコネクタを外し、送信機の蓋でスイッチをOFFにします。

Castle link Software Castle Link Software Castle Link Castle Link ソフトウェア

Your HPI Flux ESC is also fully compatible with the Castle link Software from Castle Creations. You can download the software directly from the Castle Creations website <http://www.castlecreations.com> The Castle link USB programming kit, HPI part # 100573, is required to use the Castle link software. The software works with Windows 98 SE through XP only. At this time it is not compatible with Windows Vista and will not run on Windows 95 or earlier, and you must have an available USB port.

Ihr HPI Flux Regler ist auch voll kompatibel mit der Castle Link Software von Castle Creations. Sie können die Software direkt von der Castle Creations Website runterladen: <http://www.castlecreations.com>

Das Castle Links USB Programmier Set, HPI Best.-Nr. H100573 wird benötigt um die Castle Link Software zu verwenden. Die Software funktioniert nur unter Windows 98 SE bis XP. Zurzeit ist sie nicht kompatibel mit Windows Vista und läuft auch nicht unter Windows 95 oder früher. Außerdem wir ein freier USB Anschluss benötigt.

Votre contrôleur électronique de vitesse HPI Flux est également parfaitement compatible avec le logiciel Castle Link de Castle Creations. Vous pouvez télécharger le logiciel directement à partir du site Internet de Castle Creations : <http://www.castlecreations.com>

Le kit de programmation USB Castle Link, pièce HPI Ref. 100573, est nécessaire pour utiliser le logiciel Castle Link. Le logiciel fonctionne avec Windows 98 SE jusqu'à XP exclusivement. Il n'est pas pour l'instant compatible avec Windows Vista, et ne fonctionnera pas sous Windows 95 ou une version antérieure, vous devez également avoir un port USB disponible.

Flux Speed Controller is Castle Creations' Castle Link Software compatible. Castle Link Software can be used to adjust the characteristics of the speed controller. Software is <http://www.castlecreations.com> download.

Castle Link Software is used with the 100573 Castle Link USB programming kit. Please use it for Windows 98 SE through XP. It is not compatible with Windows Vista or earlier versions of Windows.



100573
Castle Link USB Programming Kit
Castle Link Usb Programmier Set
Kit de programmation USB Castle Link
Castle Link USB プログラムキット

Metal Parts Pièces métalliques
Metall Teile メタル部品

1:1 Shown actual size
in Originalgröße dargestellt
Tutte reale
メジャー



Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サラネジ M3x8mm



Z083
Flat Head Screw M3x10mm
Senkkopfschraube M3x10mm
Vis tête plate M3x10mm
サラネジ M3x10mm



Z084
Flat Head Screw M3x12mm
Senkkopfschraube M3x12mm
Vis tête plate M3x12mm
サラネジ M3x12mm



Z085
Flat Head Screw M3x15mm
Senkkopfschraube M3x15mm
Vis tête plate M3x15mm
サラネジ M3x15mm



Z086
Flat Head Screw M3x18mm
Senkkopfschraube M3x18mm
Vis tête plate M3x18mm
サラネジ M3x18mm



Z350
Button Head Screw M3x5mm
Flachkopfschraube M3x5mm
Vis tête ronde M3x5mm
ナベネジ M3x5mm



Z352
Button Head Screw M3x8mm
Flachkopfschraube M3x8mm
Vis tête ronde M3x8mm
ナベネジ M3x8mm



Z353
Button Head Screw M3x10mm
Flachkopfschraube M3x10mm
Vis tête ronde M3x10mm
ナベネジ M3x10mm



Z354
Button Head Screw M3x12mm
Flachkopfschraube M3x12mm
Vis tête ronde M3x12mm
ナベネジ M3x12mm



Z411
Cap Head Screw M2x8mm
Inbusschraube M2x8mm
Vis tête cylindrique M2x8mm
キャップスクリュー M2x8mm



Z449
Flat Head Screw M2.5x12mm
Senkkopfschraube M2.5x12mm
Vis tête fraise M2.5x12mm
サラネジ M2.5x12mm



Z541
Cap Head Screw M3x6mm
Inbusschraube M3x6mm
Vis tête cylindrique M3x6mm
キャップスクリュー M3x6mm



Z543
Cap Head Screw M3x10mm
Inbusschraube M3x10mm
Vis tête cylindrique M3x10mm
キャップスクリュー M3x10mm



Z546
Cap Head Screw M3x18mm
Inbusschraube M3x18mm
Vis tête cylindrique M3x18mm
キャップスクリュー M3x18mm



Z538
Cap Head Screw M3x25mm
Inbusschraube M3x25mm
Vis tête cylindrique M3x25mm
キャップスクリュー M3x25mm



86895
Cap Head Screw M3x30mm
Inbusschraube M3x30mm
Vis tête cylindrique M3x30mm
キャップヘッドスクリュー M3x30mm



86094
Screw Shaft M4x2x12mm
Gewindestift M4x2.5x12mm
Axe fileté M4x2.5x12mm
スクリューシャフト M4x2.5x12mm



Z700
Set Screw M3x3mm
Madenschraube M3x3mm
Vis sans tête M3x3mm
セットスクリュー M3x3mm



Z705
Set Screw M3x10mm
Madenschraube M3x10mm
Vis sans tête M3x10mm
セットスクリュー M3x10mm



Z713
Set Screw M3x30
Madenschraube M3x30mm
Vis hâllen sans tête M3x30mm
イモネジ M3x30mm



86896
Ball Stud 4.8x12mm
Kugelfopf 4.8x12mm
Rotule sur tige 4.8x12mm
ボールスタッド 4.8x12mm



86897
Ball Stud 4.8x15mm
Kugelfopf 4.8x15mm
Rotule sur tige 4.8x15mm
ボールスタッド 4.8x15mm



Z203
Washer M3x6mm
Unterlagscheibe M3x6mm
Rondelle M3x6mm
ワッシャー M3x6mm



Z224
Washer 3x8x0.5mm
Scheibe 3x8x0.5mm
Rondelle 3x8x0.5mm
ワッシャー 3x8x0.5mm



Z852
Washer 5x7x0.2mm
Unterlagscheibe 5x7x0.2mm
Rondelle 5x7x0.2mm
ワッシャー 5x7x0.2mm



Z892
Washer 10x12x0.2mm
Scheibe 10x12x0.2mm
Rondelle 10x12x0.2mm
ワッシャー 10x12x0.2mm



Z685
Washer 2.7x6.7x0.5mm
Unterlagscheibe 2.7x6.7x0.5mm
Rondelle 2.7x6.7x0.5mm
ワッシャー 2.7x6.7x0.5mm



86970
Spacer 5x7x4.5mm
Spacer 5x7x4.5mm
Rondelle 5x7x4.5mm
スペーサー 5x7x4.5mm



A838
Flange Pipe 3x4.5x5.5mm
Metallhülse 3x4.5x5.5mm
Palier 3x4.5x5.5mm
フランジパイプ 3x4.5x5.5mm



Z653
Nut M3
Mutter M3
Ecrou M3
ナット M3



Z661
Lock Nut M2.6
Stoppmutter M2.6
Ecrou nylon M2.6
ナイロンナット M2.6



Z663
Lock Nut M3
Stoppmutter M3
Ecrou nylon M3
ナイロンナット M3



Z684
Flanged Lock Nut M4
Stoppmutter Mit Flansch M4
Ecrou a colerette M4
フランジロックナット M4



Z244
E-Clip E4mm
E-Clip E4mm
Circlips 4mm
Eリング E4



Z242
E-Clip E2mm
E-Clip E2mm
Circlips 2mm
Eリング E2



B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Kugellager 10x15x4mm
Roulement à billes 10x15x4mm
ボールベアリング 10x15x4mm



B021
Ball Bearing 5x10x4mm
Kugellager 5x10x4mm
Roulement à billes 5x10x4mm
ボールベアリング 5x10x4mm



86902
Wheel Washer 5x14x2mm
Felgen Scheibe 5x14x2mm
Rondelle jante 5x14x2mm
ホイールワッシャー 5x14x2mm



75106
Body Clip (6mm/Black)
Karosserieklemme (6mm/Schwarz)
Clip Carr. (6mm/noir)
ボディピン (6mm/ブラック)



86969
Thumb screw M3x9x7mm
Raendelschraube M3x9x7mm
Vis a ailettes M3x9x7mm
サムスクリュー M3x9x7mm



86879
Front Axle 5x29mm
Vordere Radachse 5x29mm
Essieu avant 5x29mm
フロントアクスル 5x29mm

1:1 Shows actual size
in Original scale 1:1
Zeigt die reale
Größe

Z264
Pin 2x10mm
Pin 2x10mm
Broche 2x10mm
ピン 2x10mm

86947
Idler Shaft 5x16mm
Getriebewelle 5x16mm
Axe pignon fou 5x16mm
アイドラーシャフト 5x16mm

86904
Steering Post 3x23mm
Lenkungsposition 3x23mm
Montant direction 3x23mm
ステアリングポスト 3x23mm

86884
Suspension Shaft 3x27mm
Schwingsenstift 3x27mm
Axe de suspension 3x27mm
サスペンションシャフト 3x27mm

86882
Suspension Shaft 3x32mm
Schwingsenstift 3x32mm
Axe de suspension 3x32mm
サスペンションシャフト 3x32mm

86888
Suspension Shaft 3x33mm
Schwingsenstift 3x33mm
Axe de suspension 3x33mm
サスペンションシャフト 3x33mm

86948
Top Shaft 5x43mm
Getriebewelle 5x43mm
Axe grand pignon 5x43mm
トップシャフト 5x43mm

86887
Suspension Shaft 3x54mm
Schwingsenstift 3x54mm
Axe de suspension 3x54mm
サスペンションシャフト 3x54mm

86885
Rear Axle 5x41mm
Hintere Radachse 5x41mm
Essieu arriere 5x41mm
リアアクスル 5x41mm

86878
Turnbuckle M3x69mm
Spurstange M3x69mm
Biellette M3x69mm
ターンバuckle M3x69mm

86027
Shock Shaft 3x49.5mm
Kolbenstange 3x49.5mm
Axe amortisseur 3x49.5mm
ショックシャフト 3x49.5mm

86026
Shock Shaft 3x57.5mm
Kolbenstange 3x57.5mm
Axe amortisseur 3x57.5mm
ショックシャフト 3x57.5mm

86917 ●
Bevel Gear 13T
Kegelrad 13Z
Pignon conique 13D
ベベルギヤ 13T

86917 ●
Bevel Gear 10T
Kegelrad 10Z
Pignon conique 10D
ベベルギヤ 10T

86971
Locking Hex Wheel Hub 12mm
Radmitnehmer 12mm
Hexagonaux de blocage moyeu 12mm
ロックタイプハブ 12mm

86881
Front Brace Us Dollar
Vordere Verstrebung
Renfort avant
フロントブレース

86905 ●
Servo Saver Body
Servo Saver Grundkörper
Corps de sauve-servo
サーボセーバーボディ

86905 ●
Servo Saver Nut
Servo Saver Mutter
Écrou de sauve-servo
サーボセーバーナット

86905 ●
Servo Saver Spring
Servo Saver Feder
Ressort de sauve-servo
サーボセーバーバースプリング

100322 ●
Slipper Spring
Slipperfeder
Ressort embrayage
スリッパースプリング

100322 ●

100322 ●

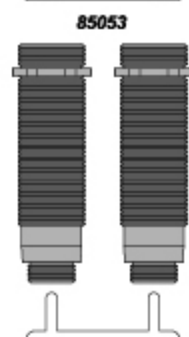
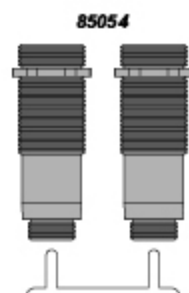
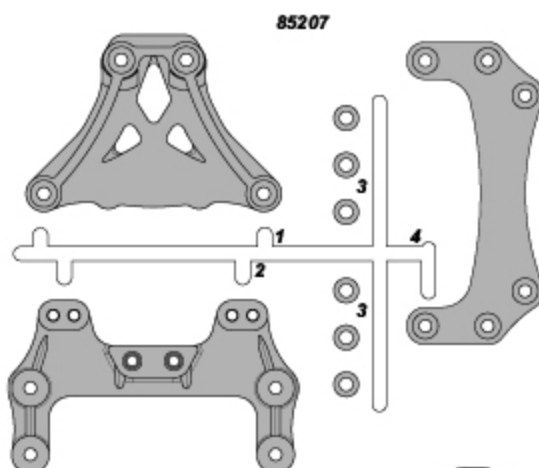
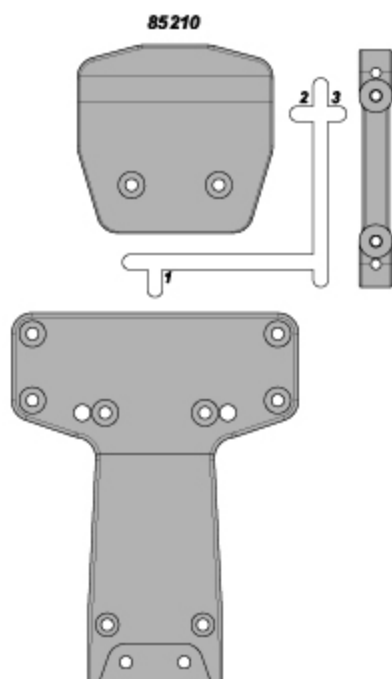
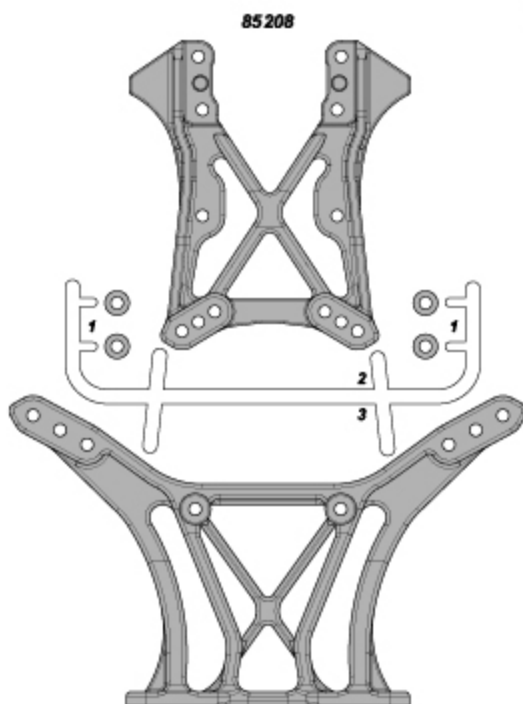
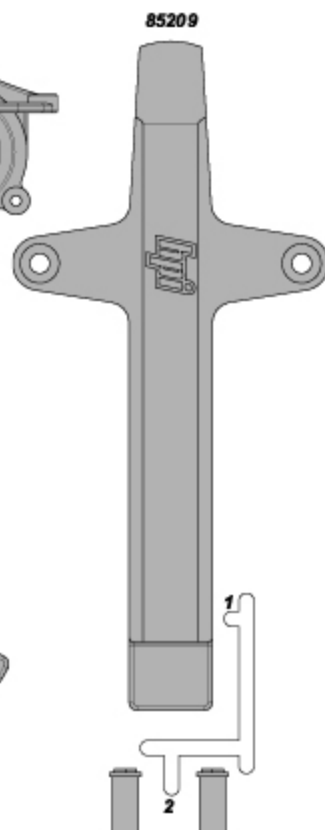
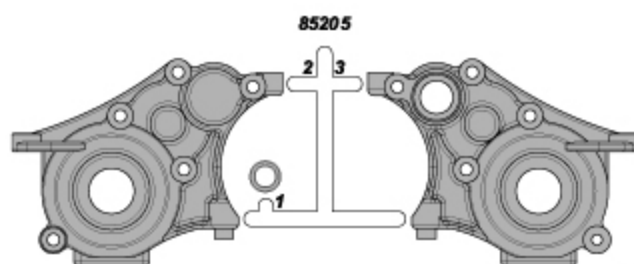
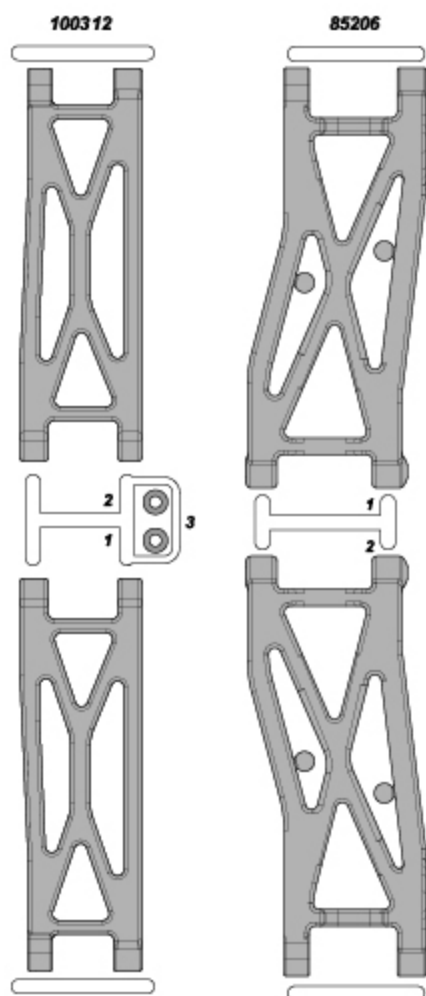
86886
Drive Shaft 6x86mm
Antriebswelle 6x86mm
Axe transmission 6x86mm
ドライブシャフト 6x86mm

86949
Motor Plate
Motorhalterung
Support moteur
モータープレート

86880
Slipper Pressure Plate
Slipperscheiben
Plaque de pression embrayage
スリッパプレッシャープレート

86912
Shock Spring 13x57x1.1mm 10 coils (3.6lb, Red)
Dämpferfeder 13x57x1.1mm (3.6lb/Red)
Ressort amort. 13x57x1.1mm 10spires (3.6livres, rouge)
ショックスプリング 13x57x1.1mm 10● (84gf, レッド)

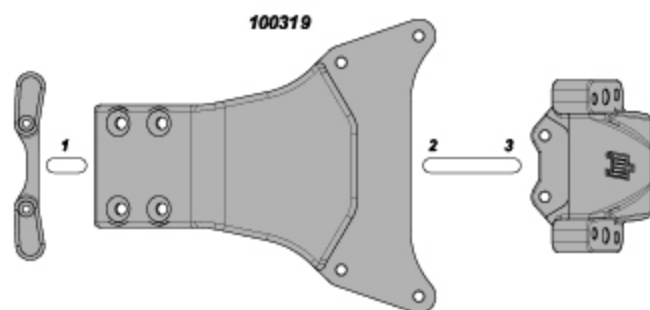
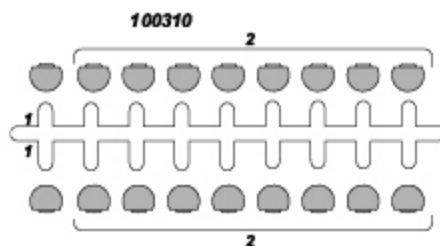
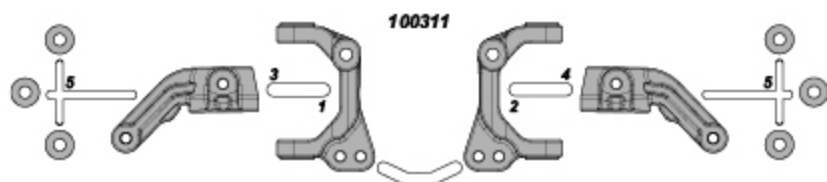
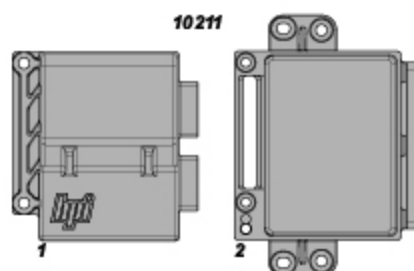
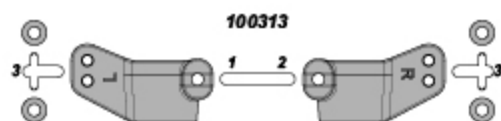
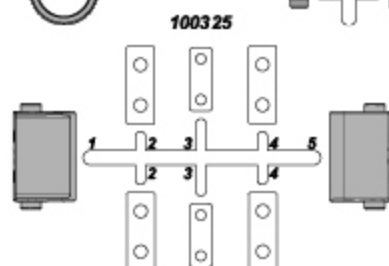
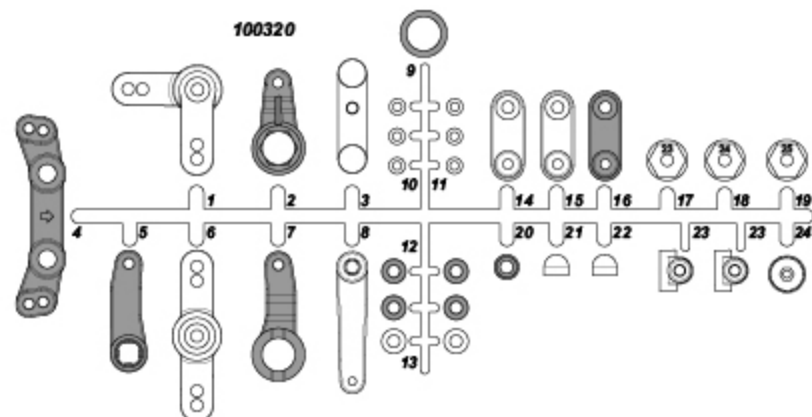
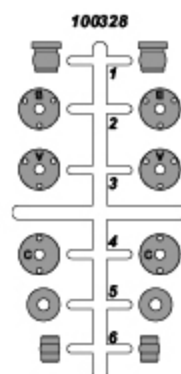
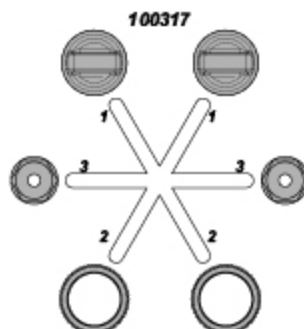
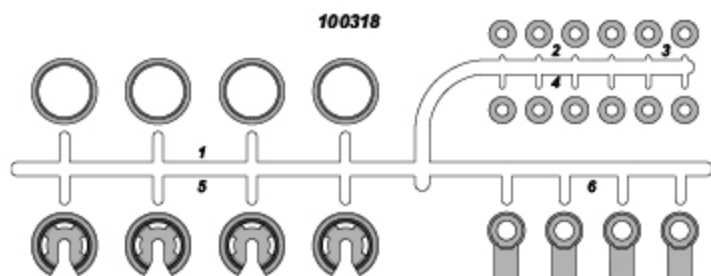
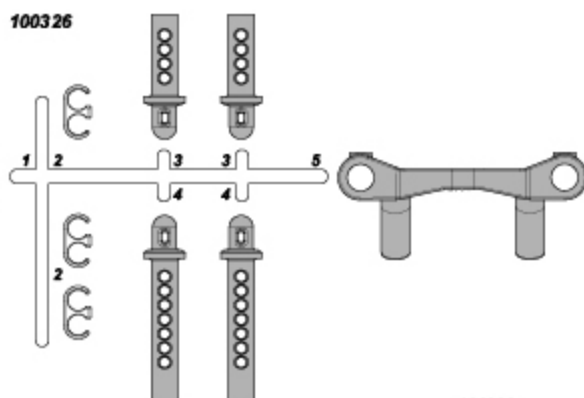
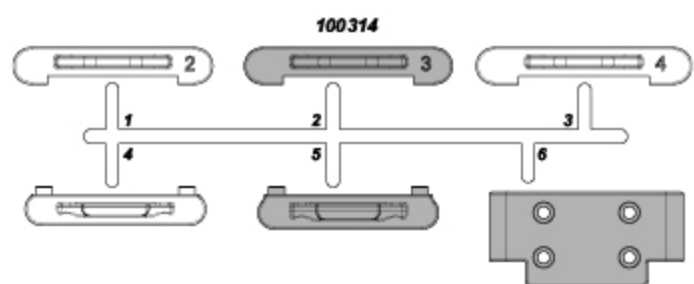
86913
Shock Spring 13x57x1.1mm 11 coils (3.3lb, White)
Dämpferfeder 13x57x1.1mm (3.3lb/Weiss)
Ressort amort. 13x57x1.1mm 11spires (3.3livres, blanc)
ショックスプリング 13x57x1.1mm 11● (58gf, ホワイト)



Z150 ●
 Antenna Pipe
 Antennenrohr
 Tige d'antenne
 アンテナパイプ

85211 ●

85211 ●



Rubber parts *Pièces en caoutchouc*
Gummi Teile ゴム部品

1:1 Shown actual size
 in Originalgröße abgebildet
 実寸表示



6819
 Silicone O-Ring P-3 (Red)
 Silikon O-Ring P-3 Rot
 Joint torique silicone P-3 rouge
 シリコンOリング P3 レッド



86883
 Rubber Bump Stop 3x7x4mm
 Einfederweg Begrenzer 3x7x4mm
 Butée caoutchouc 3x7x4mm
 バンプストップラバー 3x7x4mm



Z150 Ⓢ
 Antenna Cap
 Antennenkappe
 Bouchon d'antenne
 アンテナキャップ



85212
 Slipper Access Cover
 Slipper Zugangs Abdeckung
 Couvercle acces embrayage
 スリッパアクセスカバー



6163
 Servo Tape 20x100mm
 Doppelseitiges Klebeband 20x100mm
 Double face 20x100mm
 両面テープ 20x100mm



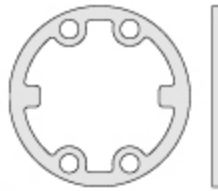
86898
 X-Ring 1.8x5mm
 X-Ring 1.8x5mm
 Joint section X 1.8x5mm
 X-リング 1.8x5mm



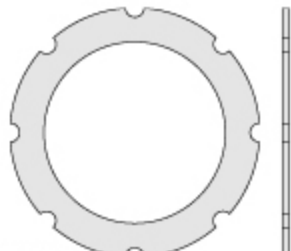
86029
 Shock Diaphragm (13x4mm)
 Daempfermembran (13x4mm)
 Membrane amortisseur (13x4mm)
 ショックダイアフラム (13x4mm)



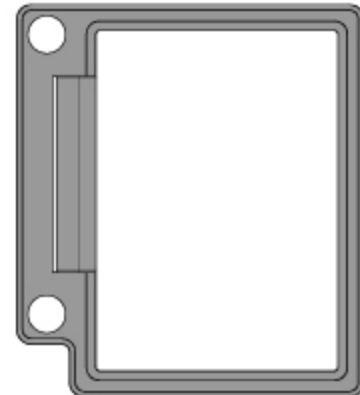
86968
 Foam Block 50x22x11mm
 Schaumstoff Block 50x22x11mm
 Bloc mousse 50x22x11mm
 フォームブロック 50x22x11mm



86872
 Diff Case Washer
 Differentialgehäuse Scheibe
 Rondelle Boîtier Differential
 アフケースワッシャー



86900
 Slipper Pad
 Slipperbelag
 Garniture d'embrayage
 スリッパパッド



106211 Ⓢ

En Parts List

| Parts # | Description | Parts # | Description |
|---------|--|---------|--|
| 3052 | SPLIT 5 TRUCK WHEEL (CHROME/2pcs) | 87254 | SHOCK SET 70-103mm (ASSEMBLED/2 SHOCKS) |
| 4410 | GROUND ASSAULT TIRE D COMPOUND (2.2in/2pcs) | 87255 | SHOCK SET 67-87mm (ASSEMBLED/2 SHOCKS) |
| 4453 | FRONT LINE TIRE D COMPOUND (2.2in/102x53mm/2pcs) | 100310 | BALL END SET |
| 4456 | YOKOHAMA GEOLANDAR M/T TIRE S COMPOUND (2pcs) | 100311 | FRONT UPRIGHT SET |
| 6163 | SERVO TAPE 20x100mm (5pcs) | 100312 | FRONT SUSPENSION ARM SET |
| 6819 | SILICONE O-RING P-3 (RED/5pcs) | 100313 | REAR HUB CARRIER SET |
| 75106 | BODY CLIP (6mm/BLACK/20pcs) | 100314 | SUSPENSION MOUNT SET |
| 85053 | SHOCK BODY SET (12x70-103mm/2pcs) | 100317 | SHOCK CAP AND PRELOAD COLLAR SET |
| 85054 | SHOCK BODY SET (12x67-87mm/2pcs) | 100318 | SHOCK PARTS SET |
| 85205 | GEAR BOX SET | 100319 | FRONT BULKHEAD SET |
| 85206 | REAR SUSPENSION ARM SET | 100320 | SERVO SAVER SET |
| 85207 | UPPER BRACE SET | 100322 | SLIPPER CLUTCH PARTS SET |
| 85208 | SHOCK TOWER SET | 100325 | SERVO MOUNT SET |
| 85209 | BATTERY BRACE SET | 100326 | BODY MOUNT SET |
| 85210 | SKID PLATE/REAR CHASSIS SET | 100328 | SHOCK PISTON AND BALL SET |
| 85211 | GEAR COVER/MOTOR GUARD SET | 102786 | HPI SF-10 SERVO GEAR SET |
| 85212 | SLIPPER ACCESS COVER | 104105 | HPI SF-10W SERVO (WATERPROOF/4.5kg-cm6.0V) |
| 85213 | MAIN CHASSIS | 104106 | HPI SF-10W SERVO CASE SET |
| 86026 | SHOCK SHAFT 3x57.5mm (2pcs) | 105381 | HPI TF-40 2.4GHz TRANSMITTER (2ch) |
| 86027 | SHOCK SHAFT 3x49.5mm (2pcs) | 105383 | HPI RF-40 RECEIVER (2.4GHz/3ch) |
| 86029 | SHOCK DIAPHRAGM 13x4mm (8pcs) | 105385 | HPI TF-40 / RF-40 2.4GHz RADIO SET |
| 86094 | SCREW SHAFT M4x2.5x12mm (BLACK/6pcs) | 106211 | WATERPROOF RECEIVER BOX |
| 86871 | DIFF SHAFT 10x23mm (2pcs) | 106627 | FLUX VAPOR BRUSHLESS WATERPROOF ESC |
| 86872 | DIFF CASE WASHER (2pcs) | 106628 | FLUX VEKTOR 4800Kv BRUSHLESS MOTOR |
| 86878 | TURNBUCKLE M3x69 (2pcs) | A838 | FLANGE PIPE 3x4.5x5.5mm (4pcs) |
| 86879 | FRONT AXLE 5x29mm (2pcs) | B021 | BALL BEARING 5x10x4mm (2pcs) |
| 86880 | SLIPPER PRESSURE PLATE (2pcs) | B030 | BALL BEARING 10x15x4mm (2pcs) |
| 86881 | FRONT BRACE | Z082 | FLAT HEAD SCREW M3x8mm (HEX SOCKET/10pcs) |
| 86882 | SUSPENSION SHAFT 3x32mm (2pcs) | Z083 | FLAT HEAD SCREW M3x10mm (HEX SOCKET/10pcs) |
| 86883 | RUBBER BUMP STOP 3x7x4mm (12pcs) | Z084 | FLAT HEAD SCREW M3x12mm (HEX SOCKET/10pcs) |
| 86884 | SUSPENSION SHAFT 3x27mm (2pcs) | Z085 | FLAT HEAD SCREW M3x15mm (HEX SOCKET/10pcs) |
| 86885 | REAR AXLE 5x41mm (2pcs) | Z086 | FLAT HEAD SCREW M3x18mm (HEX SOCKET/10pcs) |
| 86886 | DRIVE SHAFT 6x86mm (2pcs) | Z150 | ANTENNA PIPE SET |
| 86887 | SUSPENSION SHAFT 3x54mm (2pcs) | Z162 | HEAVY WEIGHT GREASE (#100000/GEAR DIFF) |
| 86888 | SUSPENSION SHAFT 3x33mm (2pcs) | Z203 | WASHER M3x6mm (10pcs) |
| 86895 | CAP HEAD SCREW M3x30mm (10pcs) | Z224 | WASHER M3x8mm (10pcs) |
| 86896 | BALL STUD 4.8x12mm (10pcs) | Z242 | E CLIP E2mm (20pcs) |
| 86897 | BALL STUD 4.8x15mm (10pcs) | Z244 | E CLIP E4mm (10pcs) |
| 86898 | X-RING 1.8x5mm (8pcs) | Z264 | PIN 2x10mm (10pcs) |
| 86900 | SLIPPER PAD (2pcs) | Z352 | BUTTON HEAD SCREW M3x8mm (HEX SOCKET/10pcs) |
| 86902 | WHEEL WASHER 5x14x2mm (8pcs) | Z353 | BUTTON HEAD SCREW M3x10mm (HEX SOCKET/10pcs) |
| 86904 | STEERING POST 3x23mm | Z354 | BUTTON HEAD SCREW M3x12mm (HEX SOCKET/10pcs) |
| 86905 | SERVO SAVER BODY 8x16.5mm | Z411 | CAP HEAD SCREW M2x8mm (10pcs) |
| 86912 | SHOCK SPRING 13x57x1.1mm 10coils (3.6lb,Red) | Z449 | FLAT HEAD SCREW M2.5x12mm (HEX SOCKET/10pcs) |
| 86913 | SHOCK SPRING 13x57x1.1mm 11coils (3.3lb,White) | Z538 | CAP HEAD SCREW M3x25mm (6pcs) |
| 86917 | GEAR DIFF BEVEL GEAR SET 10T/13T | Z541 | CAP HEAD SCREW M3x6mm (6pcs) |
| 86943 | 52T DRIVE GEAR/DIFF CASE | Z543 | CAP HEAD SCREW M3x10mm (6pcs) |
| 86944 | IDLER GEAR 28T | Z546 | CAP HEAD SCREW M3x18mm (10pcs) |
| 86945 | TOP GEAR 20T | Z582 | TP. FLAT HEAD SCREW M3x20mm (10pcs) |
| 86946 | SPUR GEAR 87T (48 PITCH) | Z653 | NUT M3 (6pcs) |
| 86947 | IDLER GEAR SHAFT 5x16mm | Z661 | LOCK NUT M2.6 (4pcs) |
| 86948 | TOP SHAFT 5x43mm | Z663 | LOCK NUT M3 (6pcs) |
| 86949 | MOTOR PLATE | Z684 | FLANGED LOCK NUT M4 (4pcs) |
| 86968 | FOAM BLOCK 50x22x11mm (4pcs) | Z685 | WASHER 2.7x6.7x0.5mm (10pcs) |
| 86969 | THUMBSCREW M3x9x7mm (2pcs) | Z700 | SET SCREW M3x3mm (6pcs) |
| 86970 | SPACER 5x7x4.5mm (2pcs) | Z705 | SET SCREW M3x10mm (6pcs) |
| 86971 | LOCKING HEX WHEEL HUB 12mm | Z713 | SET SCREW M3x30 (10pcs) |
| 86979 | PINION GEAR 19 TOOTH (48 PITCH) | Z852 | WASHER 5x7x0.2mm (10pcs) |
| 86980 | PINION GEAR 20 TOOTH (48 PITCH) | Z892 | WASHER 10x12x0.2mm (10pcs) |
| 87023 | GEAR DIFF ADJUSTMENT SPRING | | |

De Ersatzteilliste

| Nummer | Beschreibung | Nummer | Beschreibung |
|--------|--|--------|--|
| 3052 | SPLIT 5 TRUCK FELGEN (CHROM/2ST) | 87254 | DAEMPFERSET 70-103mm (MONTIERT/2ST/FIRESTORM) |
| 4410 | GROUND ASSAULT REIFEN (D/2.2in/2ST) | 87255 | DAEMPFERSET 67-87mm (MONTIERT/2ST/FIRESTORM) |
| 4453 | FRONT LINE REIFEN (D/2.2in/102x53mm/2ST) | 100310 | KUGELKOPF SET (FIRESTORM) |
| 4456 | YOKOHAMA GEOLANDAR M/T REIFEN S COMPOUND (2ST) | 100311 | LENKHEBELTRAEGER SET |
| 6163 | DOPPELSEITIGES KLEBEBAND 20x100mm (5ST) | 100312 | VORDERES SCHWINGEN SET |
| 6819 | SILIKON O-RING P-3 (ROT/5ST) | 100313 | HINTERES RADTRAEGER SET |
| 75106 | KAROSSERIEKLAMMERN (6mm/SCHWARZ/20ST) | 100314 | AUFHAENGUNGS HALTERUNGS SET |
| 85053 | DAEMPFERGEHAEUSE SET (12x70-103mm/2ST/FIRESTORM) | 100317 | DAEMPFERKAPPE UND MUTTER SET (FIRESTORM) |
| 85054 | DAEMPFERGEHAEUSE SET (12x67-87mm/2ST/FIRESTORM) | 100318 | DAEMPFERTEILE SET (FIRESTORM) |
| 85205 | GETRIEBEBOX SET (E-FIRESTORM) | 100319 | VORDERES BULKHEAD SET |
| 85206 | SCHWINGEN SET (E-FIRESTORM) | 100320 | SERVO SAVER SET |
| 85207 | QUERLENKERVERSTREBUNG OBEN SET (E-FIRESTORM) | 100322 | SLIPPER KUPPLUNGS TEILE |
| 85208 | DAEMPFERBRUECKEN SET (E-FIRESTORM) | 100325 | SERVOHALTERUNG SET |
| 85209 | AKKUHALTERUNGS SET (E-FIRESTORM) | 100326 | KAROSSERIEHALTER SET |
| 85210 | SKID PLATE/CHASSIS HINTEN SET (E-FIRESTORM) | 100328 | DAEMPFER KOLBENPLATTEN UND KUGELSATZ SET |
| 85211 | GETRIEBEABDECKUNG/MOTORSCHUTZ SET (E-FIRESTORM) | 102786 | SF-10 SERVO GETRIEBE SET |
| 85212 | SLIPPER ZUGANGS ABDECKUNG (E-FIRESTORM) | 104105 | HPI SF-10W SERVO (WASSERFEST/4.5kg-cm/6.0V) |
| 85213 | CHASSIS (E-FIRESTORM) | 104106 | HPI SF-10W SERVOGEHAEUSE SET |
| 86026 | KOLBENSTANGE 3x57,5mm (2ST/FIRESTORM) | 105381 | HPI TF-40 2.4GHz SENDER (2CH) |
| 86027 | KOLBENSTANGE 3x49,5mm (2ST/FIRESTORM) | 105383 | HPI RF-40 EMPFAENGER (2.4GHz/3KANAL) |
| 86029 | DAEMPFERMEMBRAN 13x4mm (8ST/FIRESTORM) | 105385 | HPI TF-40 / RF-40 2.4GHz FERNSTEUER-SET |
| 86094 | GEWINDESTIFT M4x2.5x12mm (SCHWARZ/6ST) | 106211 | WASSERDICHTER RC-BOX (BLITZ/E-FIRESTORM/SPRINT2) |
| 86871 | DIFFERENTIALWELLE 10x23mm (2ST/FIRESTORM) | 106627 | FLUX VAPOR FAHRTENREGLER |
| 86872 | DIFFERENTIALGEHAEUSE SCHEIBE (2ST/FIRESTORM) | 106628 | FLUX VEKTOR 4800KV BRUSHLESS MOTOR |
| 86878 | SPURSTANGE M3x69mm (2ST/FIRESTORM) | A838 | METALLHUELSE 3x4.5x5.5mm (4ST) |
| 86879 | VORDERE RADACHSE 5x29mm (2ST/FIRESTORM) | B021 | KUGELLAGER 5x10x4mm (2ST) |
| 86880 | SLIPPERSCHEIBEN (2ST/FIRESTORM) | B030 | KUGELLAGER 10x15x4mm (2ST) |
| 86881 | VORDERE VERSTREBUNG (FIRESTORM) | Z082 | SENKKOPFSCHRAUBE M3x8mm (INBUS/10ST) |
| 86882 | SCHWINGENSTIFT 3x32mm (2ST/FIRESTORM) | Z083 | SENKKOPFSCHRAUBE M3x10mm (INBUS/10ST) |
| 86883 | EINFEDERWEG BEGRENZER 3x7x4mm(12S/GUMMI/FIRESTORM) | Z084 | SENKKOPFSCHRAUBE M3x12mm (INBUS/10ST) |
| 86884 | SCHWINGENSTIFT 3x27mm (2ST/FIRESTORM) | Z085 | SENKKOPFSCHRAUBE M3x15mm (INBUS/10ST) |
| 86885 | HINTERE RADACHSE 5x41mm (2ST/FIRESTORM) | Z086 | SENKKOPFSCHRAUBE M3x18mm (INBUS/10ST) |
| 86886 | ANTRIEBSWELLE 6x86mm (2ST/FIRESTORM) | Z150 | ANTENNENROHRSET |
| 86887 | SCHWINGENSTIFT 3x54mm (2ST/FIRESTORM) | Z162 | ZAEHES FETT (#100000/KEGELDIFF) |
| 86888 | SCHWINGENSTIFT 3x33mm (2ST/FIRESTORM) | Z203 | UNTERLAGSCHEIBE M3x6mm (10ST) |
| 86895 | INBUSSCHRAUBE M3x30mm (10ST) | Z224 | UNTERLAGSCHEIBE M3x8mm (10ST) |
| 86896 | KUGELKOPF 4.8x12mm (10ST/FIRESTORM) | Z242 | E-CLIP E2mm (20ST) |
| 86897 | KUGELKOPF 4.8x15mm (10ST/FIRESTORM) | Z244 | E-CLIP E4mm (10ST) |
| 86898 | X-RING 1.8x5mm (8ST/FIRESTORM) | Z264 | STIFT 2x10mm (10ST) |
| 86900 | SLIPPERBELAG (2ST/FIRESTORM) | Z352 | FLACHKOPFSCHRAUBE M3x8mm (INBUS/10ST) |
| 86902 | FELGEN SCHEIBE 5x14x12mm (8ST/FIRESTORM) | Z353 | FLACHKOPFSCHRAUBE M3x10mm (INBUS/10ST) |
| 86904 | LENKUNGSPFOSTEN 3x23mm (FIRESTORM) | Z354 | FLACHKOPFSCHRAUBE M3x12mm (INBUS/10ST) |
| 86905 | SERVO SAVER KUNSTSTOFF TEILE 8x16.5mm | Z411 | INBUSSCHRAUBE M2x8mm (10ST) |
| 86912 | DAEMPFERFEDER 13x57x1.1mm 10WDG (3.6lb/ROT) | Z449 | SENKKOPFSCHRAUBE M2.5x12mm (INBUS/10ST) |
| 86913 | DAEMPFERFEDER 13x57x1.1mm 11WDG (3.3lb/WEISS) | Z538 | INBUSSCHRAUBE M3x25mm (6ST) |
| 86917 | KEGELRAD SET 10Z/13Z (FIRESTORM) | Z541 | INBUSSCHRAUBE M3x6mm (6ST) |
| 86943 | GETRIEBEZAHNRAD 52Z/DIFFGEHAEUSE (E-FIRESTORM) | Z543 | INBUSSCHRAUBE M3x10mm (6ST) |
| 86944 | GETRIEBEZAHNRAD 28Z (E-FIRESTORM) | Z546 | INBUSSCHRAUBE M3x18mm (10ST) |
| 86945 | GETRIEBEZAHNRAD 20Z (E-FIRESTORM) | Z582 | SENKKOPFSCHNEIDSCHRAUBE M3x20mm (10St.) |
| 86946 | HAUPTZAHNRAD 87Z (48dp) | Z653 | MUTTER M3 (6ST) |
| 86947 | GETRIEBEWELLE 5x16mm (E-FIRESTORM) | Z661 | STOPPMUTTER M2.6 (4ST) |
| 86948 | GETRIEBEWELLE 5x43mm (E-FIRESTORM) | Z663 | STOPPMUTTER M3 (6ST) |
| 86949 | MOTORHALTERUNG (E-FIRESTORM) | Z684 | STOPPMUTTER MIT FLANSCH M4 (4ST) |
| 86968 | SCHAUMSTOFF BLOCK 50x22x11mm (4ST/E-FIRESTORM) | Z685 | UNTERLAGSCHEIBE 2.7x6.7x0.5mm (10ST) |
| 86969 | RAENDELSCHRAUBE M3x9x7mm (2ST) | Z700 | MADENSCHRAUBE M3x3mm (6ST) |
| 86970 | SPACER 5x7x4.5mm (2ST) | Z705 | MADENSCHRAUBE M3x10mm (6ST) |
| 86971 | RADMITNEHMER 12mm (SECHSKANT/E-FIRESTORM) | Z713 | Madenschraube M3x30mm (10ST) |
| 86979 | RITZEL 19Z (48dp) | Z852 | UNTERLAGSCHEIBE 5x7x0.2mm (10ST) |
| 86980 | RITZEL 20Z (48dp) | Z892 | UNTERLAGSCHEIBE 10x12x0.2mm (10ST) |
| 87023 | KEGELDIFF EINSTELLFEDER | | |

Fr Pièces Pièces détachées

| Numéro | Description | Numéro | Description |
|--------|--|--------|---|
| 3052 | JANTE CAMION SPLIT-5 (CHROME/2p.) | 87254 | JEU AMORTISSEURS 70-103mm (MONTES/2 AMORTISSEURS) |
| 4410 | PNEU GROUND ASSAULT GOMME D (2.2pouces/2p.) | 87255 | JEU AMORTISSEURS 67-87mm (MONTES/2 AMORTISSEURS) |
| 4453 | PNEU FRONT LINE GOMME D (2.2pouces/102x53mm/2p.) | 100310 | JEU EMBOUT SPHERIQUE |
| 4456 | PNEU YOKOHAMA GEOLANDAR M/T GOMME S (2p.) | 100311 | FUSEE AVANT |
| 6163 | DOUBLE FACE 20x100mm (5p.) | 100312 | JEU BRAS DE SUSPENSION AVANT |
| 6819 | JOINT TORIQUE SILICONE P-3 (ROUGE/5p.) | 100313 | ENS. PORTE MOYEU ARRIERE |
| 75106 | CLIP CARR. (6mm/NOIR/20p.) | 100314 | JEU SUPPORT DE SUSPENSION |
| 85053 | ENS. CORPS AMORTISSEUR (12x70-103mm/2p.) | 100317 | ENS. BOUCHON AMORTIS. ET COLLIER DE PRECONTRAINT |
| 85054 | ENS. CORPS AMORTISSEUR (2x67-87mm/2p.) | 100318 | ENSEMBLE PIECES AMORTISSEUR |
| 85205 | ENS. BOITE VITESSES | 100319 | JEU CLOISON AVANT |
| 85206 | JEU BRAS DE SUSPENSION ARRIERE | 100320 | ENS. SAUVE SERVO |
| 85207 | ENSEMBLE RENFORTS SUPERIEURS | 100322 | JEU EMBRAYAGE PIECES ANTI-DRIBBLE |
| 85208 | ENS. PLATINE DE SUSPENSION | 100325 | JEU MONTAGE SERVO |
| 85209 | ENSEMBLE CALAGE DE BATTERIE | 100326 | SET SUPPORT CARROSSERIE |
| 85210 | ENS. PLAQUE PROT. CARTER/CHASSIS ARRIERE | 100328 | PISTON AMORTISSEUR ET BILLE SET |
| 85211 | ENSEMBLE CARTER PIGNON/PROTECTION MOTEUR | 102786 | ENSEMBLE PIGNONS SERVO HPI SF-10 |
| 85212 | COUVERCLE ACCES EMBRAYAGE | 104105 | SERVO HPI SF-10W (ETANCHE/4.5kg-cm 6.0V) |
| 85213 | CHASSIS PRINCIPAL | 104106 | ENSEMBLE BOITIER DE SERVO HPI SF-10W |
| 86026 | AXE AMORTISSEUR 3x57.5mm (2p.) | 105381 | EMETTEUR HPI TF-40 2.4GHz (2v.) |
| 86027 | AXE AMORTISSEUR 3x49.5mm (2p.) | 105383 | RECEPTEUR HPI RF-40 (2.4GHz/3ch) |
| 86029 | MEMBRANE AMORTISSEUR 13x4mm (8p.) | 105385 | ENS. RADIO HPI TF-40 / RF-40 2.4GHz |
| 86094 | AXE FILETE M4x2.5x12mm (NOIR/6p.) | 106211 | BOITE RECEPTEUR ETANCHE |
| 86871 | AXE DIFFERENTIEL 10x23mm (2p.) | 106627 | CONTROLEUR ELECTRONIQUE DE VITESSE FLUX VAPOR |
| 86872 | RONDELLE BOITIER DIFFERENTIEL (2p.) | 106628 | MOTEUR SANS BALAIS FLUX VEKTOR 4800KV |
| 86878 | BIELLETTTE M3x69 mm (2p.) | A838 | PALIER 3x4.5x5.5mm (4p.) |
| 86879 | ESSIEU AVANT 5x29mm (2p.) | B021 | ROULEMENT A BILLES 5x10x4mm (2p.) |
| 86880 | PLAQUE DE PRESSION EMBRAYAGE (2p.) | B030 | ROULEMENT A BILLES 10x15x4mm (2p.) |
| 86881 | RENFORT AVANT | Z082 | VIS TETE PLATE M3x8mm (SIX PANS CREUX/10 p.) |
| 86882 | AXE DE SUSPENSION 3x32mm (2p.) | Z083 | VIS TETE PLATE M3x10mm (SIX PANS CREUX/10 p.) |
| 86883 | BUTEE CAOUTCHOUC 3x7x4mm (12p.) | Z084 | VIS TETE PLATE M3x12mm (SIX PANS CREUX/10p.) |
| 86884 | AXE DE SUSPENSION 3x27mm (2p.) | Z085 | VIS TETE PLATE M3x15mm (SIX PANS CREUX/10p.) |
| 86885 | ESSIEU ARRIERE 5x41mm (2p.) | Z086 | VIS TETE PLATE M3x18mm (SIX PANS CREUX/10p.) |
| 86886 | AXE TRANSMISSION 6x86mm (2p.) | Z150 | ENSEMBLE ANTENNE |
| 86887 | AXE DE SUSPENSION 3x54mm (2p.) | Z162 | GRAISSE CHARGEE (#100000/DIFFERENTIEL) |
| 86888 | AXE DE SUSPENSION 3x33mm (2p.) | Z203 | RONDELLE M3x6mm (10p.) |
| 86895 | VIS TETE CYLINDRIQUE M3x30mm (10p.) | Z224 | RONDELLE M3x8mm (10p.) |
| 86896 | ROTULE SUR TIGE 4.8x12mm (10p.) | Z242 | CIRCLIPS 2mm (20p.) |
| 86897 | ROTULE SUR TIGE 4.8x15mm (10p.) | Z244 | CIRCLIPS 4mm (10p.) |
| 86898 | JOINT SECTION X 1.8x5mm (8pcs) | Z264 | GOUPILLE 2x10mm (10p.) |
| 86900 | GARNITURE D'EMBRAYAGE (2p.) | Z352 | VIS TETE RONDE M3x8mm (SIX PANS CREUX/10p.) |
| 86902 | RONDELLE JANTE 5x14x2mm (8p.) | Z353 | VIS TETE RONDE M3x10mm (SIX PANS CREUX/10p.) |
| 86904 | MONTANT DIRECTION 3x23mm | Z354 | VIS TETE RONDE M3x12mm (SIX PANS CREUX/10p.) |
| 86905 | TUBE D'ECONOMISEUR DE SERVO 8x16.5mm | Z411 | VIS TETE CYLINDRIQUE M2x8mm (10p.) |
| 86912 | RESSORT AMORT. 13x57x1.1mm 10sp (1.63kg, ROUGE) | Z449 | VIS TETE FRAISEE M2.5x10mm (SIX PANS CREUX/10p.) |
| 86913 | RESSORT AMORT. 13x57x1.1mm 11sp (1.49kg, BLANC) | Z538 | VIS TETE CYLINDRIQUE M3x25mm (6p.) |
| 86917 | ENS.PIGNONS CONIQUES DIFF 10D/13D | Z541 | VIS M3x6mm (6p.) |
| 86943 | BOITIER DIFF/PIGNON ENTRAINEMENT 52D | Z543 | VIS TETE CYLINDRIQUE M3x10mm (6p.) |
| 86944 | PIGNON FOU 28D | Z546 | VIS M3x18mm (10p.) |
| 86945 | GRAND PIGNON 20D | Z582 | VIS TOLE TETE FRAISEE M3x20mm (10pcs) |
| 86946 | COURONNE 87D (48 PITCH) | Z653 | ECROU M3 (6p.) |
| 86947 | AXE PIGNON FOU 5x16mm | Z661 | ECROU NYLON M2.6 (4p.) |
| 86948 | AXE GRAND PIGNON 5x43mm | Z663 | ECROU NYLON M3 (6p.) |
| 86949 | PLAQUE MOTEUR | Z684 | ECROU A COLLERETTE M4 (4p.) |
| 86968 | BLOC MOUSSE 50x22x11mm (4p.) | Z685 | RONDELLE 2.7x6.7x0.5mm (10p.) |
| 86969 | VIS A AILETTES M3x9x7mm (2p.) | Z700 | VIS SANS TETE M3x3mm (6p.) |
| 86970 | RONDELLE 5x7x4.5mm (2p.) | Z705 | VIS SANS TETE M3x10mm (6p.) |
| 86971 | HEXAGONAUX DE BLOCAGE MOYEU 12mm | Z713 | VIS HALLEN SANS TETE M3x30mm (10p.) |
| 86979 | PIGNON 19 DENTS (48 PITCH) | Z852 | RONDELLE 5x7x0.2 mm (10p.) |
| 86980 | PIGNON 20 DENTS (48 PITCH) | Z892 | RONDELLE 10x12x0.2mm (10p.) |
| 87023 | RESSORT REGLAGE DIFFERENTIEL | | |

8本 パーツリスト

| 品番 | 品名 | 品番 | 品名 |
|-------|---|--------|--------------------------------------|
| 3052 | スプリット5トラックホイール(クローム/2pcs) | 87254 | ショックセット70-103mm (組立済み) |
| 4410 | グラウンドアサルト D コンパウンド(2.2in/2pcs) | 87255 | ショックセット 67-87mm (組立済み) |
| 4453 | フロントラインタイヤ D コンパウンド (2.2in/102x53mm/2pcs) | 100310 | ボールエンドセット |
| 4456 | ジオランダー M/T タイヤ Sコンパウンド (2pcs) | 100311 | フロントアップライトセット |
| 6163 | 強力両面テープ 20x100mm (5pcs) | 100312 | フロントサスアームセット |
| 6819 | シリコンリング P-3 (レッド/5pcs) | 100313 | リアハブセット |
| 75106 | ボディーピン (6mm/ブラック/20pcs) | 100314 | サスマウントセット |
| 85053 | ショックボディセット (12x70-103mm/2pcs) | 100317 | ショックキャップ/プリロードカラーセット |
| 85054 | ショックボディセット (12x67-87mm/2pcs) | 100318 | ショックパーツセット |
| 85205 | ギアボックスセット | 100319 | フロントバルクヘッドセット |
| 85206 | リアサスアームセット | 100320 | サーボセイバーセット |
| 85207 | アッパーブレースセット | 100322 | スリッパークラッチパーツセット |
| 85208 | ショックタワーセット | 100325 | サーボマウントセット |
| 85209 | バッテリーブレースセット | 100326 | ボディマウントセット |
| 85210 | スキッドプレート/リアシャーシセット | 100328 | ショックピストン/ボールセット |
| 85211 | ギアカバー/モーターガードセット | 102786 | HPI SF-10 サーボギヤセット |
| 85212 | スリッパークラックスカパー | 104105 | HPI SF-10Wサーボ(ウォーターブルー/4.5kg-cm6.0V) |
| 85213 | メインシャーシ | 104106 | HPI SF-10Wサーボケースセット |
| 86026 | ショックシャフト 3x57.5mm (2pcs) | 105381 | HPI TF-40 2.4GHz送信機 (2ch) |
| 86027 | ショックシャフト 3x49.5mm (2pcs) | 105383 | HPI RF-40 受信機 (2.4GHz/3ch) |
| 86029 | ショックダイアフラム 13x4mm (8pcs) | 105385 | HPI TF-40/RF-40 2.4GHz送受信機セット |
| 86094 | スクリューシャフト M4x2.5x12mm (ブラック/6pcs) | 106211 | 防水レシーバーボックス |
| 86871 | デフシャフト 10x23mm (2pcs) | 106627 | FLUX VAPORスピードコントローラー |
| 86872 | デフケースワッシャー (2pcs) | 106628 | FLUX VEKTOR 4800Kvブラシレスモーター |
| 86878 | ターンバックルM3x69mm (2pcs) | A838 | フランジパイプ 3x4.5x5.5mm (4pcs) |
| 86879 | フロントアクスル 5x29mm (2pcs) | B021 | ボールベアリング 5x10x4mm (2pcs) |
| 86880 | スリッパプレッシャープレート (2pcs) | B030 | ボールベアリング 10x15x4mm (2pcs) |
| 86881 | フロントブレース | Z082 | サラネジ M3x8mm (六角ソケット/10pcs) |
| 86882 | サスペンションシャフト 3x32mm (2pcs) | Z083 | サラネジ M3x10mm (六角ソケット/10pcs) |
| 86883 | パンブストップラバー (12pcs) | Z084 | サラネジ M3x12mm (六角ソケット/10pcs) |
| 86884 | サスペンション シャフト 3x27mm (2pcs) | Z085 | サラネジ M3x15mm (六角ソケット/10pcs) |
| 86885 | リアアクスル (2pcs) | Z086 | サラネジ M3x18mm (六角ソケット/10pcs) |
| 86886 | ドライブシャフト 6x86mm (2pcs) | Z150 | アンテナパイプセット |
| 86887 | サスペンションシャフト 3x54mm (2pcs) | Z162 | ヘビーウェイトグリス (ハード/ギヤデフ用) |
| 86888 | サスペンションシャフト 3x33mm (2pcs) | Z203 | ワッシャー-M3x6mm (10pcs) |
| 86895 | キャップヘッドスクリュー M3x30mm (10pcs) | Z224 | ワッシャー-M3x8mm (10pcs) |
| 86896 | ボールスタッド 4.8x12mm (10pcs) | Z242 | EリングE2 (20pcs) |
| 86897 | ボールスタッド 4.8x15mm (10pcs) | Z244 | EリングE4 (10pcs) |
| 86898 | X-リング 1.8x5mm (8pcs) | Z264 | ピン 2x10mm (10pcs) |
| 86900 | スリッパパッド (2pcs) | Z352 | ナベネジ M3x8mm (六角ソケット/10pcs) |
| 86902 | ホイールワッシャー 5x14x2mm (8pcs) | Z353 | ナベネジ M3x10mm (六角ソケット/10pcs) |
| 86904 | ステアリングポスト 3x23mm | Z354 | ナベネジ M3x12mm (六角ソケット/10pcs) |
| 86905 | サーボセイバーボディー 8x16.5mm | Z411 | キャップネジ M2x8mm (10pcs) |
| 86912 | ショックスプリング 13x57x1.1mm 10巻 (64gf,レッド) | Z449 | サラネジ M2.5 x 12mm (六角ソケット/10pcs) |
| 86913 | ショックスプリング 13x57x1.1mm 11巻 (59gf,ホワイト) | Z538 | キャップネジ M3x25mm (6pcs) |
| 86917 | ベベルギヤセット 10T/13T | Z541 | キャップネジ M3x6mm (6pcs) |
| 86943 | 52Tドライブギア/デフケース | Z543 | キャップネジ M3x10mm (6pcs) |
| 86944 | アイドラーギア 28T | Z546 | キャップネジ M3x18mm (10pcs) |
| 86945 | トップギア 20T | Z582 | T.PサラネジM3x20mm (10pcs) |
| 86946 | スパーギア 87T (48P) | Z653 | ナットM3 (6pcs) |
| 86947 | アイドラーギアシャフト 5x16mm | Z661 | ロックナット M2.6 (4pcs) |
| 86948 | トップシャフト 5x43mm | Z663 | ロックナット M3 (6pcs) |
| 86949 | モータープレート | Z684 | フランジナイロンナットM4 (4pcs) |
| 86968 | フォームブロック 50x22x11mm (4pcs) | Z685 | ワッシャー 2.7x6.7x0.5mm (10pcs) |
| 86969 | サムスクリュー M3x9x7mm (2pcs) | Z700 | イモネジM3x3mm (6pcs) |
| 86970 | スパーサー 5x7x4.5mm (2pcs) | Z705 | イモネジM3x10mm (6pcs) |
| 86971 | ロックタイプ六角ハブ 12mm | Z713 | イモネジM3x30mm (10pcs) |
| 86979 | ピニオンギア 19T 48P | Z852 | ワッシャー 5x7x0.2mm (10pcs) |
| 86980 | ピニオンギア 20T 48P | Z892 | シム 10x12x0.2mm (10pcs) |
| 87023 | ギヤデファジャストスプリング (シルバー) | | |



1151
 FLUX BRUSHLESS SYSTEM
 FLUX BRUSHLESS SYSTEM
 SYSTEME FLUX SANS BALAIS
 FLUX ブラシレスシステム



100416
 FLUX MOTIV BRUSHLESS ESC
 FLUX MOTIV BRUSHLESS ESC
 CONTR. ELEC. VIT. FLUX MOTIV SANS BALAIS
 FLUX MOTIV ブラシレススピードコントローラー



100419
 FLUX WARP 5700kV BRUSHLESS MOTOR
 FLUX WARP 5700kV BRUSHLESS MOTOR
 MOTEUR SANS BALAIS FLUX WARP 5700kV
 FLUX WARP 5700kV ブラシレスモーター



80588
 ADJUSTABLE STABILITY CONTROL
 SYSTEM/DRIFT ASSIST
 EINSTELLBARE LENKHILFE/DRIFT
 ASSISTENT
 SYSTEME CONT.
 DE STABILITE REGL./ASS. AU DERAPAGE
 ドリフトアシストシステム D-BOX



101930 1800mAh
101931 2400mAh
101932 3300mAh
101933 4300mAh
 PLAZMA 7.2V Ni-MH BATTERY PACK
 PLAZMA 7.2V AKKUPACK (STICKPACK)
 PACK BATTERIE PLAZMA 7.2V
 Plazma 7.2V バッテリー



101940 3000mAh
101941 4000mAh
 PLAZMA 7.4V 20C LIPO BATTERY PACK
 PLAZMA 7.4V 20C LIPO AKKU PACK
 PACK BATTERIES LIPO PLAZMA 7.4V 20C
 PLAZMA 7.4V 20C LIPO バッテリー



101942 5300mAh
101943 3800mAh
 PLAZMA 7.4V 30C LIPO BATTERY PACK
 PLAZMA 7.4V 30C LIPO AKKU PACK
 PACK BATTERIES LIPO PLAZMA 7.4V 30C
 PLAZMA 7.4V 30C LIPO バッテリー



101974
 HPI REACTOR 500 CHARGER (US 2 PIN)
 HPI REACTOR 500 LADER (US 2 Pin)
 CHARGEUR HPI REACTOR 500 (Prise US)
 HPI REACTOR 500充電器 (US 2 PIN)



101289
 PLAZMA POUCH LIPO SAFE BAG
 (18x22cm)
 PLAZMA LIPO-SACK
 SICHERHEITS-TASCHE
 (18x22cm)
 PLAZMA POUCH LIPO SAFE BAG
 (18x22cm)
 PLAZMA Lipo バッテリーセーフバッグ
 (18x22cm)



102490
 HPI SF-32TT DIGITAL SERVO
 (HIGHTORQUE/24kg-cm 6.0V)
 HPI SF-32TT DIGITAL SERVO
 (HIGHTORQUE/24kg-cm 6.0V)
 SERVO NUM HPI SF-32TT
 (FORT COUPLE/24kg-cm 6.0V)
 HPI SF-32TT デジタルサーボ
 (ハイトルク/24kg-cm 6.0V)



102777
 HPI SF-50 SERVO
 (METAL GEAR/12kg-cm6.0V)
 HPI SF-50 SERVO
 (METALLGETR./12kg-cm6.0V)
 SERVO HPI SF-50
 (PIGNON METAL/12kg-cm6.0V)
 HPI SF-50サーボ
 (メタルギヤ/12kg-cm6.0V)



105366
 HPI SF-50WP SERVO
 (WATERPROOF/12kg-cm6.0V)
 HPI SF-50WP SERVO
 (WASSERFEST/12kg-cm6.0V)
 SERVO HPI SF-50WP
 (ETANCHE/12kg-cm6.0V)
 HPI SF-50WP サーボ
 (ウォータープルーフ/12kg-cm6.0V)



104219
 HEATSINK MOTOR PLATE (BROWN)
 KUEHLKOEPPER-MOTORPLATTE
 (BRAUN)
 PLAQUE MOTEUR REFROIDISSANTE
 (MARRON)
 ヒートシンクモータープレート(ブラウン)



86842 3x50mm
86843 3x58mm
 TITANIUM NITRIDE COATED SHOCK SHAFT
 KOLBENSTANGE (TITANNITRIERT)
 AXE AMORT. NITRURE DE TITANE
 チタンコートショックシャフト



86845 3x32mm
86846 3x27mm
86847 3x54mm
86848 3x33mm
 TITANIUM NITRIDE SUSPENSION SHAFT
 SCHWINGENSTIFT(TITANNITRIERT)
 AXE SUSPENSION NITRURE DE TITANE
 チタンコートサスシャフト



86844
 TITANIUM NITRIDE STEERING POST
 3x23mm
 LENKUNGSPFOSTEN 3x23mm
 (TITANNITRIERT)
 MONTANT DIRECTION NITRURE DE
 TITANE 3x23mm
 チタンコートステアリングポスト 3x23mm



86300
ALUMINUM HEX HUB CLAMP TYPE
12mm (PURPLE)
ALU RADMITNEHMER ZUM KLEMMEN
12mm (LILA)
MOYEU HEX. MINCE ALU. TYPE PINCE
12mm (VIOLET)
アルミ六角ハブ クランプタイプ 12mm
(パープル)



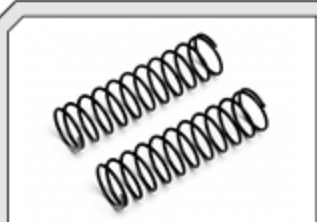
87256 0 Degree
104898 0.5 Degree
ALUMINUM REAR HUB CARRIER SET
HINTERES RADTRAEGER SET ALU
ENS. PORTE MOYEU ARRIERE ALUMINIUM
アルミリアハブキャリアセット



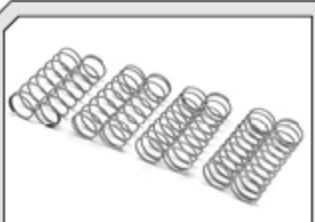
100605
UNIVERSAL DRIVE SHAFT SET
KARDAN SET
ENSEMBLE TRANSMISSION UNIVERSEL
ユニバーサルドライブシャフトセット



93485
TITANIUM TURNBUCKLE M3x69mm
TITAN-SPURSTANGE M3x69mm
BIELLETT TITANE M3x69mm
チタン ターンバックル M3x69mm



86914 13x57x1.1mm 12coils (3.0lb, Pink)
86915 13x57x1.1mm 13coils (2.7lb, Silver)
86916 13x57x1.1mm 14.5coils (2.4lb, Blue)
SHOCK SPRING
DAEMPFERFEDER
RESSORT AMORT
ショックスプリング



103348 Front
103807 Rear
RACING SPRING SET
BLITZ RACING FEDERN SET
ENS. RESSORTS COURSE BLITZ
レーシングスプリングセット



103395 67-87mm
103410 70-103mm
ALUMINUM THREADED SHOCK SET
ALU GEWINDEDAEMPFER SET
ENS. AMORTISSEURS. ALU. FILETES
アルミスレジットショック



103407 CLEAR ANODIZED
103408 ORANGE ANODIZED
103441 DARK BROWN ANODIZED
SHOCK COLOR PARTS SET
FARBIGE DAEMPFERTEILE SET
ENSEMBLE PIECES COULEUR
ショックカラーパーツセット



86842 3x50mm
86843 3x58mm
TITANIUM NITRIDE COATED SHOCK
SHAFT
KOLBENSTANGE 3x50mm
(TITANNITRIERT)
AXE AMORT. NITRURE DE TITANE
チタンコートショックシャフト



104841
ALUMINUM FRONT SUSPENSION ARM
MOUNT (7075)
VORDERE SCHWINGENHALTERUNG
ALUMINIUM (7075)
SUPPORT BRAS DE SUSPENSION
ALUMINIUM AVANT (7075)
アルミフロントササームマウント (7075)



104867
ALUMINUM FRONT SUSPENSION ARM
MOUNT (3 DEG/ORANGE)
ALU SCHWINGENHALTER VORNE
(3 GRAD/ORANGE/BLITZ)
SUPPORT BRAS DE SUSP. ALU AVANT
(3 DEGRES/ORANGE)
アルミフロントササームマウント 3度 (オレンジ)



104869
ALUMINUM FRONT SUSPENSION ARM
MOUNT (5 DEG/SILVER)
ALU SCHWINGENHALTER VORNE
(5 GRAD/SILBER/BLITZ)
SUPPORT BRAS DE SUSP. ALU AVANT
(5 DEGRES/ARGENT)
アルミフロントササームマウント 5度 (シルバー)



104842
ALUMINUM FRONT ARM BRACE (7075)
VORDERE SCHWINGEN VERSTREBUNG
ALUMINIUM (7075)
RENFORT BRAS ALUMINIUM AVANT (7075)
アルミフロントアームブレース (7075)



10pcs
104117 SILVER 4.8x12mm
104118 SILVER 4.8x15mm
ALUMINUM BALL STUD
KUGELKOPF ALUMINIUM
RÖTULE SUR TIGE ALUMINIUM
アルミ ボールスタッド



10pcs
104119 SILVER
104120 ORANGE
Z678 PURPLE
ALUMINUM THIN LOCK NUT M3
SCHMALE STOPPMUTTER M3 ALUMINIUM
ECROU DE BLOCAGE ALUMINIUM M3
アルミ ロックナット M3



5pcs
Z679
WHEEL NUT M4 (PURPLE)
RADMUTTER M4 LILA
ECROU M4 PNEU (VIOLET)
カラーホイールナット パープル



6917 17T
6918 18T
6919 17T
6920 20T
6921 21T
PINION GEAR (48 PITCH)
Ritzel (48dp)
PIGNON (48DP)
ピニオンギア (48P)



103192
BALL DIFF SET (52 TOOTH DRIVE GEAR)
KUGELDIFFERENTIAL SET (52Z)
ENSEMBLE BILLES DIFF (PIGNON ENTR. 52 D)
ボールアダプセット (52T)

103376
BALL DIFF REBUILD KIT
KUGELDIFFERENTIAL WARTUNGS SET
KIT REFECTION DIFF BILLE
ボールアダプビルドキット



104137
TITANIUM TOP SHAFT 5x48mm
TITAN OBERE GETRIEBEWELLE 5x48mm
AXE GRAND PIGNON 5x48mm
チタントップシャフト 5x48mm

Must have 103377 SLIPPER CLUTCH SET



104138
TITANIUM IDLER GEAR SHAFT 5x16mm
TITAN GETRIEBEWELLE 5x16mm
AXE PIGNON FOU TITANE 5x16mm
チタンアイドルワーシャフト 5x16mm



103377
SLIPPER CLUTCH SET
SLIPPER SET
ENSEMBLE EMBRAYAGE
スリッパークラッチセット



103371 77T
103372 83T
103373 88T
SPUR GEAR (48 PITCH)
HAUPTZAHNRAD (48dp)
COUURONNE (48DP)
スパーギア (48P)

Must have 103377 SLIPPER CLUTCH SET



61487
SLIPPER PAD
SLIPPERBELAG
GARNITURE D'EMBAYAGE
スリッパパッド

Must have 103377 SLIPPER CLUTCH SET



104136
LIGHT WEIGHT
ALUMINIUM SLIPPER CARRIER SET
EXTRA LEICHTES
SLIPPER-AUFNAHME SET
ENSEMBLE PORTE
EMBAYAGE ALUMINIUM LEGER
ライトウェイトアルミスリッパークラッチセット

Must have 103377 SLIPPER CLUTCH SET



104649
FIRM FRONT SUSPENSION ARM SET
(WHITE)
VORDERES SCHWINGEN SET HART
(WEISS)
JEU BRAS DE SUSPENSION AVANT
FERMES (BLANC)
ファームフロントササアームセット(ホワイト)



104650
FIRM REAR SUSPENSION ARM SET
(WHITE)
HINTERES SCHWINGEN SET HART
(WEISS)
JEU BRAS DE SUSPENSION ARRIERE
FERMES (BLANC)
ファームリアササアームセット(ホワイト)



104651
HIGH PERFORMANCE BALL END SET
(WHITE)
HOCHLEISTUNGS KUGELPFANNEN SET
(WEISS)
ENS. EMBOUT SPHERIQUE
HAUTE PERFORMANCE (BLANC)
ハイパフォーマンスボールエンドセット(ホワイト)



104652
GEAR BOX SET (GRAY)
GETRIEBEGEHAUSE SET (GRAU)
ENS. BOITE VITESSES (GRIS)
ギアボックスセット(グレー)



104653
HIGH PERFORMANCE SHOCK TOWER SET
(WHITE)
HOCHLEISTUNGS DAEMPFERBRUECKE
SET (WEISS)
ENS. PLATINE AMORT.
HAUTE PERFORMANCE (BLANC)
ハイパフォーマンスショックタワーセット(ホワイト)



104654
BATTERY BRACE SET (WHITE)
AKKUSTREBE SET (WEISS)
ENSEMBLE CALAGE DE BATTERIE (BLANC)
バッテリーブレースセット(ホワイト)



104655
GEAR COVER SET (WHITE)
GETRIEBEABDECKUNG SET (WEISS)
ENS. CACHE PIGNONS (BLANC)
ギアカバーセット(ホワイト)



104656
HIGH PERFORMANCE SUSPENSION
MOUNT SET (WHITE)
HOCHLEISTUNGS SCHWINGENHALTER
SET (WEISS)
ENS. SUPPORT SUSP.
HAUTE PERFORMANCE (BLANC)
ハイパフォーマンスササマウントセット(ホワイト)



104657
MOLYBDENUM SHOCK PARTS SET (GRAY)
MOLYBDEN DAEMPFERTEILE SET (GRAU)
JEU PIECES AMORTISSEUR MOLYBDENE (GRIS)
モリブデンショックパーツセット(グレー)



104658
SERVO MOUNT SET (WHITE)
SERVOHALTER SET (WEISS)
JEU MONTAGE SERVO (BLANC)
サーボマウントセット(ホワイト)



104659
HIGH PERFORMANCE FRONT UPRIGHT SET (WHITE)
HOCHLEISTUNGS LENKHEBELTRAEGER SET (WEISS)
ENS. MONTANT AVANT HAUTE PERFORMANCE (BLANC)
ハイパフォーマンス フロントアップライトセット(ホワイト)



104660
HIGH PERFORMANCE TRAILING BLOCK SET (WHITE)
HOCHLEISTUNGS LENKUNGSBLOCK SET (WEISS)
ENS. PALIER ARRIERE HAUTE PERFORMANCE (BLANC)
ハイパフォーマンストレーリングブロックセット(ホワイト)



104662
HIGH PERFORMANCE REAR HUB CARRIER SET (WHITE)
HOCHLEISTUNGS RADTRAEGER SET HINTEN (WEISS)
ENS. PORTE MOYEUX ARR HTE PERFORMANCE (BLANC)
ハイパフォーマンスリアハブキャリアセット(ホワイト)



104666
HIGH PERFORMANCE REAR BRACE SET (WHITE)
HOCHLEISTUNGS STREBEN SET HINTEN (WEISS)
ENS. RENFORT ARR HTE PERFORMANCE (BLANC)
ハイパフォーマンスリアブレースセット(ホワイト)



104667
HIGH PERFORMANCE UPPER BRACE SET (WHITE)
HOCHLEISTUNGS STREBEN SET OBEN (WEISS)
ENS. RENFORT SUPERIEUR HTE PERFORMANCE (BLANC)
ハイパフォーマンスアッパーブレースセット(ホワイト)



4456
YOKOHAMA GEOLANDAR M/T TIRE S COMPOUND
YOKOHAMA GEOLANDAR M/T REIFEN S COMPOUND
PNEU YOKOHAMA GEOLANDAR M/T GOMME S
ジオランダー M/T タイア Sコンパウンド



x2
4453 D COMPOUND
4454 S COMPOUND
FRONT LINE TIRE
FRONT LINE REIFEN
PNEU FRONT LINE
フロントラインタイヤ



x2
4410 D COMPOUND
4411 S COMPOUND
GROUND ASSAULT TIRE
GROUND ASSAULT REIFEN
PNEU GROUND ASSAULT
グラウンドアサルトタイヤ



x2
4860 S COMPOUND
DIRT BONZ JR TIRE
DIRT BONZ JR REIFEN
PNEU DIRT BONZ
ダートボンズタイヤ



x2
4450 PRO COMPOUND
4451 M COMPOUND
TRUCK V GROOVE TIRE
TRUCK V-PROFI
PNEU MT V-GROOVE
トラックVグルーブタイヤ



x2
4457 D COMPOUND
SAND RUNNER TIRE
SAND RUNNER REIFEN
PNEU SAND RUNNER
サンドランナータイヤ



x2
4412 D COMPOUND
SAND THROWER TIRE
SAND THROWER REIFEN
PNEU SAND THROWER
サンドスロウタイヤ



2135 WHITE
2140 BLACK
2160 CHROME
2165 GOLD
SUPER STAR MT WHEELS
SUPER STAR MT FELGEN HINTEN
JANTE SS MT ARRIERE
MTスーパースターホイール



2195 WHITE
2196 BLACK
2197 CHROME
MT MESH WHEEL
MT-1 MT FELGEN HINTEN
JANTE MT
MTメッシュホイール



3045 WHITE
 3046 BLACK
 3047 CHROME
 3048 GUN METAL
 3049 YELLOW
 TYPE F5 TRUCK WHEEL
 TYPE F5 TRUCK FELGEN
 JANTE MT TYPE F5
 TYPE F5 トラックホイール



3050 WHITE
 3051 BLACK
 3052 CHROME
 3053 GRAY
 3054 YELLOW
 SPLIT 5 TRUCK WHEEL
 SPLIT 5 TRUCK FELGEN
 JANTE CAMION SPLIT-5
 スプリット5トラックホイール



3060 WHITE
 3061 BLACK
 3062 CHROME
 CLASSIC KING WHEEL
 CLASSIC KING FELGE
 JANTE CLASSIQUE KING
 クラシックキングホイール



3080 WHITE
 3081 BLACK
 3082 SHINY CHROME
 3083 MATTE CHROME
 3084 BLACK CHROME
 SPIKE TRUCK WHEEL
 SPIKE TRUCK FELGEN
 JANTE SPIKE TRUCK
 スパイクトラックホイール



3085 WHITE
 3086 GUN METAL
 3087 SHINY CHROME
 3088 MATTE CHROME
 3089 BLACK CHROME
 3094 BLACK
 SCORCH 6-SPOKE WHEEL
 SCORCH 6-SPEICHEN FELGE
 JANTE 6 BRANCHES SCORCH
 スコーチ 6スポークホイール



3090 WHITE
 3091 BLACK
 3092 YELLOW
 DISH WHEEL
 DISH FELGE
 JANTE V. PLEIN
 ディッシュホイール



7787 WHITE/RED
 7788 WHITE/BLUE
 7796 BLACK/RED
 7797 BLACK/SILVER/WHITE
 17001 CLEAR
 DSX-2 BODY
 DSX-2 KAROSSERIE
 CARR. DSX-2
 DSX-2ボディ



86951 10wt 86956 35wt
 86952 15wt 86957 40wt
 86953 20wt 86958 45wt
 86954 25wt 86959 50wt
 86955 30wt
 PRO SILICONE SHOCK OIL (80cc)
 SILIKON-DAEMPFER-OEL (80ccm)
 HUILE AMORTISSEURS PRO (80ml)
 PRO シリコンショックオイル (80cc)

8pcs



6502
 BODY MOUNT PAD
 WEICHE KAROSSERIEUNTERLAGSCHEIBEN
 SILENBLOC SUPPORT CARROSSERIE
 ボディースポンジパット

8pcs



6503
 BODY WASHERS CLEAR
 KAROSSERIEUNTERLAGEN
 RONDELLE CARROSSERIE
 ボディークリアパット

10pcs



104726
 SILICONE O-RING 5x9x2mm
 SILIKON O-RING 5x9x2mm
 JOINT TORIQUE SILICONE 5x9x2mm
 シリコン Oリング 5x9x2mm

Serial Number
Seriennummer
Número de serie
シリアルナンバー



www.hpiracing.com
HPI Racing USA
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099
(888) 349-4474 Customer Service

www.hpi-europe.com
HPI Europe
19 Willem Nadh Way,
Swadlowcote, Derbyshire,
DE11 0BB, UK
+44 1283 229400

www.hpiracing.co.jp
HPI Japan
755-1 Aritama Kita-machi,
Higashi-ku, Hamamatsu-shi,
Shizuoka 431-3121 JAPAN
053-432-6161

www.hpiracing.net.cn
HPI China
311# Xiangshi Road,
Kunshan Industrial Park Phase II Standards Plant 6th,
Kunshan, JiangSu, China 215312
(+86) 512-50320780